NN

MINISTERSTVO VNITRA

1124

Přísně tajné!

Registrační číslo: L 90039/015

5 díl kl. sv.

Zaveden dne 1964

Ukončen dne 3. 6. 1965

Součást — odbor — oddělení

Krycí jméno

Druh svazku

I. ČÁST

svazku AO

1. Seznam dokumentů (pro I. a II. část)
2. Osobní rejstřík
3. Rozhodnutí o zavedení svazku
4. Seznam podsvazků + seznam dílů hlavního svazku
5. Dlouhodobé perspektivní plány provádění AO a vlivové politiky
6. Vyhodnocení práce
7. Rozhodnutí o uložení svazku do archivu

Při předání - ukončení je ve svazku zařazeno

.... listů

V .... dne .... 19......

....

(čitelný podpis oper. pracovníka)

Při předání - ukončení je ve svazku zařazeno

.... listů

V .... dne .... 19......

....

(čitelný podpis oper. pracovníka)

Při předání - ukončení je ve svazku zařazeno

.... listů

V .... dne .... 19......

....

(čitelný podpis oper. pracovníka)

Při předání - ukončení je ve svazku zařazeno

.... listů

V .... dne .... 19......

....

(čitelný podpis oper. pracovníka)

Při předání - ukončení je ve svazku zařazeno

.... listů

V .... dne .... 19......

....

(čitelný podpis oper. pracovníka)

Při předání - ukončení je ve svazku zařazeno

.... listů

V .... dne .... 19......

....

(čitelný podpis oper. pracovníka)

Při předání - ukončení je ve svazku zařazeno

.... listů

V .... dne .... 19......

....

(čitelný podpis oper. pracovníka)

Při předání - ukončení je ve svazku zařazeno

.... listů

V .... dne .... 19......

....

(čitelný podpis oper. pracovníka)

Při předání - ukončení je ve svazku zařazeno

.... listů

V .... dne .... 19......

....

(čitelný podpis oper. pracovníka)

Při předání - ukončení je ve svazku zařazeno

.... listů

V .... dne .... 19......

....

(čitelný podpis oper. pracovníka)

Při předání - ukončení je ve svazku zařazeno

.... listů

V .... dne .... 19......

....

(čitelný podpis oper. pracovníka)

Při předání - ukončení je ve svazku zařazeno

.... listů

V .... dne .... 19......

....

(čitelný podpis oper. pracovníka)

Seznam dokumentů

ve svazku číslo ....

Poř. čís.	Označení spisu - dokumentu (věc - o čem - o kom - spis pojednává)	Spis zařazen v I. části list číslo	Spis zařazen v II. části list číslo	Poznámka
1	Písemná reakce Obrany lidu na archivní nálezy.		1-2	
2	Žádost s. Svatopluka LANCE		3-4	
3	Odpověď s. S. LANCOVI		5-7	
4	J. MADER - NDR - dokumenty z Čern. jezera		8-11	
5	J. MADER - urgence		12	
6	Záznam		13-14	
7	Písemná reakce s. FÁRY na archivní nálezy		15	
8	Záznam		16-17	
9	Agenturní zpráva č. 89 z Černého jezera		18	
10	Žádost o studium arch. fondů		19	
11	Akce jezera - odstoupení materiálů		20	
12	Reakce PRAVDY na arch. nálezy		21-22	
13	Zprostředkování prohlídky mater. z šumav. jezer, NDR přísl. Hamzalovi		23-24	
14	Sdělení přísl. MLR - k šumav. jezerům		25-26	
15	Fotokopie mapy		27	
16	Žádost o zpřístupnění mater. z jezer pro Ústav dějin KSČ.		28	
17	SPB - žádost o ~~[illegible]~~ fotokopie pro franc. odbojáře		29	
18	Porada o čs. akcích - zaslání zápisu		30	
19	Sdělení		31	
20	Předání fotokopií dokumentů nalezených v Černém jezeře pro Ústav dějin KSČ.		32	

Poř. čís.	Označení spisu - dokumentu (věc - o čem - o kom - spis pojednává)	Spis zařazen v I. části list číslo	Spis zařazen v II. části list číslo	Poznámka
21	Žádost o studium dokum. z Černého jez.		33	
22	Dopis A. Siegl MV v něm. jazyce		34-35	
23	Dopis R. Maliny - pracov. ČTK		36	
24	Otto Westfal - nástin odpovědi		37-38	
25	F. Thüssig - dopis v něm. jazyce		39	
26	Ústav dějin evropských soc. zemí ministru vnitra		40-41	
27	Sdělení - sekret. ministra vnitra		42	
28	Koncept památníku stanice SNB		43	
29	Ž. Ruda - vrácení		43	
30	Záznam pro s. plk. Houska		44-45	
31	Zaměření a plán práce studijní komise		46-49	
32	Zaměření dalších AO po tiskové konferenci.		50-56	
33	Akce Černé jezero - poznatky		57	
34	Záznam o jednání s prac. ČTK		58	
35	Zpráva o vytěžování K. BERANA z ČTK		59-61	
36	KOSEK - záznam ze schůzky		62-65	
37	Záznam		66-67	
38	Žádost o zastavení cesty do zahraničí.		68	
39	Schůzka s „OLGOU" - 15.12.64.		69	
40	Potvrzení o převzetí Kčs - Olga		70-72	
41	Deník z. PIEDITY von Hohenlohe - překlad		73-77	

Seznam dokumentů

ve svazku číslo ....

Poř. čís.	Označení spisu - dokumentu (věc - o čem - o kom - spis pojednává)	Spis zařazen v I. části list číslo	Spis zařazen v II. části list číslo	Poznámka
42	Zápůjční list		78	
43	Záznam č. 2		79-80	
44	Rozšíření AO - Velký Javor - Kniha (kopie)		81-82	
45	Zpráva rezidentury 1. SMV v Římě - opis		83	
46	Plán služební cesty		84-89	
47	Stanovení náhrad za potápěčské práce		90-94	
48	Vyúčtování akce „ŠUMAVA" min. vnitra		95-101	
49	Prohlášení mlčenlivosti		102	
50	Závěry z porady 8. odboru		103-107	
51	Návrh na dokončení průzkumu		108-110	
52	Upozornění ministerstva vnitra		111	
53	Instruktáž sportovních potápěčů		112-113	
54	Návrh na udělení pochval a odměn		114	
55	Výstřižky z „PRÁCE" - šumav. jezer		115	
56	Plán zajištění průzkumu dna šumavských jezer 16.-23.5.1965.		116-119	
57	Smlouva - pracovní		120-121	
58	Plán zajištění průzkumu dna šumavských jezer 16.-23.5.1965 (varianta)		122-125	
59	Prac. smlouva se svazarm. potápěči		126	
60	Předběžné vyúčtování pobytu na Šumavě		127-128	
61	Upozornění ministerstva vnitra (kopie)		129	ZNIČENO [signature]

Poř. čís.	Označení spisu - dokumentu (věc - o čem - o kom - spis pojednává)	Spis zařazen v I. části list číslo	Spis zařazen v II. části list číslo	Poznámka
62	Pojistka č. 47/KS 0-1001		130	
63	Dopis řediteli krajské pojišťovny		131	
64	Svazarm. potápěči - žádost o uvolnění		132	
65	Dopis řediteli výzk. ústavu mechanizace.		133	
66	Dopis řediteli ČKD Praha		134	
67	Dopis řed. entomologic. ústavu ČSAV		135	
68	Schůzka s potápěči - 15.5.1965		136	
69	Zvláštní informace ČTK		137	
70	Dopis náčelníku Letky MV		138	
71	Záznam k vyúčtování akce „NEPTUN"		139-140	
72	Záznam o cestě k Černému, Čertovu a Plešnému jezeru - 19.-20.5.1965 + účtenky		141-157	
73	Směrnice pro potápěče - poznámky		158	
74	Účtenky		159	
75	Záznam o dokončení akce „NEPTUN"		160	
76	Účtenky a stvrzenky - záznam		161-166	
77	Závěrečné vyúčtování pobytu a prací potápěčské skupiny na Šumavě - 16.-25.5.1965.		167-168	
78	Účtenky a potvrzení		169-178	
79	Souhlas podniku o uvolnění s. MERGLA.		179	
80	Dopis ČKD Praha k uvolnění s. VOŇKY		180	
81	Souhlas zároveň k průzkumu jezer s. HROŠKY		181	
82	Potvrzení příjmu Kčs - s. VOŇKA		182	

Seznam dokumentů

ve svazku číslo ....

Poř. čís.	Označení spisu - dokumentu (věc - o čem - o kom - spis pojednává)	Spis zařazen v I. části list číslo	Spis zařazen v II. části list číslo	Poznámka
83	Potvrzenky na Kčs		183-185	
84	Novinové výstřižky - „MLADÁ FRONTA"		186	
85	— " — „SVOBODNÉ SLOVO"		187	
86	— " — „MLADÁ FRONTA"		188	
87	— " — „PRÁCE"		189	
88	Překlad z ruštiny		190	
89	Záznam pro s. nám. Klímu		191	
90	Překlad z ruštiny - od VSB		192-193	
91	Text v ruštině - originál		194-195	
92	Zpráva o zakončení akce „NEPTUN"		196-197	
93	Zpráva o výsledku průzkumu Černého a Plešného jezera 16.-25. 5. 1965.		198-200	
94	Náčrt mapy Černého jezera - průzkum		201-	
95	Náčrt mapy Plešného jezera - průzkum		202	
	Svazek ukončen		4/11/68 - Fajárková	

II. ČÁST

svazku AO

1. Souhrnné zprávy o provádění AO
2. Korespondence s jinými úseky, složkami MV a jinými orgány, která souvisí všeobecně s prováděním AO
3. Záznamy ze zásadních jednání o AO po linii odboru atp.

Při předání - ukončení je ve svazku zařazeno

.... listů

V .... dne .... 19......

....

(čitelný podpis oper. pracovníka)

Při předání - ukončení je ve svazku zařazeno

.... listů

V .... dne .... 19......

....

(čitelný podpis oper. pracovníka)

Při předání - ukončení je ve svazku zařazeno

.... listů

V .... dne .... 19......

....

(čitelný podpis oper. pracovníka)

Při předání - ukončení je ve svazku zařazeno

.... listů

V .... dne .... 19......

....

(čitelný podpis oper. pracovníka)

Při předání - ukončení je ve svazku zařazeno

.... listů

V .... dne .... 19......

....

(čitelný podpis oper. pracovníka)

Při předání - ukončení je ve svazku zařazeno

.... listů

V .... dne .... 19......

....

(čitelný podpis oper. pracovníka)

Při předání - ukončení je ve svazku zařazeno

.... listů

V .... dne .... 19......

....

(čitelný podpis oper. pracovníka)

Při předání - ukončení je ve svazku zařazeno

.... listů

V .... dne .... 19......

....

(čitelný podpis oper. pracovníka)

Při předání - ukončení je ve svazku zařazeno

.... listů

V .... dne .... 19......

....

(čitelný podpis oper. pracovníka)

Při předání - ukončení je ve svazku zařazeno

.... listů

V .... dne .... 19......

....

(čitelný podpis oper. pracovníka)

Při předání - ukončení je ve svazku zařazeno

.... listů

V .... dne .... 19......

....

(čitelný podpis oper. pracovníka)

Při předání - ukončení je ve svazku zařazeno

.... listů

V .... dne .... 19......

....

(čitelný podpis oper. pracovníka)

OBRANA LIDU

ÚSTŘEDNÍ ORGÁN MINISTERSTVA NÁRODNÍ OBRANY

V Praze, 22.září 1964

Čís.

Sekretariátu ministra vnitra
k rukám s. pplk. J.Šilhavého
P r a h a

Vážení soudruzi,

na základě tiskové konference,pořádané 15.t.m. s ministrem vnitra s. dr.L.Štrougalem rozhodlo Vydavatelství časopisů MNO seznámit veřejnost,zejména čtenáře z řad ozbrojených složek podrobněji s některými fakty,souvisejícími s nálezy v Černém jezeře. K tomuto účelu vydává publikaci,jejíž tématickou osou bude projev s.ministra vnitra, zveřejněný v tisku,rozhlasu a televizi. Jednotlivé kapitoly publikace budou jakýmsi reportážním komentářem faktů,uvedených v projevu.

Na základě předběžného dohovoru ředitele Vydavatelství časopisů MNO pplk.J.Černého se zamýšlenými autory byl sestaven autorský kolektiv zkušených reportérů Obrany lidu ve složení: pplk. J.Horský, pplk.Z.Pleskot,pplk.J.Pražák a O.Brožek, z nichž někteří se zúčastnili jako zpravodajové přímo akcí na šumavských jezerech.

Vydavatelství časopisů MNO plánuje pro publikaci masový náklad /předběžně asi 150.000 výtisků/ a chce využít aktuálnosti a politického významu tématiky tím,že pro vydání zajistí optimální podmínky a mimořádnou rychlost jak výroby,tak i distribuce v termínech,které jsou pro čs.polygrafii výjimečné.

Vzhledem k tomu,že termín odevzdání hotového rukopisu je 8.října t.r. /publikace má vyjít do distribuce kolem 20.října t.r./, obrací se autorský kolektiv na sekretariát ministra vnitra s prosbou o poskytnutí pomoci ve formě odborné konzultace a některých případných doplňkových materiálů.

Dovolte, abychom Vás seznámili s pracovními titulky jednotlivých kapitol publikace:

./.

1/ O lidech kolem jezera /potápěči, pracovníci ozbrojených složek MV/

2/ O lidech kolem beden /techničtí a vědečtí odborníci MV při práci na otevření nálezu/

3/ O Dolfussově aféře a přípravách nacistů na anšlus

4/ Mussolini a Ciano, dvě postavy italského fašismu

5/ Červený Hrádek v tragické historii Mnichova

6/ Co to bylo "Endlösung", t.zv. "konečné řešení" židovské otázky

7/ O komunistickém odboji proti fašismu

8/ Co to bylo a čemu sloužil VI.oddělení RSHA

9/ Kdo byli lidé, jejichž jména se objevila v nálezech /Ruprecht a j./

10/ Gehlenova rozvědka -dědic nacistické špionáže /nutnost zvyšování bdělosti a upevňování bezpečnosti republiky./

Vážení soudruzi, doufáme, že budete moci poskytnout příznivé vyřízení naší prosby jak pokud jde o potřebnou míru doplňkových konzultací, tak i materiálů, o nichž uznáte, že by vzhledem k dané mezinárodní situaci i vzhledem k předvolebním kampaním v některých kapitalistických státech byly prospěšné pro veřejné publikování. Autorský kolektiv předloží všechny rukopisy k závěrečné konzultaci.

Vzhledem k tomu, že lhůta jak pro napsání a zpracování, tak i pro výrobu publikace je krátká, bylo by nutné, aby se autoři mohli sejít s experty MV již koncem tohoto týdne.

Se soudružským pozdravem

[signatures]

Sekretariát
NÁMĚSTKA MINISTRA VNITRA
plk.KLÍMY .

V Praze dne 9.října 1964
Č.j. N/Vš - 426/1964

3

Vážený soudruhu ,

vzhledem k tomu,že byly vzneseny připomínky o duplicitním vyřizování dotazů v souvislosti s tiskovou konferencí s.ministra , zasílám dle pokynu s.náměstka žádost Svatopluka LANCE k vyřízení .

Připojuji současně fotokopie dokumentárního materiálu .

Se soudružským pozdravem

mjr. J í l e k

Přílohy : 3/11

Soudruh
mjr. BORECKÝ
I.správa
P r a h a

Titl.
Ministerstvo vnitra
k rukám s.ministra

Obránců míru č.85
P r a h a 7 - Holešovice

V K.Varech dne 16.září 1964

Po včerejší televizní relaci ohledně dokumentů z šumavských jezer, obracím se na Vás s žádostí o sdělení bližších podrobností ohledně zavraždění mého otce Josefa L a n c e essesákem Ruprechtem.

Mám sice zprávu z obce Varvažov, kde je otec pochován, a která byla matce předána po válce, ale více jsme se nedozvěděli. Byl bych opravdu rád, kdybyste mě mohl podat bližší osvětlení smrti mého otce. Matka, která se vrátila s podlomeným zdravím, již zemřela.

Pevně věřím, že vyvinete veškeré úsilí, aby Ruprecht byl po zásluze potrestán.

Předem Vám děkuji za podání zprávy a jsem s pozdravem

Míru zdar!

Svatopluk L a n c
Moravská 24
K a r l o v ý V a r y

V Praze dne 7.listopadu 1964
Č.j. N/VŠ - 426/1964

plk. KLÍMA

Vážený soudruhu,

na základě Vašeho písemného dotazu o sdělení bližších podrobností k smrti Vašeho otce Josefa Lance uvádím:

Jak je Vám jistě známo, působil Váš otec v krajském vedení illegální komunistické strany. Část vedení komunistického illegálního hnutí působila v lesích u Oslova, okres Písek. Zde byl vybudován bunkr ze kterého byly řízeny akce komunistické strany v boji proti okupantům na písecku. V tomto bunkru byli: Josef Lanc, zvaný Černý Petr, Josef Rajskup, zvaný Čapajev, Pepík a Malesta, dále Josef Matějka, zvaný Emil. Krajské vedení bylo napojeno na jednotlivé organisace illegální KSČ prostřednictvím spojek.

Illegální komunistické hnutí vyvíjelo velmi aktivní činnost proti nacistickým okupantům a proto Gestapo se snažilo vypátrat vedení odboje. První zprávu o krajském illegálním vedení komunistické strany dostalo klatovské Gestapo od centrály Gestapa v Praze počátkem r.1943. Byla uváděna pouze činnost, a to že je známo, že někde na písecku má existovat krajské vedení illegální komunistické strany, bližší podrobnosti však Gestapu známy nebyly.

Zjištěním členů illegální komunistické strany a vypátráním jejich pobytů byl pověřen člen klatovského Gestapa Kilián RUPRECHT. První bližší poznatky o činnosti komunistického odboje získalo Gestapo v květnu a červenci 1943 v Písku, kdy podniklo rozsáhlé zatýkání po rozhození letáků. Z výslechů zjistilo Gestapo, že se jedná o rozsáhlou komunistickou illegální organisaci, jejíž vedení se má skrývat v lesích na písecku. Později zjistilo Gestapo, že činnost je organisována pomocí spojek a po zjištění některých jmen provádělo jejich sledování. Gestapo v této době nasadilo obrovské síly

na vypátrání členů illegální organisace. Sledováním spojek zjistilo Gestapo spojení na hájovnu Lísek na hájného Drába a tuto nechalo sledovat. Dne 11.8.1943 podniklo klatovské gestapo akci na hájovnu Lísek u obce Varvařov. V ten den byla hájovna obklíčena a pozorována, při obklíčování hájovny zjistli příslušníci Gestapa, že z hájovny odešli dva muži, a to směrem k hájovně Bártíkově. Po nějaké době se jeden muž vrátil a RUPRECHT ještě s dvěma dalšími členy Gestapa PFAFFEM a OBERMAIERem odešli za druhým neznámým mužem. Mezitím byl v hájovně zatčen muž, který se vrátil a bylo zjištěno, že se jedná o hajného Drába. RUPRECHT spolu s dalšími členy Gestapa dostihl neznámého muže a viděl jej vstupovat do hájovny Bártíka. RUPRECHT vstoupil za ním a při pokusu o útěk jej RUPRECHT zastřelil. Teprve později Gestapo výslechem zjistilo, že se jedná o Josefa Lance. Gestapo pak provedlo ještě v tento den rozsáhlá zatčení. Byli zatčeni hajný Bártík, Petřík a další člen vedení Josef Matějka.

Na základě brutálního postupu při výsleších zjistilo Gestapo přesné místo bunkru, jakož i místa pobytu dalších členů illegální komunistické strany, z nichž některé se jim podařilo zatknout.

Dne 12.8.1943 dalo pak Gestapo příkaz četnické stanici ve Varvařově, aby nechala nenápadně pohřbít Vašeho otce Josefa Lance s tím, že v žádném případě se nesmí dopustit, aby obyvatelstvo vidělo v Josefu Lancovi hrdinu.

Celou akci v lesích u Oslova řídil člen Gestapa v Klatovech Kilián RUPRECHT, což shodně potvrzují i další členové Gestapa v Klatovech, kteří byli v roce 1945 zatčeni. Je známo, že se jednalo o nejbrutálnějšího příslušníka klatovského Gestapa, který při výsleších zajištěných používal nejhrubších metod.

7

V závěru mého dopisu Vás ujišťuji, že ministerstvo vnitra podnikne všechna opatření k tomu, aby Kilián RUPRECHT byl po zásluze potrestán za všechny zločiny, kterých se v době nesvobody dopustil na našem lidu.

Se soudružským pozdravem

Klíma

náměstek ministra vnitra
plk. K l í m a

Soudruh
Svatopluk L a n c
Moravská 24

<u>Karlovy Vary</u>

Left-Top Aligned

o. Boucký

MINISTERSTVO ZAHRANIČNÍCH VĚCÍ

0945

8

Č. 029.319/64-3

Ministerstvo vnitra
Došlo 14. XI. 1964
Čj. A/1-0159/80-64
Přílohy 1/3

V Praze dne 10.listopadu 1964

Ministerstvo vnitra

T a j n é !

p r a h a

J.MADER - NDR - dokumenty z Černého jezera

Přílohy: 2

Centered

V příloze zasíláme opis dopisu novináře z NDR J.Madera, adresovaný našemu velvyslanectví v Berlíně, ve kterém je obsažena nabídka pomoci při zkoumání dokumentů nalezených v Černém jezeře a několik upřesňujících připomínek.

Zároveň je připojen výstřižek Maderova článku z "BZ am Abend" z 18.9. tr uvádějící podrobnosti o býv. SS-Sturmbannführerovi a vedoucímu referátu VI E 1 v Říšském úřadu pro bezpečnost" Dr Wilhelmu Höttlovi, jehož tajný archiv byl rovněž nalezen v Černém jezeře.

Budeme vám povděčni za vaše vyjádření k nabídce J.Madera, které budeme tlumočit našemu velvyslanectví v Berlíně.

Vedoucí odboru:

v. Šimáček

Výtisk č.: 1
Počet listů: 1
Utajované přílohy:
Ostatní přílohy: 2

KNT 2 - 51834 - 64

Right-Bottom Aligned

Pol. odd.: 029.319/64-5 A2V.

9

J. Mader
Journalist
Berlin W 8
Französische Str.9-12
postlagernd

Berlin, den 17.10.1964

Sehr geehrter Herr Botschafter!

Für Ihr geschätztes Schreiben vom 12.d.M. und die 4 Beilagen danke ich Ihnen ausserordentlich.

Das Material war mir bisher unzugänglich, allerdings nur zu einem kleinen Teil neu. Für einen ernsten Zeitgeschichtler müssen Zeitungsquellen immer sekundär bleiben.

Gestatten Sie bitte, dass ich Ihnen noch einmal bestimmte Probleme zu diesem Aktenfund in der ČSSR vortrage:

1. Bestimmte Aktenvermerke werden in der ČSSR mindestens von der Presse missgedeutet. Im PRAGOPRESS-Artikel "Das Geheimnis des Schwarzen Sees" wird beispielsweise behauptet, die Paraphe "C" bedeute "Canaris". Tatsache dagegen ist, dass im RSHA das "C" für "Chef" gesetzt wurde, worunter Heydrich zu verstehen war.
2. Der ehem. SS-Sturmbannführer Dr. Wilhelm Höttl (Aussee/Österreich) äusserte sich im Zusammenhang mit dem Aktenfund in einem Interview des "Linzer Volksblattes" vom 24.9.1964 u.a.: "Ich hatte vor kurzem Besuch von zwei Vertretern des amtlichen tschechischen Nachrichtenbüros, die auch in dieser Angelegenheit interviewten. Diese wussten erstaunlicherweise nichts von dem so sensationellen Inhalt der im Schwarzensee versenkten Kisten". (vgl. dazu den beigefügten "BZ am Abend"-Artikel!) Solche Interviews nur teilweise informierter Pressevertreter dürfen nur wenig zur Klärung beitragen.
3. Aus der Wiener "Wochenpresse" vom 26.9.1964 war mir bereits bekannt, dass Herr Simon Wiesenthal als Begutachter des Aktenfunds in Prag weilte. Es steht mir hier nicht an, die politische Einstellung des Herrn Wiesenthal, für die ich ausreichend Beweise habe, anzuführen. Ich kann aus allen, auch den ČSSR-Mitteilungen nur schliessen, dass die Begutachtung durch Herrn Wiesenthal nicht sehr sachkundig bzw. exakt gewesen sein kann.

Vielleicht ist es für Ihre Botschaft nützlich, wenn ich noch einmal erwähne, dass ich auf Grund meiner ausgedehnten Studien über das RSHA, die zusammengestellten SD-Personallisten, das Literaturstudium und Vergleichsakten aus dem fraglichen Zeitpunkt in der Lage bin, die in der Presse angedeuteten Aktenkomplexe bestimmt in richtige Zasammenhänge, personell wie zeitlich (Vergangenheit und Gegenwart), einzuordnen.

Sollte zu irgendeinem Zeitpunkt genehm sein, sich meiner Mithilfe bei der evtl. Aufklärung der in Westdeutschland von der Verjährung bedrohten (Mai 1965) Verbrechen zu bedienen, so stehe ich Ihnen nach wie vor gern und in Berlin kostenlos als - ich glaube - sachkundiger Berater zur Verfügung.

Ich wäre Ihnen zu Dank verbunden, wenn Sie den beigefügten Presseartikel aus meiner Feder an jene Stelle in der ČSSR weiterleiten könnten, die von Ihrer Regierung mit der Untersuchung und Auswertung des Aktenfunds beauftragt wurde.

Zu weiteren Auskünften stehe ich im Interesse der politischen Klärung bereit.

1 Anlage

Mit sozialistichem Gruss!

J.Mader

(Dipl.rer.pol.)

13/11. 64 - zaslán I. správě MV (s. Borecký) - převzala s. Lexíková

12

MINISTERSTVO ZAHRANIČNÍCH VĚCÍ

Čís. 020.109/65-3

V Praze dne 1.února 1965.

Věc: J.MADER - pomoc při zkoumání nacistických dokumentů-urgence.

Tajné!

Ministerstvo zahraničních věcí žádá ~~xxxxx~~ o laskavé urychlené vyřízení svého přípisu čís. 029.319/64-3 ze dne 10.listopadu 1964 týkajícího se shora udané věci. Velvyslanectví v Berlíně urguje odpověď.

Vedoucí skupiny:

za: Peiler

Min. Mitra

2. II. 1965

II/VS

Left-Top Aligned

Die Spur führt zu Gehlen

(11)

Fortsetzung von Seite 1

Heute fungiert Höttl als Leiter der in Österreich tätigen Außenstelle des westdeutschen Bundesnachrichtendienstes und Agentenführer des Bonner Spionagegenerals Reinhard Gehlen. Dieser Altfaschist trat in Wien schon im März 1934 der illegalen österreichischen Nazi-Partei und der SS-Standarte 89 bei.

Höttl und Skorzeny waren dabei, als von diesen SS-Verbrechern im Juli 1934 beim Putsch gegen die österreichische Regierung Bundeskanzler Dollfuß ermordet wurde. Schon vor der Okkupation Österreichs wurde Höttl 1937 Leiter des SD-Abschnitts Wien. Seit Sommer 1940 unterstanden ihm sämtliche SD-Geheimdienststellen im annektierten Österreich, im okkupierten Böhmen und Mähren und in Bayern. 1945 beauftragten SD-Chef Kaltenbrunner und Dr. Höttl Otto Skorzeny, das Geheimarchiv in Sicherheit zu bringen, das dann im Schwarzen See versenkt wurde.

Bald nach dem Kriege reaktivierte Höttl sein SD-Agentennetz für Bonn. Seine Befehlsstelle befindet sich in der Nähe des Toplitzsees im Bartlhof, Altaussee, Puchen 36.

Simon Wiesenthal, der Leiter des jüdischen Dokumentationszentrums in Wien, erklärte zu den Funden im Schwarzen See, sie ergäben Hinweise auf neue Verbindungen für die Verfolgung und schließlich für die Bestrafung von Verbrechen. Die Dokumente der Abteilung VI des „Reichssicherheitshauptamtes" seien Originale, keine Kopien. Wiesenthal kritisierte, daß Bonn die Verfolgung von Kriegsverbrechern mit dem

Ermordung [...] Kriegsgefangener in Auschwitz zu vernehmen und weiterhin vier ehemalige sowjetische Kriegsgefangene, die die Hölle dieses Konzentrationslagers erlebten, als Zeugen zu laden.

Die SS-Verteidigung unternimmt bekanntlich alles, um die Aussagen ehemaliger Auschwitz-Häftlinge und die Zeugen selbst zu diffamieren. So wurde der polnische Zeuge Mieczyslaw, dessen Angehörige in Auschwitz umkamen, als „voreingenommen" bezeichnet. Als der ČSSR-Bürger Josef Kral die Angeklagten aufs schwerste belastete, forderte der berüchtigte SS-Verteidiger Laternser — auf lügnerische Beschuldigungen ukrainischer faschistischer Emigranten gestützt — sogar die Verhaftung des Zeugen. Der rumänischen Zeugin Magda Szabo wurde vorgehalten, sie habe in Auschwitz Fleckfieber gehabt und leide daher möglicherweise an Gedächtnisschwund.

CSSR: Keine Verjährung!

Prag (ADN/BZA). Der Verfassungs- und Rechtsausschuß der tschechoslowakischen Nationalversammlung hat gestern einen Gesetzentwurf über die Nichtverjährung schwerer Verbrechen gegen den Frieden und die Menschlichkeit sowie von Kriegsverbrechen beraten, die im Dienste oder zugunsten der Nazi-Okkupanten begangen worden sind.

Einschienenbahn fährt

Tokio (ADN/BZA). Die Einschienenbahn zwischen dem Flughafen Haneda und der Stadtmitte von Tokio ist gestern in Betrieb genommen worden. Die Bahn wird täglich über 100 000 Personen befördern. Die Fahrzeit für die 13,2 Kilometer lange Strecke beträgt 15 Minuten.

Right-Bottom Aligned

aus Paris



Von einem Schwall dunklen Haares eingerahmtes Gesicht — interessante Stimme, zierlich wie sie selbst: Jacqueline Boyer aus Paris. Unser Reporter fotografierte sie gestern vor dem Hotel „Berolina" und während der Probe auf der „Palast"-Bühne. Nur noch bis Sonntag gibt die Sängerin hier ein Sondergastspiel. An gleicher Stelle gastierte schon ihre Mutter, die berühmte Chansonette Lucienne Boyer. Links ein Foto vom November 1955: Mama Lucienne beim Autogrammgeben in der „Schallplatte" Schönhauser Allee. (Siehe auch Seite 3.)

Aufn.: Böttger/ZB

Die Spur führt zu Gehlen

Dokumentenfunde belasten Bonner Auslandsagenten

Berlin (Eig. Ber.). Die im Juli aus dem Schwarzen See im Böhmerwald (ČSSR) geborgenen vier Dokumentenkisten enthalten auch das Geheimarchiv des SS-Sturmbannführers und Leiters des Referats VI E 1 im „Reichssicherheitshauptamt", Dr. Wilhelm Höttl alias Walter Hagen. Das ergab die Prüfung einiger der Öffentlichkeit zugänglich gemachten Aktenfunde durch „BZA"-Mitarbeiter Julius Mader.

Fortsetzung Seite 2

Begegnung der Berliner Jugend

mit dem Vater des Buchenwaldkindes, Dr. Zacharias Zweig

Die Bezirksleitung der FDJ und die Redaktion „BZ am Abend" laden ein zu einer Aussprache heute um 19.00 Uhr im Großen Saal des Hauses der Jungen Talente in der Klosterstraße. An der Aussprache nehmen teil: Bruno Apitz, Erwin Geschonneck, Peter Edel, Robert Siewert und Juschu.

Anschließend Vorführung des Breitwandfilms „Nackt unter Wölfen". Die Bezirksleitung der FDJ wendet sich besonders an die Plaufahrer, um die erlebnisreichen Begegnungen mit Persönlichkeiten in Berlin fortzusetzen.

„BZ am Abend" vom 18.9.1964

Záznam: návštěva pánů dr Roheinische a dr Grammla z Mnichova

Dne 4. 11. 1964 mne navštívili na základě předchozího ohlášení sekretariátem dr Šnejdárka z ČSAV pánové Roheinisch, redaktor Bavorského rozhlasu, a dr Gramml, pracovník Ústavu pro soudobé dějiny, oba z Mnichova. Cílem jejich návštěvy bylo získat bližší informace o nálezu části archivu VI. oddělení RSHA v Černém jezeře.

Redaktor Roheinisch mi sdělil, že v Bavorském rozhlasu zpracovává čs. tématiku a že zorganizoval svého času vysílaný rozhovor našich tří historiků dr Macka, dr Šnejdárka a dalšího pro Bavorský rozhlas. Soudí, že vzájemná spolupráce by se měla rozvíjet rychleji než současná diplomatická jednání, zejména pak spolupráce na poli historie, archivnictví /výměna materiálů a zpřístupnění zdrojů/ a kultury, kde bychom měli podle jeho názoru dosáhnout alespoň rozsahu, uplatňovaného na poli obchodně-hospodářských styků.

Poskytla jsem oběma pánům informace v rozmezí sdělení ministra ~~xxxxxx~~ vnitra na tiskové konferenci ze 14. září t.r., dále informace o tom, jak došlo k nálezu /program Zvědavé kamery/, a o obsahu reportáží, uveřejněných ve Světě v obrazech. Ze zajímavějších dotazů pana Roheinische, který vedl rozhovor /druhý pán vesměs mlčel/, uvádím:

ke kapitole Štěchovice: jak je možné, že nikdo z mnoha frekventantů zákopnické školy neposkytl další podrobné údaje o rozsahu a umístění cvičných štol /pan Roheinisch předpokládá, že Američany vyloupená štola není jedinou, na což jsem mu odpověděla vyhýbavě/; dále jak je možné, že nikdo z účastníků ukrývání a přípravy k ukrytí nikde neposkytl výpověď; dále vyslovil dohad, zda v Američany uloupených bednách /váhových rozdílů si povšiml/ nebyl čistý uran, tehdy prý vzácný. V odpovědích jsme sklouzli na diskusi o psychologii nacistů, oběma pánům jistě známější, k dohadu o uranu jsem je odkázala na CIA.

ke kapitole Šumava: zda se nám podařilo najít nějakého důstojníka, zajatého Američany v Rixi; zda víme o někom dalším kromě architekta Luetgense, kdo by ještě žil. První otázku jsem odpověděla zamítavě s tím, že jistě ve Spolkové republice jsou větší možnosti pro pátrání než u nás, k druhé jsem uvedla ještě jméno dr Staedlera, známé redakci QUICK z prosby o pomoc při jeho vyhledání. Pan Roheinisch chce pátrat po pamětnících konce války ze Špičáku, jak se svěřil, aby učinil svou připravovanou rozhlasovou relaci zajímavější.

ke kapitole Houska: jak to, že se nepřihlásil již dříve se svými vědomostmi. Řekla jsem, že o nich často vyprávěl v okruhu svého působení, pozornost tisku však že vyvolal teprve v souvislosti s nálezem.

ke kapitole deník Pimpinelly: jak se dostal deník do beden /vysvětlila jsem neporozumění, jež rozšířili v Mnichově redaktoři Quicku, přijal s uspokojením na vědomí, protože prý "jeho sestřenice, příbuzná Hohenlohů, z toho byla celá pryč, že se intimní deník ubohé Marie dostal do rukou Gestapa"/. Jinak pan Roheinisch se netajil tím, že Červený Hrádek /Schloss Rote Haus/ a celou rodinu Hohenlohů dobře zná, že tam býval "v letech svého mládí" hostem a že má výborné znalosti o sudetoněmeckém hnutí i účasti Hohenlohe v něm. Na nalezené špionážní zprávy Maxe von Hohenlohe se dívá jako na historické písemnosti a na samotný jejich nález jako na "smůlu".

ke kapitole Zásmuky: jak pan Roheinisch, tak pan Gramml se vyslovili v tom smyslu, že na doporučení dr Šnejdárka bude Institut

fuer die Zeitgeschichte žádat o ~~poskytnutí~~ poskytnutí fotokopií nalezeného válečného deníku divize "Das Reich", o jejíž zvláštnic přepadových úkolech údajně západoněmecká historie nic neví. Doufají, že se setkají se stejným porozuměním jako rakouská vláda a mnichovský ústav bude za to ochoten našim historikům poskytnout jakýkoliv jimi požadovaný materiál.

k návrhu zákona o promlčení: na moji žertem vyslovenou poznámku, že po květnu 1965 bude snad mít válečná historie více originálních pramenů z paměti přímých účastníků oba pánové prohlásili, že zákon není dosud hotov ani přijat a že by bylo lepší podle všech dostupných dokumentů přímé pamětníky mít spíše ve vězení než z nich čerpat pro historii.

Závěrem se ještě pan Roheinisch pokusil získat informaci o důvodech, proč na oslavy VŘSR do Moskvy vede delegaci s. Hendrych, což jsem mu nemohla uspokojivě vysvětlit. Volal ještě následujícího dne telefonicky, žádal o projev s. Lénárta a o adresu korespondenta ADN a DPA - první jsem mu dala, druhý v ČSSR nepůsobí.

Pan Roheinisch zná z předválečných a možná že i válečných let i Špičák, zejména hotel Rixi, o kapitole "Záhady kolem Špičáku" se výslovil, že je to solidní historická rekonstrukce z tak málo pramenů, jež jsou pro nás dostupné. Stále vyslovoval domněnky, že by tam mohly být ještě další úkryty - nechala jsem ho při tom bez přitakání nebo popření.

Celá návštěva na mne působila dojmem sondáže, co vlastně známe a víme, méně dojmem profesionálního žurnalistického zájmu, tím méně pak historického. Pan Gramml byl vyslovenou štafáží. Ačkoliv jsem se snažila si všimnout, zda pan Roheinisch nepracuje s magnetofonem, neobjevila jsem nic, co by tomu nasvědčovalo. Občas si napsal poznámku, jinak závěrem rozhovoru prohlásil, že až si ho spolu s kolegou zaznamenají a bude-li jim něco nejasného, že se ještě přihlásí na další návštěvu. Zatím se neozvali.

Jana Horáková
ČTK

Hm 15.11.

12/XI

s. Hruska

Olešnice v Orl. horách 17.9.1964.

15

BR

Vážení soudruzi!

V říjnu 1938 jsem byl zajat ordnery a držen v lese v bunkru u Petrovic. Po 5 dnech jsem byl na zákrok por. Ševce a por. Hrubého propuštěn. Po celou dobu jsem s nimi mluvil česky, mezi sebou však mluvili německy, čemuž jsem rozuměl, ale neprozradil. Nejsurovější z nich byl velkostatkář bývalý hrabě Dubský, o kterém si za jeho nepřítomnosti ordneři vykládali, že se zůčastnil na atentátu na rakouského říšského kancléře Dolfuse a že i on střílel na něj. Předpokládám, že již o tomto víte, ale myslím si, že je mou povinností sdělit to, co jsem slyšel. Vzpoměl jsem totiž na tuto věc při pořdu v televisi a nacistickém archivu v úterý 15.9.1964.

Se soudružským pozdravem

Otomar Fára

Otomar Fára
Olešnice v Orlických horách.

A/1

17

Z á z n a m :

Dne 18.9. volal soudr.mjr.Šusta z časopisu "Stráž vlasti" /vydává HS PVS/ a chtěl vědět adresu na s.Housku,který vystupoval ve filmu čs.televize.Uváděl,že by ho chtěl navštívit a napsat o něm,případně zabezpečit,aby vyprávěl u útvarů PS.Bylo mu sděleno,že se optáme.

Soudr.mjr.Šusta má tel.323 - 326.

Zapsal:

Téhož dne volal z redakce Uj szó soudr.Šimovič ve stejné záležitosti.Vzhledem k tomu,že nám není známa adresa s.Housky, obrátí se na pracovníky televize.

16

Z á z n a m :

Dne 18.září mě volal soudr.Lahoda / na doporučení soudr.Tomsy z Čs.televize/ s tím,že by potřeboval pro psaní reportáže do časopisu "Zeit im Bild" některé fotografie z filmu,který natočila televize.

Jde o tyto fotografie: o štěchovickém archivu a snímky Lütgense.

Jmenovaný již psal asi tři reportáže do uvedeného časopisu.Prosí,aby mu byly předány do neděle,něboť - jak uváděl - v pondělí jede do Drážďan a pak do Vídně.Jeho telefon je: 9339223.

Zaznamenal:

(. Vandirs)

Tajné

18

II. SPRÁVA MV

Odbor:

Oddělení: I.samostatné oddělení

Říd. orgán: mjr. Volmut

Funkce: zást.náč.

Čj.: OS-01243/160-64

Krycí jméno agenta: ŠEBA

Č. svazku: 298

Zpráva předána dne: 17.9.1964

Agenturní zpráva č. 89.

Dopisovatel Carl Heinz MÜHMEL - poznatky.

Pramen po tiskové konferenci ministerstva vnitra hovořil s redaktorem Quicku Carl Heinz MÜHMELEM, který v delším rozhovoru dokazoval, že Quick má možnosti, aby vypátral místa a pracoviště kompromitovaných nacistů v NSR, že v tom má již zkušenosti a uvedl příklad z letošního roku, kdy Quick našel uprchlého nacistu ZENTWISCHE až v Kahiře. MÜHMEL prohlásil, že by byl ochoten se zavázat čs. úřadům najít kompromitované nacisty o nichž se v dokumentech píše za předpokladu, že pak po dohodě s příslušnými čs. místy bude moci redakce Quicku celý materiál využít v exkulzivní reportáži, která vyvolá senzaci ve světě.

Dále MÜHMEL prohlásil, že materiály rozšířené prostřednictvím ČTK budou už jak "vyčuchlé pivo" a jeho redakce nebude mít o ně zájem. Do Prahy je ochoten přijet kdykoliv, pakliže mu čs. strana naznačí, že mu nějaké materiály připraví.

MÜHMEL Carl Heinz, dopisovatel západoněmeckého časopisu Quick, bytem 8 München 3, Briennerstrasse 26/28, tel. 228801.

Opatření: K informaci vedení správy a 7. odboru.

mjr. Volmut

MINISTERSTVO VNITRA
Došlo 26. IX. 1964
Čj. A/9-0803/02-64
Přílohy

Ministerstvo vnitra   17.září 1964

do rukou s.ministra   1258/64/Dr.Lag/LT
Dr.L.Štrougala

P r a h a 7, Tř.Obránců míru

Věc: Žádost o studium části archivních fondů z Černého jezera.

Podle zpráv o tiskové konferenci ministra vnitra s.Štrougala byly v dokumentech RSHA vylovených z Černého jezera nalezeny také dokumenty, týkající se takzvaného konečného řešení židovské otázky.

Statut našeho muzea nám ukládá, abychom shromažďovali a vědeckými metodami zpracovávali hmotný i listinný materiál, dokumentující dějinný vývoj židovského obyvatelstva na území našeho státu. Prostudování příslušných, židovské otázky se týkajících, nově objevených listinných fondů je proto pro vědeckou i osvětovou práci našeho muzea důležité.

Prosíme proto o laskavé vyrozumění, jakmile materiály židovské otázky se týkající budou odděleny a zpracovány tak, aby námi mohly být studovány. K tomuto studiu zmocňujeme odborného pracovníka muzea z oboru novějších dějin s.Dr.Karla Laguse, autora nedávno vyšlé knihy o terezínském koncentračním táboře pro židy a osudu židovské složky našeho obyvatelstva v Čechách a na Moravě v době okupace "Město za mřížemi".

Se soudružským pozdravem

Vilém B e n d a
ředitel

Opisem na vědomí:
s.Jindřich K o t a l
náměstek ministra vnitra

Vyřizuje : Dr.Lagus

KRAJSKÁ SPRÁVA MINISTERSTVA VNITRA 20
PLZEŇ

Č.j. A - 159 - 64

Dne 2. října 1964

Ministerstvo vnitra
I. správa MV

P r a h a

Akce JEZERA - odstoupení materiálů
Přílohy: 2

V příloze předkládám pro Vaši další potřebu

1) přípis orgánu Zpč. KV KSČ PRAVDA ze dne 28.9.1964, zn. jv/Ká-1472/722/2442,

1) opis anonymního upozornění, kde pisatel reaguje na zveřejnění obsahu bedeb, nalezených v Černém jezeře.

Náčelník krajské správy MV:

/pplk. B o u z e k/

PRAVDA
ORGÁN ZÁPADOČESKÉHO KRAJSKÉHO VÝBORU KSČ V PLZNI
Redakce Plzeň, Leninova 15 • Telefony 23773, 23775

21

Krajská správá
ministerstva vnitra

Charkovské nábřeží 7
Plzeň

Plzeň dne 28. září 1964

odeslat v Praze

Značka jv/Ká-1472/722/2442

Vážení soudruzi,

posíláme Vám k případnému využití opis dopisu anonymního pisatele, který reaguje na zveřejnění obsahu beden nalezených v Černém jezeře. K originálu dopisu jsou připojeny dva výstřižky z novin 16. září s červeně zatrhnutou statí z referátu ministra vnitra na tiskové konferenci v Praze. Odstavec začíná: "V rozboru situace na území protektorátu, jak jej obsahuje uvedený bulletin..." a končí ... tak i v samotném Německu velmi vážným činitelem, s kterým musela nacistická mašinerie intenzivně bojovat."

Se soudružským pozdravem

1 příloha

PRAVDA
ORGÁN ZÁPADOČESKÉHO KV KSČ
REDAKCE

O p i s

16. září 1964

Soudruhu redaktore!

V dnešním tisku o nalezených dokumentech v Č. jezeře na Šumavě je tato přiložená zmínka, kterou Vám připojuji. A k ní vysvětluji:

V Praze - Panská ul. č. 8 - (dnešní "Mladá fronta") bývala za předmnichovské republiky tiskárna Mercyas snad francouzských majitelů, jenž r. 1938-39 opustili Prahu a němečtí okupanti SS a SD tuto tiskárnu zabrali pro své účely. Tiskli tam tajné a důvěrné brožury atd.

V této tiskárně zaměstnanci civilní a to Leopold Tampe, Karel Tille, bratři Aišmanové, Pokorný, Stúcker a další - vesměs němečtí komunisté - se pustili do odboje proti Říši.

Zcizovali tyto zprávy, z nich tvořili závěry proti Říši a Leo Tampe ve Vršovicích ukryl a používal litografické stroje a rozmnožovali tak "ony" letáky. A po podnicích je rozesílali. Do elektr. podniků apod. i Říše!

Roku 1942 zaměstnanec Stricker byl zatčen, nezradil nic na své spoluzaměstnance, ale že byl znám jako komunista byl popraven. Tato činnost KPD (Komunistische pactés Deutschland) prováděli - tedy přímo pod nosem SS a SD!

(Pod svícnem bývá tma!)

Mnozí z těchto hrdinů žijí - dokonce jsou i dále zaměstnáni v M. frontě, Praha, Panská 8.

Leo Tampe jest odstěhován v Rakousku - Badenu.

Karel Tille - (z Mimoně) jest zaměstnán v Panské 8 v Ml. frontě, Aišman v Mladé frontě, Panská 8.

(Kde bydlí neznám)

Karel Tille, ač německé národnosti, byl zaujatým komunistou a zapřísáhlý nepřítel fašismu. Byl sice asi r. 1943 předvolán k wermachtu, z povinnosti nastoupil. Ale těchto všech soudruhů, minulost proti Říši je velmi zajímavá. Přechovávali německé i cizí zběhy a podporovali je sbírkami k jejich živobytí, na konec i sovětské parašutisty "Škvor 9. máj. Gajdane - jenž operoval u Dobříše (správně obec Kytín). Měli i svoji vysílačku (hlasatel Turnovský rovněž žije v Praze).

Z obavy, aby Němci se nedomákli jejich činnosti, a nebo v případě prozrazení je sov. komandant ozbrojil 6 samopaly. Hlavně v posledních dnech války bylo nebezpečí, že SS a SD zničí zařízení tiskárny. (Zerstärung komande!)

Pro zajímavost jest hlavně to, že Němci je po celou dobu války "neodhalili" až dnes v dokumentu z novin je jasně vidět skutečnost, že tato komunistická buňka, vlastně všichni, nadělali velkou starost a hlavně Němcům. Nad očekávání bezvadně splnili internacionální povinnost proti tyranii. Jistě že by bylo zajímavé, kdybyste se jich dotázali sami, a udělali svůj komentář. Snad budou mít i letáky z doby okupace a nebo "poznají" z Č. jezera svoji práci. Nechť jim to slouží k velké cti a slávě KPD.

Left-Top Aligned

MINISTR ZAHRANIČNÍCH VĚCÍ

N/VI
prosíme o stanovisko

23 kr

s. Bosecký
neodkladně odpovězte!
Kl...

15.10.64.
informujte mne
Kr

V Praze dne 5. října 1964.
Č. 028.415/64-II.

Tajné

Vážený soudruhu,

naše velvyslanectví v Berlíně bylo požádáno o zprostředkování prohlídky materiálů z dob nacistické éry, nedávno objevených v šumavských jezerech, redaktoru obrázkového týdeníku Freie Welt/NDR R. Hamzalovi, který je specialistou redakce tohoto listu pro vědecké a technické otázky. Podle sdělení našeho zastupitelského úřadu nejde o zevrubnou prohlídku, nýbrž o namátkové získání alespoň jednoho publikačně vhodného případu ze zločinecké činnosti osob nebo orgánů nacistického Německa k žurnalistickému zpracování pro Freie Welt. Československé velvyslanectví v Berlíně tuto žádost doporučuje.

Žádám Tě o stanovisko k této žádosti, podle něhož budu instruovat náš zastupitelský úřad v Berlíně.

Se soudružským pozdravem

V. David

Vážený soudruh
Lubomír Š t r o u g a l
ministr vnitra
Praha

Right-Bottom Aligned

V Praze dne 29. října 1964.

Čj.: M-2134/64

24

Vážený soudruhu,

soudruh ministr David požádal dopisem z 5.tm. čj. 028.415/64 -II soudruha ministra Štrougala o stanovisko k žádosti redaktora obrázkového týdeníku Freie Welt/NDR R. HAMZALA o publikační využití některých dokumentů nedávno objevených v Černém jezeře na Šumavě. K tomu Vám z pověření soudruha ministra Štrougala sděluji:

Publikace nalezených dokumentů byla až dosud prováděna přes ČTK, která také poskytla našim i zahraničním novinářům fotokópie některých nalezených dokumentů. ČTK má k dispozici také rozsáhlý dokumentační materiál, který se týká nálezu v Černém jezeře. V případě, že týdeník Freie Welt má zájem zveřejnit článek, který se týká těchto otázek, je možné, aby se obrátil na ČTK, která může poskytnout této redakci jak textový, tak i fotografický materiál včetně fotokópií některých dokumentů. Také zveřejnění dalších dokumentů určených k publikaci v zahraničním tisku bude prováděno přes ČTK.

Prosím, vážený soudruhu, abyste přijal tuto informaci.

Se soudružským pozdravem

Soudruh

Stanislav K ř í ž
vedoucí sekretariátu
ministra zahraničních věcí

P r a h a

vypraveno
29. října 1964

0961 25

MV-HLAVNÍ SPRÁVA VEŘEJNÉ BEZPEČNOSTI

POŠTOVNÍ ÚŘAD PRAHA 1 - SCHRÁNKA 62

PŘÍSNĚ TAJNÉ

Čj. VB-00223/01-1964
Při odpovědi uveďte vždy toto číslo jednací

Dne 11. listopadu 1964

Sekretariát
1. správy ministerstva vnitra

Výtisk č. : 1

P r a h a

Sdělení občana MLR v souvislosti s nálezy v Šumavských jezerech.
Počet listů : 2
Přílohy : 1/1

II. správa MV zaslala HSVB následující zprávu, kterou sdělil čs. zastupitelskému úřadu v Budapešti maďarský občan :

"Se zájmem jsem četl zprávu v Népszabadságu ve věci potopení beden a jejich obsahu v jezírku v Šumavských horách.

Sděluji, že v době skončení války, okolo 10. května, mne jako válečného zajatce, ještě s jinými osmdesáti osobami umístili v malých horách u města Písku, kde byl sklad se střelivem. Tady v údolíčku je jakési jezírko. V té době (přes dva dny) Němci sváželi nákladními auty střelivo, výbušné látky, pancéřové pěsti a bedny s neznámým obsahem do tohoto jezírka a v něm potom potopili.

V této době po dobu asi 7 - 8 dnů byli v této zoně Američané, kdy se zde provádělo potápění, jak jsem uvedl. Toto oznámení dělám s dobrým úmyslem."

Zprávu jsem zaslal náčelníku správy VB České Budějovice a uložil mu prověření této informace.

Odpověď náčelníka SVB č.Budějovice sděluji pro případné další opatření :

"V roce 1945, po kapitulaci německé armády, bylo v Písku asi 500 maďarských vojáků. Mimo to v Píseckých horách na kotě 624 "Velký Mehelník" měla být celá tanková divise a jiná německá vojska. V ubytovací chatě "Na Živci" byli koncem války umístěni tzv. "Národní hosté".

Asi 300 m jihovýchodně od uvedené chaty je starý opuštěný lom na živec, který je zatopen a hloubka vody má být asi 70 m. Lom je zatopen

od roku 1926. Kolem roku 1936 se jedna firma ze Švédska pokoušela lom znovu otevřít, pro silné spodní prameny se jí nepodařilo vodu odčerpat. K lomu je dobrá přístupová cesta.

Další mnohem větší opuštěný a zatopený lom na živec byl zjištěn ve stejném prostoru na kopci "Velký Mehelník". Hloubka tohoto lomu se nepodařila zjistit a lze předpokládat, že bude stejná jako u lomu prvého. K lomu vede rovněž dobrá přístupová cesta.

Při prováděné obhlídce v Píseckých horách bylo dále zjištěno, že v prostoru mezi oběma lomy se nachází oplocené vojenské objekty, pravděpodobně sklady, což však nebylo prověřováno. Zda objekty byly postaveny v době války nebylo zjišťováno. Oba tyto lomy jsou velmi příhodné k ukrytí různých materiálů.

V okolí Písku je ještě několik menších lomů, které však nepřicházejí v úvahu, poněvadž v letní době vysychají. Rovněž rybníky v okolí Písku byly již několikrát vypouštěny a nepřicházejí rovněž v úvahu."

Mapu terenu, kde se oba lomy nacházejí, připojuji.

Náčelník hlavní správy VB :

(plk. Jindřich T h o n).


27
Hor. Novosedly
Chrastiny
Mlaka
548,0
Na Křižátkách
PÍSEK
Kraví h.
609,1
Chudý vrch
Žejdlíček
Polesí Nové Sedlo
Šobrovna
Brabencovna
Na Flekačkách
Vel. Mehelník
631,5
Malý Mehelník
Semice
Průhony
Přední Pecky
Na Rozkročáku
Polesí Nový Dvůr
Nový Dvůr
465,3
Na Pintířce
Dlouhý ryb.
Kopcovatý ryb.
Na Kožichově
Na Sychrovně
U Ovečků
461,6
Prôškovna
U Voďáka
Logry
U Honzíčka
Na Brašně
Svícny
Borky

ÚSTAV DĚJIN
KOMUNISTICKÉ STRANY ČESKOSLOVENSKA
PRAHA 1 - STARÉ MĚSTO, RYTÍŘSKÁ ULICE ČÍSLO 31
Telefon 224245-9

Čs. výbor pro dějiny
protifašistického odboje
Uveďte v odpovědi:
Č. j.: I/2/4608/No/d
Věc:

PRAHA dne 11. listopadu 1964

Ministerstvo vnitra

Obránců míru
Praha 6

Vážení soudruzi,

Čs. výbor pro dějiny protifašistického odboje a jeho autorský kolektiv zpracovává na základě usnesení sekretariátu ÚV KSČ 3-svazkové dějiny čs. národně osvobozeneckého boje za 2. světové války.

Z denního tisku je nám zhruba znám obsah materiálů z Černého jezera. Není jistě sporu o tom, že řada uvedených materiálů by podstatně prospěla k objasnění řady otázek naší práce.

Proto Vás žádáme, zda je možné, aby tyto materiály byly zpřístupněny pověřeným soudruhům k prostudování.

Děkujeme za porozumění a ochotu a jsme

se soudružským pozdravem

Prof. Jar. Kladiva v.r.
předseda

Vyřizuje: J. Novotný
věd. taj. Trilogie

Výběr dokumentů – souhrn nacistických zpráv o komunistickém podzemním hnutí.

s. Nekola určit.

s. Boucký

SVAZ PROTIFAŠISTICKÝCH BOJOVNÍKŮ
SEKRETARIÁT ÚSTŘEDNÍHO VÝBORU
PRAHA 2, NOVÉ MĚSTO, LEGEROVA ULICE 22
TELEFON 56541

BANKOVNÍ SPOJENÍ: SBČS PRAHA 2 - ÚČET Č. 405-2945

V Praze dne 10. listopadu 1964

20.11.64

29

Ministerstvo vnitra

v P r a z e

Čj. 1460/64-I/4 Vol.

Věc Dokumenty z Černého jezera

Na ústřední výbor SPB se obrátila francouzská organisace odbojářů (Federation Nationale des Deportes et Internes Resistans et Patriotes, 10, rue Leroux, Paris-XVI) s následujícím dopisem:

"Francouzské noviny přinesly zprávu o důležitých dokumentech, týkajících se hitlerovského Německa, které byly nedávno nalezeny v bednách, které byly potopeny nebo zakopány v Československu. V těchto bednách měly být zejména nalezeny dokumenty o činnosti gestapa ve Francii a válečný deník divise Das Reich. Divise Das Reich vyhladila obyvatelstvo Oradouru. Její generál Lammerding, odsouzený k trestu smrti v nepřítomnosti francouzským tribunálem, je na svobodě v západním Německu. Velmi se proto zajímáme o to, zda bychom mohli dostat fotokopie těchto dokumentů, nebo zda bychom mohli tuto záležitost projednat přímo v Praze. Byli bychom Vám velmi vděčni, kdyby bylo možné naší žádosti vyhovět. Očekáváme Vaši odpověď". Za F.N.D.I.R.P. André Leroy, předseda.

Prosíme o sdělení Vašeho stanoviska k žádosti francouzských kamarádů. Pro Vaši informaci sdělujeme, že jmenovaná organisace je organisací levicovou a jejím předsedou je býv.gen.tajemník FIR André Leroy, člen a funkcionář Komunistické strany Francie.

Se soudružským pozdravem

za:

Svaz protifašistických bojovníků
sekretariát ústředního výboru
PRAHA 2, LEGEROVA 22

p ř e d s e d a :
(J. Hušek)

Doporučeně.

Vyřizuje:

BR 30

MINISTERSTVO ZAHRANIČNÍCH VĚCÍ

Č. 029707/64/3 V Praze dne 5.XII.1964

Ministerstvo vnitra

k rukám s. Ronzani

Ministerstvo vnitra
Došlo 16. XII. 1964
Čj. A/1-0180/80-64
Přílohy 1/-

Tajné!

MINISTERSTVO VNITRA
Došlo 9. XII. 1964
Čj. A/1-01005/50-64
Přílohy

Praha

Porada o čs. akcích - zaslání zápisu

Příloha: 1/4

Na čs. velvyslanectví v Berlíně se dostavil člen předsednictva západoněmecké organizace Sdružení pronásledovaných nacismem /VVN/ Karl Sauer a požádal, zda by mu příslušná čs. místa umožnila nahlédnout do seznamu příslušníků gestapa, nalezeného v archivu Reichssicherheitshauptamtu v Černém jezeře (př. nezapůjčila fotokopie). S materiály by se seznámil buď na SPB při své nejbližší cestě do Prahy, případně na vojenské misi ČSSR v záp. Berlíně. Soudruh Sauer využívá získaných poznatků k zákrokům vůči nacistickým zločincům v NSR.

Při návštěvě velvyslanectví vyslovil K. Sauer zároveň podiv nad tím, že čs. místa umožnila Simonu Wiesenthalovi z Vídně nahlédnout do materiálů nalezených v Černém jezeře. Již před 3 lety prý K. Sauer varoval příslušná čs. místa, že Wiesentahl je spolupracovníkem americké tajné služby.

Budeme vám povděčni za vaši brzkou odpověď, abychom mohli prostřednictvím našeho velvyslanectví K. Sauerovi odpovědět.

V příloze vám zároveň zasíláme zápis z mezirezortní porady, která se konala na MZV dne 20. listopadu tr. za účasti vašich zástupců.

dybr!

Vedoucí odboru:

vz. Šimáček

(Dr. J. Šimáček)

Záznam:

Po dohodě s pracovníkem I.správyMV s. NEKOLOU postupuji k přímému vyřízení 8.odboru I.správy MV.

Náčelník 5.oddělení I.zvl.odb.MV

/ kpt. Alois Ronzani

ST 203 2237 61

A/1-0176/80-64

10.prosince 1964

Tajné

Sekretariát ministra vnitra

Výtisk čís. 2

Praha

K čj.M-2516 ze dne 26.11.1964

Počet listů: 1

Příloha: 1/8

K dotazu Ústavu dějin KSČ k plánované výstavě "Vedoucí úloha SSSR ve druhé světové válce",zda by mohly být vystaveny některé dokumenty z Černého jezera, doporučujeme zveřejnění následujících dokumentů:

K prvému tématickému celku:
Dokumenty RSHA k přípravě a provedení puče v Rakousku - zavraždě[ní] kancléře Dolfuse.

K čtvrtému tématickému celku:
Dokumenty z válečného archívu SS, které pojednávají o masovém vyvražďování civilního obyvatelstva SSSR jednotkami SS.

K pátému tématickému celku:
Hlášení RSHA, IV.úřad (Gestapo) o úloze KSČ v boji proti nacistickým okupantům.

K šestému tématickému celku:
Hlášení jednotlivých úseků SD o situaci v Itálii, úloha komunistické strany Itálie v boji proti fašismu a nacismu, souhrnná i jednotlivá hlášení o situaci v Itálii v roce 1943.

K sedmému tématickému celku:
Dokumenty RSHA o přípravách sabotážní akce - plánované zničení štábu 5.a8.angloamerické armády v Itálii.

Fotokopie dokumentů by byly předány do konce února 1965. Doporučuji dále, aby byl učiněn dotaz též na SÚ MV, které bude mít další materiály, které by bylo vhodné uveřejnit na plánované výstavě.

Vyhotoveno 2 x
Originál -adresát
Kopie -svazek 0945

Náčelník I.správy MV:
plk.Josef H o u s k a

Praha ,dne 2.února 1965.

Věc : Předání fotokopií dokumentů nalezených v Černém jezeře pro Ústav dějin KSČ.

V příloze předáváme fotokopie následujících dokumentů :

1. Historická komise SS / dokument Heydricha , 2 listy celkové souhrnné zprávy / 12 listů

2. Příprava a nezdařené provedení teroristické akce ANZIO 16 listů

3. Ukázky dokumentů, svědčících o provádění totální špionáže proti vlastnímu spojenci t.j. fašistické Italii :
   - a/ sledování ital. diplomatů v Berlíně
   - b/ sledování vedoucích ital. osobností
   - c/ A.Eberlein -německá agentka v Italii

   7 listů

4. Sledování cizích obchodních lodí - cíle pro nacistické ponorky. 8 listů

5. Zpráva RSHA -úřad IV ze srpna 1941 o komunistickém podzemním hnutí a opatření SD proti této činnosti . Dokument je v originále. 20 listů

předal : [signature]

převzal [signature]

MINISTERSTVO VNITRA

POŠTOVNÍ ÚŘAD PRAHA

č. Sv-3796/20-64 V PRAZE dne 14. prosince 1964.
Při odpovědi uveďte vždy toto číslo jednací

Sekretariát
soudr. náměstka plk. Klímy,

z d e .

Židovské dokumentační centrum v Paříži - žádost o studium dokumentů z Černého jezera.

Dnešního dne se na nás obrátil soudr. dr. Karel Lagus, pracovník Státního židovského muzea v Praze. Upozorňoval nás na dopis, který byl zaslán v poslední době židovským dokumentačním centrem v Paříži /Centre de Documentation Juive Contemporaine - sekretář Lucien Steinberg/ našemu min. vnitra, v záležitosti umožnění studia dokumentů, resp. získání fotodokumentace, o židovské problematice z archivního fondu Černého jezera. Tento dopis byl postoupen vašemu sekretariátu.

Soudr. Lagus prosil, aby záležitost umožnění studia těchto materiálů, příp. předání fotodokumentace zmíněnému pařížskému dokumentačnímu centru bylo prováděno přes Státní židovské muzeum v Praze. Odůvodňoval to tím, že by pak pražské muzeum mělo velmi ulehčenu situaci pokud jde o získávání různých archivních materiálů v Paříži.

Upozorňujeme na tuto okolnost s poukazem, že Státní židovské muzeum zaslalo také dopis soudr.ministru Štrougalovi hned po jeho tiskové konferenci 15.září letoš.roku, v němž žádalo o umožnění studia archivních dokumentů z Černého jezera, pokud jde o židovskou problematiku. Tehdy jim bylo sděleno, že o záležitosti bude rozhodnuto ihned po dokončení studia materiálu.

Náčelník sekretariátu MV :

/pplk. Jaroslav Šilhavý/

s. ŽNO jim fotografie – [illegible] to, co jsme [illegible] dali

18/12

MINISTERSTVO VNITRA

POSTOVNÍ ÚŘAD PRAHA

Č. ... V PRAZE dne 14. prosince 1964.

Sekretariát
soudr. náměstka plk. Klímy

Zde.

Židovské dokumentační centrum v Paříži – žádost o studium dokumentů z Černého jezera.

Dnešního dne se na nás obrátil soudr. dr. Karel Lagus, pracovník Státního židovského muzea v Praze. Upozorňoval nás na dopis, který byl zaslán v poslední době židovským dokumentačním centrem v Paříži /Centre de Documentation Juive Contemporaine - sekretář Lucien Steinberg/ našemu min. vnitra, v záležitosti umožnění studia dokumentů, resp. získání fotodokumentace, o židovské problematice z archivního fondu Černého jezera. Tento dopis byl postoupen vašemu sekretariátu.

Soudr. Lagus prosil, aby záležitost umožnění studia těchto materiálů, příp. předání fotodokumentace zmíněnému pařížskému dokumentačnímu centru bylo prováděno přes Státní židovské muzeum v Praze. Zdůvodňoval to tím, že by pak pražské muzeum mělo velmi ulehčenou situaci pokud jde o získávání různých archivních materiálů v Paříži.

Upozorňujeme na tuto okolnost s poukazem, že Státní židovské muzeum zaslalo také dopis soudr. ministru Štrougalovi hned po jeho tiskové konferenci 15. září letošního roku, v němž žádalo o umožnění studia archivních dokumentů z Černého jezera, pokud jde o židovskou problematiku. Tehdy jim bylo sděleno, že o záležitosti bude rozhodnuto ihned po dokončení studia materiálu.

Náčelník sekretariátu MV :

/pplk. Jaroslav Šilhavý/

34

Siegl Al - Verw. Angest. i. R. 839 Passau Innstr. 44 Postabholf. 594.

Passau, den 22. 11. 1964.

An das

C.S.R M i n i s t e r s t v u n i t r u

P r a h a. CSR. a Okresní národní výbor Prachatice

Betreff: Unterlagen von führenden Nazi wegen Aufdeckung von Verbrechen während der Hitlerzeit in der CSR - Polen usw.

Bezug: Verlautbarung des Bundesministerium in Bonn und Aufruf die Öffentlichkeit wolle mitarbeiten .-

Ich bin politisch Verfolgter war sieben Jahre lang im K.Z. Dachau und Buchenwald (Einmarsch Hitlers in Prachatitz bis Mai 1945.

Ich bitte das Innenministerium in Prag wie den Okresni narodni vybor in Prachatice die Unterlagen an die Staatsanwaltschaft München einzusenden oder nach Ludwigsburg Schongaustrasse welche dann gegen die Nazis vorgehen wird angeblich.

Ich bitte die Unterlagen von :

1. Helmut P e c h t l Prachatice ein führender Nazis gewesen der unzählige Menschen in das K.Z gebracht hatte, darunter mich und Pius Müller aus Prachatice der an den Folgen im K.Z. verstorben ist.
2. Hans Süss, gewesener Apotheker in Prachatice, angeblich wohnhaft in der Steiermark Österreich, der ungezählte Menschen in das K.Z gebracht hatte, auf mich bei der Tagung der Sudetendeutschen Landsmannschaft in Passau im Jahre 1961 ein Messer auf mich geworfen hatte und einer heute noch der grössten Nazis sei
3. Fritz W e i s s aus Albrechtschlag Okres Prachatice, der damals Ortsgruppenleiter der NSDAP war und heute wo in Garmisch lebt, der hatte mich in das K.Z. gebracht, ist heute noch einer der grössten Nazis.
4. Smola Stanislaus - Schuster Johann - Moser Adolf usw. sowie Draxler Adalebert letzterer aus Obersablat alle anderen aus Peterschlag Albrechtschlag usw. wollen meine Unteralegn vorgelegt werden, Ich verweise auf meine seinerzeitige Anzeige beim Okresni narodni vybor wo sie zwar einvernommen worden sind aber von einen früheren Mitarbeiter der Gestapo die Vernehmung geschah so, dass diese wieder freigelassen worden sind.
5. Ich habe die Akten angefordert bei der Staatsanwaltschaft in Konstanz wo ich gegen Smola Markowetz usw. Moser die Anzeige machte aber das Verfahren eingestellt worden ist.

1/VO

6. Dr. Slavetinsky Regierungsdirektor in Landshut bei der Regierung von Niederbayern, er ist aus Nordböhmen irgendwo und war früher Landgerichtsrat irgendwo und ist aus unerklärlichen Gründen nicht mehr in den Justizdienste hier in der Bundesrepuplik gegangen und ging zur Landwirtschaft, er sollte angeblich so wird verlautet bei Sondergerichten tätig gewesen sein. Wo ist mir unbekannt.

7. Dr. Landgraf Regierungsdirektor in Landshut, er ist Reichsdeutscher und war irgendwo in Polen tätig gewesen. Was und wie ist unbekannt bekannt ist, dass er ein sehr grosser Nazis war.

8. Oberlandwirtschaftsrat Robert Keller, Deggendorf Bayern, derzeit, er war im sogenannten Wartegauund hatte in dessen Hause zu seinen Schutze S S einquatiert gehabt, es ist ganz sonderbar dass je mand zu seinen Schutze SS einquatiert haben musste.

9. Ministerialdirektor Dr. Seiler vom Landwirtschaftsministerium in München, es werden die Stimmen nichtweniger diem davon wissen wollen, dass Dr Seiler in Warschau bei der SS war und dort gehaust hatte, wie man eben bereits weiss wiedort die SS gehaust hatte.

10. Schütz - Staatsminister für Arbeit und soziale Führsorge in München Sprecher der Sudetendeutschen Landsmannschaft und Wortführer der der Sudetendeutschen dass das Münchner Abkommen zu Recht besteht von Hitler, er stammt aus Nordböhmen.

11. Walter Stein, ehemaliger Arbeitsminister stammt aus Neuern und war H.J. -Führer Kreis Prachatice.

12. Dr. Richter Rechtsanwalt in Passau, er ist der Vorsitzender der Sudetendeutschen Landsmannschaft in Passau, bekanntlich ist die Sudetendeutsche Landsmannschaft ein Sammelbecken der ehemaligen Nazis, Dr Richter stammt irgendwo aus Nordbähmen.

13. Dr. Heller, Landgerichtsrat in Passau, Schriftführer der Sudeten deutschen Landmannschaft in Passau stammt aus Nordböhmen, ob was vorliegt weiss ich nicht, aber er ist ein rühriges Mitglied der Sudetendeutschen Landsmannschaft also der ehemäligen Nazis.

14. A.G. W ü r d i g Amtsgerichtsrat in Passau, stammt aus Nordböhmen ob was vorliegt weiss ich nicht, steht aber im Verdachte ein Nazis gewesen zusein hält sich stets im Hintergrund.

Ich darf Sie um Unterstützung sehr bitten, ich will nicht haben, dass die Unterlagen an mich persönlich gesandtwerden sollen, sondern an das Bundesministerium Bonn oder Staatsanwaltschaft München oder einer sonstigen Stelle.

Für Ihre Fruendlichkeit darf ich bestens danken.

Hochachtungsvoll

Siegl Alois.

31 März 1965

S. Kocíková – Karel Jíra.

36

Ve vašem časopise Sv. v O. č 46 byl článek o Stodůlkách. Byl to asi vyložený podvod, který tenkráte provedli Američané a je jisté že o bednách, které ukoupili, bylo zlato šperky a drahocenné věci, které vrahové SS ukradli, a uloupili svým obětem v Europě. O tom asi nepochybujte, že tam bylo zlato a drahocenné věci. neboť Američané se nevydají na dobrodružnou cestu pro několik papírů. Já osobně jsem byl v Terezíně jako vězeň. a byl jsem odeslán v lednu 1945 se stavebním komandem SS do Schwarzen-reuth asi 30 km od města Hof (Bavorsko) opravovali jsme zámek a přistavěli strážní domky pro vrahy SS. mlátu jsme dostali každý den.

31. März 1965

v únoru neb v březnu 1945 byl tam
shromážděn celý štáb vrahů od Himmlera SS
až po ty nejnižší vyvrhely SS. Ohledně
čeho s tam jednalo to nevíme, ale
podrobné zprávy bude asi vědět bývalý
majitel pily a občané vesnice Schmardenreuth
bylo by zajímavé zjistit, či to byl zámek
v Schmardenreuth a měly tam být
přestěhovaný úřadovny SS. z ~~Štětína~~.
~~[illegible]~~

~~s~~ v hluboké úctě
~~s~~ Kalina Richar
Stáříč II.
16/XI 64. V.O.K.D.
okres Frýdek.

BR
37

A/1-062 /80-65 25. března 1965

Výtisk čís. 2

Sekretariát ministra vnitra

k rukám s. pplk. Š i l h a v é h o

TAJNÉ

Otto Westfal.
Počet listů : 1
Příloha : 3

V příloze zasílám návrh odpovědi ministerstvu zahraničních věcí ve věci Otto Westfal Vaší cestou.

Vyhotoveno : 2 x
Výtisk č. 1 - adresát
Výtisk č. 2 - svazek ~~63~~ 0345

Náčelník 8.odboru I.správy MV:
mjr. B o r e c k ý

Ministerstvu zahraničních věcí

Praha

Otto Westfal - informace.

K č.j. 104.458/65-2

K Vaší žádosti z 1. března t.r. sdělujeme, že podle našich dokumentů nemůžeme posoudit, zda prof. dr. Otto Westfal z NSR, o kterém se zmiňuje polský státní příslušník prof. dr. Józef Parnas ve svém dopise čs. velvyslanci ve Varšavě, je příbuzný s generálem Westphalem. Generál Westphal, jak vyplývá z našich dokumentů, podílel se na přípravě diversní akce "ANZIO" proti štábu V. a VIII. angloamerické armády v Italii v roce 1944. Mimo to v roce 1941 působil gen. Westphal rovněž na východní frontě. Vzhledem k tomu, že nám nejsou známé bližší osobní údaje jak gen. Westphala, tak prof. dr. Otto Westfala, nemůžeme prof. dr. Parnasovi podat podrobnější informaci.

31. März 1965

39

Presse Agentur
CTK

Praha.
ČSSR.

Wirbel um NS-Professor in Österreich

u Wien. — Als Folge der jüngsten Kämpfe um den Wiener Geschichtsprofessor Taras von Borodajkewycz wurde die Wiener Hochschule für Welthandel am Dienstag bis zum Ende dieser Woche geschlossen.

Am Vortag war es in der Wiener Innenstadt zu Faustkämpfen zwischen Gegnern und Anhängern des umstrittenen Professors gekommen, der sich vor wenigen Tagen offen zu seiner „illegalen PG-Vergangenheit" bekannte und sich als „Österreicher deutschen Volkstums" bezeichnete.

← Dieser Neokanibale war angeblich während der Hitlerzeit in Prag ein Mitarbeiter der SS.

Bitte veranlassen Sie doch die Nachforschungen in Ihren Prager Akten ob dieser sogenannte Professor nicht ein belasteter Naziverbrecher ist.

Die Wiener Regierung hat mit sofortiger Wirkung die Verjährung von NS-Verbrechen auf alle Zeiten aufgehoben und wäre es alsdann möglich neue friedensgefährdente Umtriebe zu unterbinden.

Beachten Sie besonders die immer wiederkehrenden Taktiken alter NS-Kreise, Männer mit slawischen Namen besonders nazistisch auftreten zu lassen um den slawischen Brüdern in aller Welt die blutige NS-Zeit noch einmal schmackhafter zu machen.

Wir wollen ein großes, freies Europa ohne Rassenhass und keine Wiederholungen von Litice. Wir die deutschsprachigen Gäste Westdeutschlands arbeiten darauf hin, einmal friedlich in die ČSSR zurückgehen zu dürfen, das Münchner Abkommen als Erpressung zu erkennen und rechtsungültig zu erklären, sowie von Westdeutschland eine grosse finanzielle Aufbauhilfe für die ČSSR zu verlangen.

Mit freundlichen Grüssen!

Ferdinand Theissig
6382 Friedrichsdorf
Taunus-Strasse 97.
Westdeutschland.

ČESKOSLOVENSKÁ AKADEMIE VĚD
ÚSTAV DĚJIN EVROPSKÝCH SOCIALISTICKÝCH ZEMÍ
THUNOVSKÁ 22, PRAHA 1 - MALÁ STRANA

Č. 8/65
Uveďte v odpovědi!

V Praze dne 24. května 1965

Věc: Tajné!

Soudruhu
Josefu Kudrnovi
ministru vnitra ČSSR
P r a h a

Ministerstvo vnitra
Došlo - 9. VI. 1965
Čj. A/1-0126/80-65
Přílohy -

MINISTERSTVO VNITRA
Došlo: 27. V. 1965
Čj.: M-01205
Přílohy: -

Vážený soudruhu ministře,

redakce největšího sovětského historického časopisu "Voprosy istoriji" nás požádala o článek, který by vědeckou formou informoval o obsahu dokumentů, nalezených loňského roku v Černém jezeře.

Vzhledem k tomu, že nález pravděpodobně ještě ve stavu zkoumání, máme zájem pouze o ty části dokumentů, o jejichž obsahu se zmínil s. Lubomír Štrougal ve svém projevu na tiskové konferenci 15. září 1964. Jedná se tedy o tyto materiály:

1) Dopisy představitelů nacistického Německa o tzv. konečném řešení židovské otázky,
2) činnost nacistické zpravodajské služby v Itálii, (sledování hraběte Ciana, činnost pianisty Huberta Giesena, činnost německé menšiny v severní Itálii, Akce "Anzio"),
3) činnost nacistické zpravodajské služby na území Francie (příprava diverzí, v týlu invazních spojeneckých armád, činnost nacisty Otty Abetze),
4) spisy, týkající se mise lorda Runcimana v roce 1938 (činnost Egona von Hehonelohe-Langenburga, jeho cesta do Švýcarska, jednání o německo-polském problému v roce 1939),
5) další dokumenty, které uznáte za vhodné.

Prosím, abyste nám umožnil prostudovat uvedené dokumenty - popřípadě i další, které by zajímaly sovětského odborného čtenáře - a to buď v originále, nebo ve fotokopiích. V kladném případě prosím, aby nám bylo umožněno prostudovat je v badatelně Státního

Vyřizuje .... telef. ....

./.

S: 204 15292 63

41

ústředního archivu v Karmelitské ulici.

Vzhledem k tomu, že nás hlavní redaktor časopisu "Voprosy istoriji" člen - korespondent Akademie věd SSSR soudruh Truganovskij telegraficky požádal o urychlené zaslání statě, byl bych rád, kdybyste naší prosbě vyhověl pokud možno v nejkratší době.

Se soudružským pozdravem

ČESKOSLOVENSKÁ AKADEMIE VĚD

Král

Dr. Václav K r á l
ředitel

42

8.odbor I.správy MV
Čj.:A/1-0112/80-64

Praha 10.září 1964

Tajné

Soudruh
podplukovník Jaroslav Šilhavý
náčelník sekretariátu ministra vnitra
Praha

Výtisk čís. 2

Počet listů: 1
Příloha: 1/1

V souvislosti s objevením beden s nacistickými písemnostmi v Černém jezeře na Šumavě a s pracemi při této akci navrhl jsem s.ministrovi udělení pochval a odměn zúčastněným příslušníkům PS a potapěčské skupině HIPO. Soudruh ministr, jak je z přílohy patrno, s návrhem souhlasí. Žádám o realisování návrhu Vaší cestou na Správě kádrů v příslušném rozkaze ministra.

Náčelník I.správy MV:
plk. Josef H o u š k a

Vyhotoveno 2 x
Originál - adresát
Kopie - svazek 0945

Převzal osobně s. Šilhavý 10/9.

43

ŽAL S.
BRYCHTA

A/1-00203/80-64 23.září 1964

PŘÍSNĚ TAJNÉ

Okresní oddělení MV

Klatovy

Cestou KS MV Plzeň. Výtisk čís. 2

Koncept památníku stanice SNB Z.Ruda - vrácení.
Počet listů: 1
Příloha: 1/36
K čj.:A-00114-64 ze dne 17.7.1964

V příloze vracím koncept památníku stanice SNB Zelená Ruda od r.1938 do května 1946 a jednu kopii.

Materiál byl pro nás cenným vodítkem a některé údaje z něj budou využity.

Doporučuji, aby OO MV Klatovy předalo připojenou kopii "konceptu", přestože některé údaje jsou zkreslené (partyzáni Krbec a spol. apod.), kronikáři MNV v Železné Rudě. Je to totiž v současné době prakticky jediný ucelenější dokument tohoto druhu.

Náčelník 8.odboru I.správy MV:
mjr. Jiří Borecký

Vyhotoveno 2 x
Originál - adresát
Kopie - svazek 0945

Tajné

44

Záznam pro s. plk. Housku

V průběhu operace na Černém jezeře byl zvýšený zájem o výsledek zejména v Rakousku a Německu. Z Rakouska byly publikovány výroky dvou znalců nacistické archivní mašinérie, SS dr. Höettla z Baad Ausee a ing. Wiesenthala, vedoucího židovského dokumentačního centra ve Vídni. Wiesenthal prohlašoval, že jde pravděpodobně o jeden z transportů při evakuaci RSHA z Berlína. Ještě před konferencí byl Wiesenthal navštíven ve Vídni redaktory ČTK Marií Kocíkovou a Karlem Beranem. Měl s nimi několik pro nás velmi cenných a závažných rozhovorů a mimo jiné si stěžoval, že nedostává odpovědi od SPB a židovské obce na jeho naléhavé žádosti o poskytnutí materiálů na válečné zločince, na které udělal trestní oznámení, např. na gestapáka Rajakovič, který působil v Terezíně a je nyní zajištěn v Rakousku, a pod. Pracovníci ČTK mu slíbili, že budou intervenovat v Praze na obou místech, ~~aby~~ Výsledek jejich rozhovoru na Radě židovských národních obcí v Praze se s jejím sekretářem Heitlingerem byl ten, že Rada se rozhodla pozvat zcela neoficiálně Wiesenthala do Prahy k projednání těchto otázek. Poslala mu zvací dopis a Wiesenthal poté po několika dnech přijel, ubytoval se v hotelu Ambassador a žil zde na vlastní náklady. Protože zde byl rovněž 15.9. a shlédl v ČTK večer celý pořad z tiskové konference, projevil značný zájem zejména o materiály divize SS Das Reich a jejich zvěrstva v SSSR. Nabídl se, protože zná během dvacetiletého působení jako ředitel židovského dokumentačního centra, nacistické písemnosti, že dá, uvidí-li pouze několik dokumentů, ČTK své prohlášení pro náš i zahraniční tisk a poskytne ČTK interview. Využili jsme této příležitosti, a protože je nám znám ohlas Wiesenthala ve světě, zejména v souvislosti s Eichmannem, ukázali jsme mu v ČTK několik dokumentů o nichž hovořil s. ministr, a které byly rovněž uvedeny ve filmu televize. Wiesenthal prohlásil, že jde o originály 6. úřadu RSHA velkého významu, a cennosti nejen z hlediska historického, ale i co do postihu válečných zločinců v NSR. Rozhovor s ním přinesl veškerý náš i západní zahraniční tisk.a rozhlas. Wiesenthal poté opět odejel do Vídně a nyní přišel od něho telegram, kde píše, že našel vydavatelství pro knihu o atentátu na Dolfuse za velmi dobrých podmínek. To už je z jeho vlastní iniciativy, protože považuje zveřejnění této práce historické komise SS, zejména v Rakousku, za významnou událost v boji proti neonacismu a anšlusovým současným tendencím. Wiesenthal nám nabídl širokou výměnu informací a materiálů, jeho cíle, pokud jde o problematiku nacismu v současné době se ztotožňují s našimi cíli.

Již dlouhá léta je nám známo, že Wiesenthal pracuje jako izraelský exponent ve Vídni a má styk téměř se všemi bezpečnostními složkami v západním světě, zejména s INTERPOL. Víme, že je ve styku s Američany, Angličany atd., což logicky vyplývá z rozsahu činnosti jeho centra. Jeho agentura a zvláštní komanda je převážně placena všemi možnými židovskými obcemi a institucemi na celém světě, včetně USA. Kapitálově i personálně je jeho centrum řízeno z Izraele. Domníváme se, že závěry rakouských přátel jsou poněkud přehnané a s přihlédnutím k známým různým rozepřím ve Vídni i z minulých let, lze se domnívat, že reakce na pobyt Wiesenthala v Praze není objetivní a jsou činěny závěry bez předchozí znalosti skutečnosti, jak jsou shora uvedeny. Styk s Wiesenthalem je zcela neoficiální, k ničemu nás nezavazuje a žádné trvalé spojení s ním není dohovořeno.

Pokud jde o jednorázovou akci v souvislosti s tiskovou konferencí s. ministra 15.9.64, docházíme k závěru, že vyjádření Wiesenthala, jako člověka známého v celém světě a žijícího na Západě, má velký význam k publicitě celé akce, zejména v západní Evropě, k čemuž nám dal Wiesenthal zcela své jméno. Ohlas zejména v NSR a Rakousku byl takový jaký jsme očekávali a nelze vyloučit, že Wiesenthal bude muset čelit značné kampani proti němu. Nic jsme Wiesenthalovi nedali, kromě několikaminutového prohlédnutí si dokumentů a rozhovoru o otázkách, které zajímají nás i jeho v souvislosti s blížícím se termínem promlčení válečných zločinů. S Wiesenthalem nehodláme ani v budoucnu navazovat přímý styk přes náš ZÚ ve Vídni nebo zde v Praze ze strany MV a budeme-li potřebovat, použijeme opět k rozhovoru s ním ČTK nebo vedení Rady židovských náboženských obcí v Praze.

Krátký pobyt Wiesenthala v Praze vyzněl zcela v náš prospěch, zejména pokud jde o mezinárodní ohlas na tiskovou konferenci s. ministra.

Souhlas [signature] 24/9

8. odbor, I. správy MV V Praze dne 28. září 1964

Zaměření a plán práce studijní komise, pověřené urychleným vyhodnocením archivních materiálů z hlediska jejich využití.

1/ Cíl : Cílem této akce je urychlené prostudování čs. archivních materiálů z hlediska jejich využitelnosti proti současným západoněmeckým politickým, hospodářským a vojenským činitelům, funkcionářům BND, policejního aparátu nebo funkcionářům různých revanšistických organizací a spolků.
Prověrku je třeba provést urychleně především proto, západoněmecká vláda počítá na jaře příštího roku s promlčením veškerých válečných zločinů.
Materiály dle důležitosti rozdělit do třech skupin, při čemž při vyhledávání bude dle tohoto pořadí vždy postupováno.

2/ Charakter dokumentů na které během prověrky bude soustředěna pozornost :

A/ Dokumenty dokazující osobám žijícím v NSR přímou účast, spoluúčast neb odpovědnost na válečných zločinech. Vyhledání těchto materiálů je nejdůležitější neb výrazně prokazuje nutnost prodloužení lhůty na promlčení válečných zločinů.
Při vyhledávání se zaměřit :
osoby zaměstnané v "Zětralstelle für jüdische Auswanderung";
další dokumenty odhalující brutalitu nacistů vůči Židům;
hlášení jednotek SS - v těchto hlášeních se uvádí hromadné popravy ~~vždy~~ prováděné těmito jednotkami;

veškeré poznatky a dokumenty k činnosti SS divise Brandenburg, zvláště akce proti partyzánům, vyvražďování vesnic, popravy, adt.

B/ Kompromitující materiály na žijící osoby v NSR;
jedná se o dokumenty o nacistické činnosti osob, které zaujímají dnes v NSR vlivné postavení a funkce :
Dokumenty, které dosud nebyly zveřejněny a které výrazným způsobem ukazují na řádění nacistů na našem území v době okupace / poněmčování, transporty do KZ, surovosti při výsleších, rozsudky a popravy /drastické případy/ zavlečení dětí, atd.
Veškeré dokumenty, které hovoří o režimu a situaci v zajateckých táborech, o jejich výsleších, popravách, o surovém zacházení se zajatci. Zvláště důležité vzhledem k působnosti těchto dokumentů na západoevropskou a světovou veřejnost vůbec jsou dokumenty, které se týkají zajatců z Francie, Anglie, USA, Belgie ...
Veškeré i sebemenší poznatky o činnosti nacistické zpravodajské organizace - ABWEHR.
Dokumenty ke koncentračním táborům - pokud dosud nebyly zveřejněny neb jinak využity.

C/ Dokumenty historického významu :
Jedná se o dokumenty, které nepostihují jednotlivé osoby, ale které výrazným způsobem ukazují zrůdnost nacizmu;
dokumenty o politice zachování čistoty rasy;
dokumenty o činnosti nacistů v okupovaných zemích.
Dále je třeba věnovat pozornost veškerým dokumentům i drobným poznatkům, které hovoří o úkrytech nacistických písemností a cenných předmětů.

3/ <u>Pracovní postup</u> :

A/ Skupina vytvořená z pracovníků SÚ - MV má za úkol vyhledávat

uvedené materiály ve fondech umístěných v SÚ-MV, dále další archivní fondy, nacházející se v Praze neb jeho okolí. Jedná se o SS archiv uložený v VHÚ, dokumenty z procesů s vedoucími nacisty / K.H. Frank a pod./

Kromě toho budou vyčlenění pracovníci jezdit na vyhodnocování dokumentů do fondů Státního archivu, které jim připraví pracovníci Státního archivu.

B/ Vytvořit skupinu z pracovníků Státního archivu, kteří v jednotlivých místech ze shora uvedených hledisek budou vyhledávat materiály a výsledky zasílat SÚ - MV - nebylo dosud provedeno zajistí s. Svoboda, náčelník Archivní správy MV.

C/ Nalezené dokumenty budou zpracovány v tématických heslech na věcné karty, kde bude uvedeno číslo archivu, svazku, složky a strany, dále stručná charakteristika dokumentu.
Tyto karty bude předávat SÚ - MV průběžně I. správě MV 8.odb., kde o dalším využitím, jakož i jeho způsobu bude rozhodnuto za spoluúčasti zástupců 2. a 6. odboru a zástupce kontrarozvědné správy MV, kteří budou přizváni dle charakteru dokumentů. Takto zpracovaný materiál bude pak přeložen s. náměstkovi MV, s. Klímovi.

D/ Nejdůležitější úkoly pro nejbližší období :
Zpracování dokumentů SS divize "Das Reich" a dalších jednotek SS.
Dokončit zpracování materiálů k teroristické skupině SS divize Brandenburg "JOSEF".
Vyhledání dokumentů k osobám působícím v době okupace v "Zentrastelle für jüdische Auswanderung".
Vyhledání dokumentů k následujícím osobám :
Kilian RUPRECHT, býv. orgán gestapa Klatovy, nyní orgán BND,

Lothar KRAUS, býv. vedoucí SD v Bělehradě a v Bratislavě, nyní spolumajitel fy OMNIA Mnichov, která je krycí firmou BND.
Fritz KUHN - WEISS, býv. velitel úderné jednotky SS, nyní spolumajitel fy OMNIA.
Adolf PUCHTA, býv. orgán SD, t.č. orgán západoněmecké kontrarozvědky.

I. správa MV , 8. odbor dá k dispozici SÚ-MV seznamy osob, na které mají být především vyhledávány materiály.

s. minist. mač

50

I.správa MV 8.odbor

Čj.: A/1-00 301/80-64

Praha 29.září 1964

PŘÍSNĚ TAJNÉ

Zaměření dalších aktivních opatření po tiskové konferenci ministra vnitra o archívních materiálech z doby nacismu.

Našich i sovětských archívních materiálů hodláme využít k několika kampaním, provedeným doma i v zahraničí přes kanály, které nám zaručí co největší publicitu dokumentů.

1/ Byla ustavena zvláštní komise z pracovníků Archívního a studijního ústavu MV a Archívní správy MV, která ve spolupráci s 8.odborem I.správy MV má stanoveny tyto cíle:

- Prostudovat materiály z hlediska jejich využitelnosti proti současným západoněmeckým politickým, hospodářským a vojenským činitelům, funkcionářům BND, policejního aparátu nebo funkcionářů různých revanšistických organisací a spolků. Prověrka archívu bude provedena odborně a co nejrychleji, vzhledem ke skutečnosti, že západoněmecká vláda počítá na jaře příštího roku s promlčením veškerých válečných zločinů.
- Materiály podle důležitosti budou tříděny do třech skupin:
  a) pozornost bude soustředěna na dokumenty, dokazující osobám, žijícím v NSR přímou účast, spoluúčast nebo odpovědnost za válečné zločiny. Při vyhledávání bude postupováno především s přihlédnutím na osoby zaměstnané v tzv.centrále pro židovské vystěhovalectví, k dokumentům o brutalitě nacistů vůči židům a na hlášení útvarů SS o likvidaci židů. Současně se soustředíme na další poznatky a dokumenty o činnosti

SS divise Brandenburg, zvláště pak na její akce proti partyzánům, vyvražďování slovenských vesnic atd.

b) Kompromitující materiály na osoby, žijící v NSR. Jedná se o dokumenty o jejich nacistické činnosti, které prokazují jejich řádění na našem území v době okupace, germanisace, transporty do koncentračních táborů, rozsudky, popravy atd. včetně dokumentů, které se týkají válečných zajatců západních spojenců. Dále dokumenty o činnosti Abwehru.

c) Dokumenty historického významu, které sice nepostihují jednotlivé osoby, ale výrazným způsobem ukazují zrůdnost nacismu. Sem patří i dokumenty o politice zachování čisté rasy.
Dokumenty budou zpracovávány v tématických heslech na věcné karty, kde bude uvedeno číslo archívu, svazku a stručná charakteristika dokumentu. Tyto karty bude předávat skupina 8.odboru, který za spoluúčasti zástupců 2. a 6.odboru, případně kontrarozvědky podle povahy dokumentů, bude materiály posuzovat a navrhovat jejich aktivní využití.

2/ Přes kanály na domácí bázi s cílem dopadu a ohlasu v rámci ČSSR hodláme využít především těchto akcí:

Akce MNICHOV - kompromitace současných sudetoněmeckých předáků v NSR před naší a západoevropskou veřejností zveřejněním jejich nacistické minulosti.

Akce JOSEF - Materiály, odhalující zločiny divise SS Brandenburg, její jednotky zvané "JOSEF" v době jejího nasazení na Slovensku po povstání. Tato jednotka provedla řadu doložených vražd. Materiály obsahují jmenovitě pachatele těchto

zločinů a budou předány kromě využití v našem i zahraničním tisku k soudnímu projednání.

Akce ANTIFA - zveřejnění nalezených dokumentů, které obsahují seznamy příslušníků SS v koncentračním táboře Dachau, knihu transportů z koncentračního tábora Görlitz do plynových komor v Osvětimi a seznam osob spálených v krematoriu v Terezíně.

Z archívu, nalezeného v Zásmukách, zpracovat dokumenty deníku divise SS "Das Reich" a dalších jednotek SS z období jejich řádění zejména v Polsku a SSSR včetně jejich činnosti v protektorátu.

Zveřejnění dokumentace k následujícím osobám:

Kilian RUPRECHT, bývalý gestapák v Písku a Klatovech, nyní orgán BND v Mnichově,

Lothar KRAUS, bývalý vedoucí SD v Bělehradě a Bratislavě, nyní spolumajitel firmy OMNIA Mnichov, která je krycí firmou BND,

Fritz KUHN,WEIS, bývalý velitel úderné jednotky SS, nyní spolumajitel firmy OMNIA.

Adolf PUCHTA, bývalý orgán SD, tč.orgán BND v Mnichově.

Akce PSYCHO - podstatou akce je podpora protiněmeckých tendencí mezi západoevropskou veřejností, především ve Francii, Anglii, v zemích Beneluxu, Skandinávii apod. Jde o dokumenty o mučení a vraždění válečných zajatců v těchto zemích doplněné o nalezené seznamy příslušníků jednotek SS belgické, holandské, dánské a finské národnosti.

Akce MAX - široký dokumentační materiál, týkající se špionážní činnosti šlechtické rodiny Hohenlohe-Langenburg z Červeného Hrádku u Chomutova z období před a během druhé světové války. Materiály obsahují i šest deníku manželky Maxe Eugena Hohenlohe, agenta SD a jeden deník jeho dcery. Protože jde o materiály, o nichž je známo, že pocházejí z ČSSR, přicházejí v úvahu legální prostředky k jejich zveřejnění a není třeba použít k realisaci aktivních opatření residentur. Všechny shora uvedené materiály možno postupně v několika etapách publikovat až do 20. výročí vítězství nad Německem, přičemž nejdůležitější materiály, týkající se neonacismu v NSR by byly zveřejněny těsně před začátkem května.

K publikaci možno použít těchto způsobů:

a) oficiální předání vládě příslušného státu, kterého se materiály týkají, pokud tato vláda o ně projeví zájem.

b) předat tyto materiály vedení našeho SPB a ve spolupráci s ním pomáhat při realisaci všech těchto opatření.

Pokud jde o materiály mající historickou cenu, možno uvažovat o jejich předání historickému ústavu ČSAV ke zpracování našimi historiky.

Materiály, týkající se židovské otázky lze využít k publikaci přímým spojením se s Radou židovských náboženských obcí v Praze anebo s touto institucí pracovat přes vedení SPB.

Kartotéky konfidentů SD a Gestapa pečlivě vyhodnotit a ve spolupráci s kontrarozvědnou správou a stranickým orgánem postupně navrhovat po jejím vyhodnocení další opatření.

3/ Je třeba rozhodnout o publikaci následujících materiálů, o nichž se hovořilo na tiskové konferenci:

a) obsáhlý materiál o přípravách nezdařeného puče v Rakousku, o který mají zájem rakouská vládní místa, kterým lze materiál postoupit oficiální cestou přes MZV, bude-li o to požádáno.

b) dokument z archívu RSHA, rozkaz Heydrichovi, aby provedl všechny přípravy ke konečnému řešení židovské otázky. Jde o základní dokument masové vraždy 6 miliónů židů. Dokumentem, který zapadá do této problematiky, je i hlášení IV.úřadu RSHA o zahájení činnosti terezínského ghetta. Tyto materiály by bylo vhodné předat vedení SPB, které je ve styku s podobnými svazy v Německu a Rakousku a může tyto materiály aktivně využít ve spolupráci s Radou židovských náboženských obcí.

c) Materiály k Itálii. Jde především o špionážní zprávy a rozpracování ministra CIANO nacisty, dále soubor špionážních zpráv o vnitřní situaci v Itálii, jakož i rozpracování některých italských objektů nacistickou rozvědkou.

Dále se jedná o dokumenty, v nichž se odrážejí špionážní a diversní plány agentů SS a jejich činnost v severní Itálii v souvislosti s problémy Jižního Tyrolska, které jsou dnes znovu akutní.

Itálie se dotýkají rovněž dokumenty o akci nacistické rozvědky proti spojeneckému předmostí u Anzio v Itálii, kde skupina diversantů ve spojeneckých uniformách zničila štáby dvou angloamerických armád.

Tyto materiály mohou být bude-li zájem, předány cestou MZV italské a rakouské vládě, nebude-li zájem tedy přes SPB postoupit tuto dokumentaci do obou zemí přes příslušné svazy bojovníků proti fašismu.

d)Dokument o převozu špionážního spojovacího a propagačního materiálu z Německa italskou lodí do USA, zprávy o činnosti nacistických diversních skupin v týlu spojeneckých armád po invasi ve Francii v létě 1944. Tyto materiály možno uplatnit stejným způsobem jako je tomu u materiálů italských.

U všech shora uvedených materiálů, o nichž byla řeč na tiskové konferenci, možno počítat se značným zájmem západních tiskových agentur, které podobné materiály shánějí a zveřejňují velkými náklady. Stejný zájem je západoevropských televizních a rozhlasových společností.

Sovětská rozvědka nám 28.9.písemně sdělila, že podle názoru jejich služby "D" jedním z hlavních cílů akce, započaté tiskovou konferencí ministra vnitra s.Štrougala je kompromitace nynější rozvědky NSR. Sovětští soudruzi píší, že by bylo velmi žádoucí při využití materiálů tiskové konference známých skutečností BND proti západním zemím, uveřejnit prostřednictvím našich možností v západním tisku články, v nichž by se ukázalo, že tradice německé rozvědky, pracovat vždy rozvědně nejen proti nepříteli, ale i proti svým spojencům, se nezměnila ani v nynější době. K přípravě publikací,prospěšných pro naše společné zájmy, nám soudruzi zasílají soustředěné materiály ze zahraničního tisku a prosí nás, abychom je informovali o jejich využití a uveřejňování v západním tisku v souladu s výše uvedeným plánem. Současně nám sdělují, že rovněž činí opatření k zveřejňování podobných materiálů v rámci akce "NEPTUN" v buržoasním tisku. Na kinofilmu zaslali nám 49 snímků k použití.

Archívní materiály naše i sovětské vyžádají si ještě mnoho práce při jejich třídění, výběru a zpracování. 8.odbor si zajistil po stránce organisační nejnutnější předpoklady pro úspěšnou realisaci celého shora uvedeného komplexu aktivních opatření. Kvalitě práce by však prospělo rozšíření odboru o tři kvalifikované pracovníky s historicko-žurnalistickým vzděláním a zkušenostmi, kteří by prováděli konečné fáze těchto akcí a byli by ve styku s příslušnými našimi veřejnými institucemi a vládními orgány, s nimiž v budoucnu bude nutno po linii aktivních opatření a desinformací co nejúžeji spolupracovat. Dosavadní početní stav odboru, vzhledem ke stále rostoucím úkolům, se jeví jako nedostatečný.

Náčelník I.správy MV:
plk. Josef H o u s k a

PS-útvar 8941 Sušice
pošt.schr.52,odd.I/2

Č.j.: PS-00 643/12-64

8. října 1964

Přísně tajné!
Výtisk číslo: 1
Počet listů : 1

Věc : Akce Černé jezero - poznatky.

1. správa M V
P r a h a

k rukám s. Housky

Vytěžením agentury a důvěrnické sítě a běžnými rozhovory s místními občany byly zjištěny následující poznatky :

V měsíci srpnu 1964 byl u Josefa GABRIELA v Železné Rudě návštěvou Josef KASBERGER, bytem ZWIESEL, NSR. Tento se dotazoval, zda již byly u nás v republice zveřejněny tajné materiály, nalezené v Černém jezeře. O těchto se v NSR hodně psalo a občané nyní dychtivě očekávají zveřejnění a jsou zvědavi, o jaké materiály se jedná.

Po televizním pořadu "Zvědavé kamery" o tajemství Černého jezera a tiskové konferenci ministra vnitra s. Štrougala se zvýšil turistický ruch v prostoru Železné Rudy - Špičák a hlavně návštěvnost Černého i Čertova jezera. V neděli dne 20.září 1964 přijelo přes 60 autobusů a mnoho soukromých osobních automobilů.

Odezva na televizní pořad byla u občanů různá. Jedna část na uvedený pořad reagovala kladně, že byl velmi dobře připraven. Někteří byli překvapeni, že se v bednách skutečně našel tajný materiál. Druhá část nebyla spokojena, neboť prý tam ministr vnitra nic neřekl. Očekávali, že snad konkretně řekne, kdo byl ještě na podkladě materiálu zatčen a pod. Dále jsou mezi občany dohady, kdy a jak bude materiálu využito. Někteří očekávají zatýkání bývalých spolupracovníků Gestapa, KRIPA a jiných složek, a to hlavně na vysokých politických místech a možná, že prý i ve straně. I když je to prý již tolik let, bude některým lidem hodně horko. Takovéto názory jsou mezi zaměstnanci na ČSSS Javorná. Dále občané poukazují, že je to správné, kdyby i dnes byla provedena čistka těchto osob.

V současné době se občané v Železné Rudě a na Špičáku zajímají, kdy dojde k důkladnému průzkumu Černého jezera a jak tento průzkum bude prováděn a pod.

V posledním období prověrky akce Černé jezero nebyly zjištěny žádné záporné poznatky. Agenturní síť i důvěrníci se shodují na tom, že se o Černém jezeře a hlavně materiálech z něj nehovoří tak, jak se hovořilo při akci Čertovo jezero.

Ani mezi dojíždějícími vízovými cizinci z NSR, Rakouska a z ostatních západních států nebyl zjištěn žádný zájem o akci Černé jezero.

Náčelník oddělení I/2 :

major mjr. [podpis] Ladislav K l i k a

8.10.1964

T a j n é !

Z á z n a m

o jednání s pracovníky ČTK

s. Marií KOCÍKOVOU,

s. Karlem BERANEM a

nám.ředitele FIŠEREM

které proběhlo v ČTK 7. 10. 1964 od 16,30 do 18,15 hod.

Dne 7.10.1964 v 16,oo hod. jsem se spojil se s.Kocíkovou, abych s ní dohodl, kdy lze předat (s.Karhanem) schválený podklad k reportáži.

Jmenovaná přitom naléhavě žádala, aby se tam ještě týž den někdo od nás odpovědný dostavil, když JIRKA (s. BORECKÝ) není k dostižení.Na dotaz oč jde, sdělila, že to po telefonu nejde.

Ihned jsem informoval s.BRYCHTU, který rozhodl, abych tam jel sám, dle uvážení abych zařídil potřebné a ráno (dnes) abych informoval.

Odjel jsem ihned do ČTK, kde bylo hovořeno k těmto otázkám:

1) Vytěžování s. BERANa pracovníky kontrarozvědky MV
2) Zahraniční publicita na konferenci MV z 15.9.64 (část jednání proběhla u náměstka ředitele ČTK s.FIŠERa)
3) Předání našeho podkladu pro reportáž a tuzemská publicita na konferenci MV

K těmto třem otázkám jsou sepsány zvlášť záznamy.

V průběhu rozhovorů jsem se dozvěděl i o některých služ.potížích s.KOCÍKOVÉ, vzniklých z její dočasně intenzivní spolupráce s námi (oficiální); k provedení návštěvy s.KOCÍKOVÉ v Ž.Rudě (operace schválená s.nám.min.vnitra plk.Klímou) příští týden si musí vzít neplacené volno na "soukromé věci", protože v ČTK nepůsobí příznivě na určité lidi, že nám pomáhá ("že s námi něco má").

Vzhledem k návštěvě u s.náměstka FIŠERa se jednání proti původní plánované cca 1 hodině protáhlo do 18,15 hod. Řidič s.Kratochvíl, který na mne měl čekat, opět samovolně ujel; na telefon ve vile, kde bydlí jsem se nemohl dovolat.

Přílohy: 3 záznamy

Kolouch

Kolouch

8.10.1964
Tajné

Z p r á v a

o vytěžování s. Karla BERANa z ČTK orgány KR.

7.10.1964 v 16,30 hod. jsem se setkal se s.Beranem v přítomnosti s.Marie KOCÍKOVÉ v její kanceláři v ČTK. S.KOCÍKOVÁ mne představila pravým jménem jako spolupracovníka JIRKY (t.j. s.BORECKÉHO).

S. BERAN mi sdělil -ve stručnosti uvedeno- toto:

Jistě vím, že v souvislosti s "jezery" plní s vědomím a v souladu s instrukcemi JIRKY některé zpravodajské úkoly.

V dřívější době byl ve styku s orgánem kontrarozvědky (2.SMV ?) , kterého zná pod jménem "LÁĎA". "LÁĎA" ho dnes (7.10.64) časně ráno volal, vyzval ho ke schůzce na určené místo, kde se později týž den setkali. "LÁĎA" přišel na schůzku s dalším orgánem MV, kterého představil jménem "NAJMAN" nebo "NEUMANN" či pod. s tím, že tento soudruh má na starosti zahraniční novináře.

Poté byl s.BERAN ústně vytěžován k některým otázkám souvisejícím s naším AO NEPTUN a dalším věcem s tím, že má napsat o tom písemnou zprávu a předat ji na schůzce, stanovené na tento pátek (9.10.64) na 13,00 hod. na Národní třídě před státní jazykovou školou.

Vytěžován byl m.j. na to, jak se dostal se s.KOCÍKOVOU do Rakouska, co tam dělali, s kým se setkali nebo byli ve styku a proč atd. Dále má podat zprávu k osobě a pobytu redaktora QUICKu v ČSSR NIEMELA a jeho stykům z nichž některé byly popsány. V jednom popisu s.BERAN naprosto spolehlivě poznal s. KOCÍKOVOU.

Tato k tomu ihned dodala, že byla vyzvednou NIEMELA jeden den v hotelu Flora na Vinohradech, protože s ním měla dohodnuté jednání k "jezerům".

Dále má s. BERAN napsat zprávu k osobě jistého POSPÍŠILa z NSR, kterého však prý vůbec nezná.

K tomu poznamenala s.KOCÍKOVÁ, že jde zřejmě o osobu POSPÍŠILa, redaktora z NSR, který byl v ČSSR a byl doporučen naším MZV pro obdržení oficiálních materiálů. V té věci prý za ní přišel do redakce ČTK nějaký mladý muž s tím, že za ní jde se souhlasem MZV a žádal materiály k jezerům. Prověřovala telefonicky na MZV, kde jí řekli, že mají zájem ustanovit adresu této osoby a jeho česky hovořícího doprovodu, snad bratra, což jim udělala. Návštěvníkovi dala oficiální materiály a pokud jde o fotografie, odkázala ho na prodejnu foto ČTK. Tyto materiály byly zveřejněny pod jménem Ehrenfried Pospischil v NSR v Hannoversche Presse (fotokopii dostaneme).

S. Beran další podrobnosti nerozváděl a já jsem se na ně z pochopitelných důvodů neptal (neznám souvislosti, nechtěl jsem "shazovat" kontru).

Poznamenávám, že týž den později, když jsme byli (s.Kocíková, s.Beran a já) u náměstka ředitele ČTK FIŠERa -v jiné věci-, prohlásil zde s.BERAN, že byl dnes (7.10.64) dotazován na některé věci a na s. KOCÍKOVou orgány MV. Když se s.FIŠER

ptal jak to, a kým a co jim řekl, odpověděl s. BERAN po trapné a nepříjemné pauze, že to byla kontrarozvědka, že levice zřejmě neví co dělá pravice a že sdělil jen údaje v rámci občanské povinnosti. Bylo to tísnivé intermezzo.

Při rozhovoru k uvedené věci, u nějž byla s. KOCÍKOVÁ, dal mi s. BERAN konkretní otázku, jak má dál postupovat.

Ze služební činnosti je mi částečně známo, i když jsem s.BERANA včera viděl poprvé, že podle instrukcí s.BORECKÉHO skutečně plní úkoly související s AO stejně jako s. KOCÍKOVÁ a to nejen v tuzemsku, ale i v zahraničí.

Vzhledem k tomu a proto, že údaje vyžadované na s. BERANovi, jak mi je sdělil, tak či onak souvisejí se zapojením jmenovaných do zpravodajských operací v rámci AO NEPTUN a mohly by být KR vyžádány přes nás nebo od nás, řekl jsem s. BERANovi, aby zatím nic nepsal, že budu příslušná místa informovat a dnes mu krátce telefonem sdělím rozhodnutí.

K tomu, dle mého soudu na místě a bez podkladů jedinému možnému rozhodnutí jsem dospěl i na základě těchto úvah:

- S. KOCÍKOVÁ, i když to výslovně neřekla, má ze sdělení s.BERANA dojem nebo podezření, že je objektem zájmu KR MV
- s. KOCÍKOVÁ určitě o věci podrobně se s. BERANem hovořila ještě předtím, než mne žádala, abych já nebo někdo povolaný přišel na ČTK
- I když osobně soudím, že v případě rozpracovávání s.KOCÍKOVÉ by tato námi nebyla používána pro důležité úkoly, musel jsem vzhledem k dotazům KR alternativu jejího rozpracovávání připustit
- Pro tento krajní případ jsem rozhodnutím, aby s. BERAN zprávu nepsal, provedl částečnou desinformaci jmenované tím, že získala znovu pocit jistoty z naší domnělé záštity; ten byl ostatně utvrzen i jednáním o dalších otázkách, bezprostředně s tímto záznamem však nesouvisejících
- Pro tento krajní případ jsem současně fakticky vyřadil z dalšího zaměřování na s.KOCÍKOVOU s. BERANA, neboť jeho další využití v tomto případě by bylo zcela nesmyslné, vzhledem k tomu, že o všem jmenovanou informuje
- V takovém případě by bylo i nevhodné, aby KR nějak nově legalizovala požadavky, které s. BERANovi dala, neboť dotazy - Rakousko, Niemel, Pospíšil - mu až příliš jasně ukázaly na s. KOCÍKOVou
- v takovém případě se zdá jako vhodné řešení v klidu a tichosti s.Berana vyřadit z využívání v ČTK a to desinformací tak, jakoby to bylo na náš zásah, neboť s.BERAN, je-li spolupracovníkem KR MV, je stejně v ČTK přinejmenším alespoň z části "shozený".

Vzhledem k tomu, že jde o věc choulostivou, bylo by snad nejvhodnější

- prověřit u KR oč jim vlastně jde, příp. zajistit vytěžování s.BERANA přes nás
- dohodnout -nehrozí-li nebezpečí z prodlení- aby schůzku v pátek neobsazovali a vyčkat návratu s. BORECKÉHO

61

- hrozí-li nebezpečí z prodlení, vyhledat a informovat s.BORECKÉHO, aby mohl vydat instrukce nebo sám věc vyřídit.

Dnes ráno jsem ve výšeuvedeném rozsahu informoval s. BRYCHTU, který rozhodl, vzhledem k tomu, že ví oč jde, abych s.BERANA zavolal a sdělil mu, ať nic nepíše a nikam nechodí.

Volal jsem do ČTK, kde mi sdělili, že s. BERAN je doma (tel. 67062), kam jsem volal, avšak nikdo nebral telefon. Při telefonátu se s. KOCÍKOVOU k některým tiskovým otázkám jsem jí žádal, aby "KARLOVI vyřídila, ať nic nepíše a zítra nikam nechodí". Řekla mi, že je doma, že s ním právě telefonovala. Volal jsem znovu do bytu, kde s.BERAN už byl (předtím byl na snídani) a výšeuvedené jsem mu sdělil.

Kolouch

Vyhotoveno 2 x
1x pro svazek 0945
~~1x pro svazek s.Berana~~

62

PŘÍSNĚ TAJNÉ

8.odbor I.správy MV

Praha 16.listopadu 1964

KOSEK - záznam ze schůzky.

Kosek v sobotu 14.11.1964 telefonicky sdělil, že má připraveny téze pro připravované AO"OLEJ". Dohodl jsem s ním schůzku na pondělí 16.11.1964 ve 13,00 hodin v kavárně LUXOR.

Schůzka proběhla bez závad. Trvala do 13,30 hodin. Kosek mi předal téze pro připravované AO "OLEJ" s tím, že po námi provedené korektuře je přeloží do franštiny. Téze v příloze.

Dále Kosek požádal, abych tlumočil náčelníkovi 8.odboru I.správy MV s.Boreckému následující sdělení:

1/ Ředitel ČTK s.Sulek si dnes ráno zavolal redaktorku ČTK s.Kocíkovou (nadřízenou Koska) a dal jí příkaz k okamžitému ukončení jakékoliv spolupráci s představiteli MV. V té souvislosti řekl s.Kocíkové, že neví, "jak je to s Koskem", ale že mu doporučuje totéž.

2/ Zdůraznil, že ho tajemník ÚV KSČ s.Koucký kritisoval za to, že redaktoři ČTK kontaktovali rakouského státního příslušníka - vedoucího židovského dokumentačního střediska ve Vídni pana WIESENTHALa a přikázal jí, aby ona i Kosek styk s WIESENTHALem okamžitě přerušili a předali ho do kontaktu pracovníkům MV.

3/ Přikázal s.Kocíkové a Koskovi, aby udržovali styk s představiteli západoněmeckého časopisu QUICK výlučně jen oficiálně po linii ČTK, současně však poznamenal, že "v současné době takové body pro spolupráci nejsou a aby tedy pustili QUICK k vodě".

63

4/ K otázce publicity v týdeníku Svět v obrazech dal souhlas za podmínky, že s.Kocíková i Kosek nebudou vyvíjet při opatřování materiálů žádnou iniciativu a otisknou jen to, co jim bude pracovníky MV k publicitě předáno.

5/ S.Sulek sdělil s.Kocíkové pokud má s.Borecký zájem, aby ho v celé záležitosti navštívil.

Vydání : 17 Kčs

Proplatit 16.XI.1964.

mjr. Linhart

Neptun. 64

PŘÍSNĚ TAJNÉ

8.odbor I.správy MV Praha 25.listopadu 1964

KOSEK - záznam ze schůzky.

Provedl jsem s KOSKEM v tomto týdnu jednu řádnou a dvě mimořádné schůzky:

V pondělí 23.11.1964 v 11 - 11,30 hodin v kavárně LUXOR v rámci AO "OLEJ";

V pondělí 23.11.1964 v 18,30 - 19,00 hodin v restauraci BESEDA v Karlíně a v

v úterý 24.11.1964 v 11,45 - 12,30 hodin v kavárně SLAVIA v rámci AO"NEPTUN".

V ý s l e d e k :

1/ AO "OLEJ" - předal v čistopise, ve čtyřech výtiscích francouzský text tézí. Současně vrátil podkladový materiál, který jsem zničil.

2/ AO "NEPTUN" - sdělil mi pro s.Boreckého informaci týkající se akce americké společnosti United Records s nacistickými archívy a informaci týkající se výsledků prověrky prováděné zpravodajem čs.rozhlasu v Londýně s.Kučerou po skupině Angličanů působících koncem druhé světové války na Šumavě.
Vzhledem k závažnosti obsahu obou informací jsem KOSKA požádal, aby je zpracoval písemně. Písemné záznamy mi předal na shora uvedené úterní schůzce - jsou v příloze.

Předložil k vyjádření návrh článku připraveného v rámci seriálu do čs.listu Svět v obrazech, současně se žádostí o perfektním určení parafy SSmana HOETLa, kterou by chtěli do článku zařadit. Dle disposic zástupce náčelníka I.správy s.pplk. Karhana jsem mu článek na úterní schůzce vrátil s tím, že nemáme námitek k jeho publikování současně s doporučením, aby parafu HOETLA vypustili, neboť ji nelze

přesně určit.

Doporučuji vyplatit KOSKOVI za vypracování tézí pro AO "OLEJ", za jejich překlad do franštiny a rovněž za iniciativu projevovanou v rámci AO "NEPTUN" odměnu 200.- Kčs.

V y d á n í : 42.- Kčs (celkem na všech třech schůzkách)
23.- Kčs benzín - při schůzkách s KOSKEM byl použit vlastní vůz Škoda Octavia pozn.č.AB-4405.

mjr. Linhart

Vyhotoveno 2 x

Originál - do svazku 0938/7 - zde provedeno i vyúčtování
Kopie - do svazku 0945 - zde založeny přílohy

Bryonter
26. 11. 64.

66

PŘÍSNĚ TAJNÉ

Za svého nedávného pobytu v Londýně hovořil s. Jan Zelenka na žádost s. Marie Kocíkové se soudr. Kučerou, dopisovatelem Čs. rozhlasu v Londýně.

Před časem byl Kučera požádán Čs. televisí, aby pátral po skupině Angličanů, která se koncem války zdržovala v okolí Špičáku. Šlo o dr. GREW-a a další osoby, které byly v článku ve "Světě v obrazech" uvedeny do souvislosti s anglickou firmou APOLINARIS v Bad Neuenahr (minerální vody).

Kučerovi se skutečně nakonec podařilo jednoho z této skupiny vypátrat a spojit se s ním. Tento člověk (prý právě GREW) doporučil Kučerovi, aby dal o této věci ruce pryč.

Brzy nato byl Kučera pozván na Foreign Office, kde mu řekli, že tito Angličani byli v Německu za Intelligence Service, že byli skutečně zaměstnáni u fy. Apolinaris, a řekli, že "velice litují", že se zmínka o nich vynořila v čs. tisku v této souvislosti. Vyzvali Kučeru, aby se vzhledem ke svému statutu dopisovatele o tuto záležitost přestal zajímat.

23.XI.1964

Podle sdělení red. Mühmela nabízí americká organisace zvaná UNITED RECORDS mikrofilmy z nacistických archivů. Mühmel (Quick, Mnichov) hovořil konkretně o nabídce materiálů týkajících se činnosti Waffen-SS od r. 1938 do r. 1945. UNITED RECORDS prý prodává mikrofilmy po 50 dolarech za jednu roli.
Zdá se, že Američani touto ofensivou reagují na uvolňování nacistických dokumentů u nás.
Podle toho, co hovořil Mühmel, jde o materiály již vytěžené, t.j. z hlediska právního bezcenné.

23.XI.1964

A/1-0 173/80-64   9.prosince 1964

Tajné

Správa pasů a viz MV   Výtisk čís. 2
k rukám s.náčelníka

P r a h a

Žádost o zastavení cesty do zahraničí.
Počet listů: 1
Příloha: 1

Žádám, aby níže uvedeným osobám nebylo udělováno povolení k cestě do kteréhokoliv kapitalistického státu bez souhlasu I.správy MV.

K a r h a n	Petr, nar 24.11.1935, bytem Praha 4, Jeremenkova 1024/76,
M e r g l	Josef, nar.26.10.1929, bytem Praha 5, Na Farkáni III 231,
V o ň k a	Zdeněk, nar.8.10.1934, bytem Praha Vinohrady, Korunní 1000/37,
Dr. H r u š k a	Václav, nar.5.9.1932, bytem Praha 5, Pod Zemankou 605/6.

Na jmenovaných osobách má I.správa státobezpečnostní zájem. Předběžně bylo projednáno se soudruhy Kolaříkem a Bartáčkem zastavení výjezdu u soudruha Karhana a Mergla. V zájmu celostátní akce bylo nutno rozšířit pozastavení u dalších.

Žádáme o hlášení v případě podání žádosti na I.správu MV 8.odbor mjr.Boreckému nebo mjr.Brychtovi na linku 686.

Náčelník I.správy MV:
plk.Josef H o u s k a

Vyhotoveno 2 x
Originál - adresát
Kopie - svazek 0945

8.odbor I.správy MV   Praha 16.prosince 1964

Záznam:

Schůzka s OLGOU dne 15.prosince 1964.

Po čtyřech letech navázal jsem opět kontakt s OLGOU. Poobědvali jsme v ÚDĚ.

Prohovořil jsem s ní, pokud možno urychlený překlad a vyhodnocení německých a anglických textů deníku manželky Maxe Eugena HOHENLOHE z roku 1939. OLGA se domnívá, že během ledna by mohla být s touto prací hotova. Jako zálohu předal jsem jí proti potvrzení Kčs 1.000.- Zadruhé jsem se vrátil v rozhovoru s OLGOU do doby její spolupráce s námi, kdy působila v USA jako instruktorka ve špionážní škole. Hovořili jsme o aktivním,ofendivním využití všech jejích materiálů, které nám v USA ze školy předávala a požádal jsem ji, aby celou věc důkladně promyslela, že bychom po novém roce vypracovali podrobný projekt pro široké AO proti CIA.

OLGA projevila velkou ochotu být opět se mnou ve styku a i z hlediska kvalitních překladů v angličtině, němčině, franštině je nám kdykoliv k disposici. Požádala mě, zda bych mohl zaintervenovat, aby dostala telefon do bytu, který měla v bytě minulém, ale nyní po přestěhování do jiné čtvrti telefon nedostala. Slíbil jsem, že udělám co budu moci. Sejdu se s OLGOU po novém roce.

Vydání: Kčs 55.-
1.000.-

Svazek 0945

70

Potvrzuji příjem Kčs 1.000.- (jeden tisíc) jako zálohu na překlad deníků manželky Maxe Eugena HOHENLOHE.

Praha 15.prosince 1964

M. Šeranová
....

71

Č. 59

Pol. deníku: ....

Vyplatil: ....

POTVRZENÍ

na Kčs 55 slovy padesátpět

.... Kčs,

které jsem dnes od 8 pokl. 8 odb. za 80. 0945

....

správně obdržel.

Výplatu shora uvedené částky povolil:
Dne ....
s. Kavkan
podpis

v Praze dne 16.12.[illegible]

[signature]

podpis příjemce

MV č. skl. **100**

72

Č. 58

Pol. deníku: ....

Vyplatil: ....

POTVRZENÍ

na Kčs 1.000 slovy tisíckorun

.... Kčs,

které jsem dnes od 7. zvl. 1. odb. za 0940 „OLGA“

....

správně obdržel.

Výplatu shora uvedené částky povolil:
Dne ....
s. Karhan
podpis

v Praze dne 15.12.64

Borecký

podpis příjemce

MV č. skl. **100**

Deník paní PIEDITY von Hohenlohe - rok 1939.

Zachyceny především poznámky o politické činnosti jejího manžela.

V první části převážně komentáře a reakce na události ve Španělsku - občanská válka a jen okrajově problémy světové politiky. Paní Hohenlohe se o politických problémech zmiňuje velmi okrajově a sama přiznává, že politice nerozumí. Jinak v deníku převládají zmínky převážně rodinného a osobního zaměření, jako například poznámky o dětech, příbuzných, mnoho vzpomínek na matku apod. Z rodinných poznámek je zajímavé, že si paní Hohenlohe často stěžuje na nepochopení ze strany manžela, jinak potíže s dětmi.

14.1. - Zmínka o anglo-italských a francouzsko-německých jednáních. K situaci ve Španělsku konstatuje, že rudí utíkají.

17.1. - Zmínka o jednání v Berlíně s Ribentroppem.

22.1. - Popis situace v Barceloně a vyjednávání španělských předáků se zástupci Německa a Itálie.

28.1. - Krátká zmínka o Hitlerovi a zmínky o sporech mezi vůdci fašistů ve Španělsku.

30.1. - Kritické poznámky o Hitlerovi.

31.1. - Zmínka o negativní reakci Velké Británie vůči španělským fašistům.

3.2. - Zmínka o chudých, kteří jsou zavíráni v Německu.

4.2. - Názory Velké Británie na španělské fašisty.

7.2. - Zmínka o německých zbraních a německém jednání s Anglií.

8.2. - Uvádí, že občanská válka ve Španělsku skončila. - nadšené komentáře.

10.2. - Smrt papeže Pia XI. V nejasném textu vypadá zmínka tak, že papež chtěl svolat schůzku, kde by se jednalo o pro-

blémech židů a nacismu, ale Pan bůh nechtěl, aby k jednání došlo.

13.2. - Zmínka o tom, že manžel obědval se strýcem (?) Hitlera.

14.2. - Komentář o postoji demokracií k Francovi.

15.2. - Krátká zmínka o židech.

21.2. - Komentář ke Španělsku a k vůdkyni KS Passionarii "přání, kdyby ji chytli a pomaloučku zabíjeli". V témže dnu je zmínka o jednání manžela s Hitlerem.

22.2. - Nejasně čitelná poznámka, že nechce děcko (?) protože by se nevyhnulo nacismu, Hitlerjugend apod. Zmínka o dalším setkání manžela s Hitlerem, úvahy co bude s Československem (Prahou).

28.2. - Komentář k útěku ministrů republikánské španělské vlády.

2.3. - Poznámka o novém španělském velvyslanci v Paříži.

7. a 8.3. - Události v Cartageně a boje o Madrid.

14.3. - Podle poznámky paní Hohenlohe byl Hitler v Praze.

15.3. - Stručná zmínka o Chamberleinovi a jeho řeči k okupaci ČSR.

20.3. - Krátká zmínka, že svět je postrašen Hitlerem.

25.a28.3. - Zmínky o projevech Hitlera a o Mussolinim.

29.3. - Oslavný komentář k pádu Valencie.

1.4. - Zmínka o vítězství nad bolševismem ve Španělsku.

3.4. - Zmínka o dohodách mezi Německem a Anglií a o Hitlerově řeči na stranickém dnu (Parteistag).

5.4. - Řada stížností na nepochopení ze strany muže.

10.4. - Zmínka o nějakém anglo-německém paktu a zmínka o Rusku, kde je údajně 42 milionů protibolševiků.

15.4. - Zmínka o Rooseweltově nabídce paktu o neútočení.

28.4. - Paní Hohenlohe dochází k závěru, že jsou ve světě všichni stejní - bolševici, nacisté atd., všichni nestojí za nic.

4.5. - Zmínka o nepříznivé náladě Čechů proti Francii a Anglii v roce 1938.

9.a10.5. - Zmínky o Francovi, dále o nezdvořilosti Göringa, který přišel bez pozvání na představení opery Lohengrin, aniž by se staral o názor Ribbentropa apod.

12.5. - Mezi stránkami vložen dopis, kterým se paní Hohenlohe obrací na španělské instituce (Franca ?) s námětem, aby byla založeně děcká organizace na pomoc Španělsku. Organizace by se měla jmenovat Organizace myšek.

13.5. - Zmiňuje se o tom, že dostala odpověď od Franca.

19.5. - Stěžuje si na manžela, že je impulsivní a mění názory jako košile.

21. a 22. 5. - Zmínky o Legii Kondor, dále poznámka o tom, že manžel obědval s Francem a že ona strávila čas oběda ve svém pokoji o chlebu a sýru, vyjadřuje zklamání. Stručně se zmiňuje o setkání s Richthofenem a o slavnosti, kdy byla Francovi předána zástupci církve šavle.

2.6. - Velmi negativní výroky o nacismu a Hitlerovi. Zato však velmi pochvalné komentáře o Francovi. Zmínka o rozhovoru manžela s Ribentroppem a útržkovitá zmínka o Schelenbergovi.

10.6. - Poznámka o mrtvých v protektorátě, dále zmínka o cestě manžela do Londýna, kde měl hovořit o otázce míru s Vansittartem (?).

25.6. - Cesta manžela do Španělska, setkal se též s papežem a španělským princem.

18.7. - Dcera Pimpinela pozvána na ples v Buckinghamském paláci. Paní Hohenlohe je krajně zklamána, že jí nemohla doprovodit, protože Pimpinela byla v Anglii pouze s otcem.

26.7. - Krátká zmínka o führerovi.

28.7. - Bědování nad křížem, který na její ramena položil Bůh. Má na mysli rodinné problémy a i starosti s dětmi, především s Pimpinelou a jedním ze synů.

5.8. - Krátká zmínka o führerovi.

12.8. - Zmínka o setkání manžela s Runcimannem (pravděpodobně nikoliv s tím, který byl v roce 1938 v ČSR, ale s někým z jeho rodiny) přijeli z Berlína na Červený Hrádek.

20.8. - Poznámka o mobilizaci proti Polsku.

22.8. - Poznámka o sovětsko-německém paktu o neútočení a o rozdělení Polska.

23.8. - Zmínky o Ribentroppovi v Moskvě. Paní Hohenlohe se v následujících dnech několikráte nechápavě vyjadřuje o tom, jak je možné jednat s bolševiky. Další zmínky o dopise Chamberleina Hitlerovi.

25.8. - Starost o dvě děti, které jsou na polské frontě. Dále pak poznámka o Hendersonovi u Hitlera.

28.8. - Zmínky o výměně poselství mezi Hitlerem, Chamberleinem a Daladierem, otázka Gdanska a koridoru.

29.8. - Znovu zmínka o jednání o Polsku.

30.8. - Poznámky o paktu o neútočení mezi SSSR a Německem, pochvalná poznámka o významné úloze manžela při jednání.

2.9. - Výčet posledních válečných událostí.

3.9. - Vyhlášení války Německu Francií a Velkou Británií. Manžel odváží děti do Lausane.

21.9. - Projev Hitlera v Gdansku.

4.10. - Bědování nad sílou bolševismu, když se nyní zmochil téměř celého Polska. Franco mluví proti bolševismu.

6.10. - Zmínka o nějakých memorandech manžela.

13.10. - Zmínka o jednání Hitler - Chamberlein o možnostech uzavření míru.

18.10. - Zmínky o ponorkové válce.

4.11. - Opět oslavné konstatování, jaké má manžel dobré výsledky v politické práci, byl pověřen Ribentroppem, aby jel jednat do Londýna. Ve stejném zápise delší úvaha, k čemu je angikomunistický pakt, když byla část Polska předána Rusku a Rusové tam zabíjejí lidi.

78

Praha 16.12.64.

S. mjr. Šustou zapůjčeny dne 16.12.64. fotokopie následujících dokumentů, určených pro publikaci o Černém jezeře:

1. Osoby pracující v Itálii proti Německu 1 list
2. Doprava vysílaček a sabotáž. materiálu přes Itálii do Francie 1 list
3. Dopis BOHLEHO – [illegible] vel. SS o chování něm. žen v Itálii 4 listy

předal: [signature]

převzal: [signature]

BLITZANTWORT

79

Záznam č. 2

o výsledcích jednání s pracovníky informačně-dokumentárního střediska při MV Berlín dne 17. 11. 1964

(Přítomni: s. SVOBODA AS-MV, s. CHLÁDEK, KRAJHANZL a ŠANDA za SÚ I. zvláštního odboru MV).

Jednání předcházela porada u s. náměstka KOTÁLA za účasti s. KARHANA (zástupce náčelníka I. správy MV), ss. KUPCE, SVOBODY, ŠANDY, KNEJZLÍKA. Na základě této porady, zejména po stanovisku s. KARHANA, že je možno všem požadavkům vyhovět, byl k jednotlivým bodům dotazů vznesených soudruhy z NDR na dřívějším jednání vypracován návrh odpovědi (viz přílohu), dle kterého, resp. v jeho rozsahu byly dotazy zodpověděny. V závěru jsme naznačili, že se domníváme, že rozsah našich informací je podkladem pro event. další jednání, k nimž jsme doporučili, aby z každé strany byly vznášeny požadavky po předběžné konsultaci se státní bezpečností.

Při této příležitosti nás soudruzi z NDR seznámili se stavem v jakém se t. č. nachází příprava na akci proti válečným zločincům a revanšistům.

Jako úvod do další spolupráce uvedli:

1/ V NDR mají vypracovanou kartotéku osob, které v NDR zastávají vyšší nebo středně důležitou funkci. Kartotéka obsahuje cca 300 000 karet a byla sestavena hlavně pomocí různých oficielních seznamů vydávaných v NDR. Karty mají růžovou odlišovací barvu.

2/ Veškeré zajímavější poznatky, z činnosti za hitlerismu, mají k jednotlivým osobám podchyceny v kartotéce zelené barvy (cca 3 000 000 karet).
Soudruzi uvedli, že se této vyhodnocovací činnosti zúčastnily masy pracovníků MV na celém území NDR.
(Poznámka: To bylo velmi dobře možné, protože materiály jsou v německém jazyce).

3/ V bodě 1/ a 2/ uváděné kartotéky sloučili, takže docílili soustředění poznatků ke každé osobě a zároveň přehled o současném pobytu a zaměstnání osoby v NSR.
To jim pochopitelně umožnilo, že t. č. jsou v ohledu využití všech poznatků k akci proti promlčecí době a revanšizmu vpředu proti podobným akcím organisovaným jinými státy socialistického tábora.

4/ V rámci dobrého vzájemného porozumění při jednání, zejména pokud jde o další spolupráci, byly nám zapůjčeny k nahlédnutí některé seznamy, které měli soudruzi z NDR sebou.
Za nejdůležitější považujeme dokument o organisaci Reichssicherheitshauptamt-u (RSHA) Berlín o personálním obsazení jeho složek zvláště pak IV. a VI. úřadu.
Těchto zapůjčených dokumentů jsme využili k pořízení jedné fotokopie. Tyto se přikládají v příloze.

Závěrem poznamenávám, že soudruzi jsou ochotni nám v jejich evidencích prověřovat jednotlivé osoby, na nichž bude zájem ze strany ČSSR. Otázkou této spolupráce zůstane však okolnost, že u osob, k nimž jedna nebo druhá strana bude mít poznatky, bude třeba dohovořit, která ze stran kompromitující poznatky uplatní. T. zn. že by bylo třeba, již předem na příslušné úrovni zásadně dohodnout, co bude efektnější.

Zapsal:

81

8. odbor 1. správy MV

Čj.A/1-00 /80-64

V Praze dne 2. prosince 1964.

PŘÍSNĚ TAJNÉ

Výtisk č.___

Schvaluji:

....

Soudruh

plukovník Josef H o u s k a ,

náčelník 1. SMV.

Rozšíření AO Velký Sever-Kniha využitím možnosti efektivního spojení s návaznými AO na AO Neptun.

Příloha: 1 svazek a volných listů.

Publikace "pátá kolona v ČSR" (AO - V.S.-Kniha)má vyjít v Itálii v lednu 1965. Podle sdělení rezidentury má být v této souvislosti uspořádána v Římě tisková konference s autorem knihy s.Jaroslavem KOUTEKem.

U AO navazujících na AO Neptun se nám podařilo zatím alespoň v jednom případě přenést otázku až na oficiální mezistátní úroveň, když si Rakousko vyžádalo materiály tzv. "Historické komise SS".

Vedle ohlasu, který je s tím spojen a napomáhá k dalšímu rozvíjení AO, prospívají takové žádosti, přicházející přes MZV,i k upevnění postavení a vážnosti MV a 1.SMV.

Uspořádání tiskové konference s autorem knihy "Pátá kolona" v Římě by právě v této souvislosti mohlo být dobře využito k tomu, aby byl dán italským oficiálním nebo polooficiálním místům silný podnět k podání žádosti u našeho MZV o poskytnutí materiálů " z jezer ".

Základní myšlenka - prostřednictvím italských novinářů (DS) položit na tiskové konferenci s.KOUTEKovi vhodné otázky a připravit mu vhodné odpovědi, které zájem vyvolají. Hrubé náměty v příloze.

Ještě větší dopad než tisková konference by mělo televizní interview RAI příp. televizní reportáž z tiskovky v Římě. Nutno prověřit možnosti.

Má-li dojít k tisk. konferenci v Itálii, je třeba včas zajistit i řádnou přípravu s.KOUTEKa vč. toho, aby znal některé aktuální otázky s nimiž by se mohl setkat na př. v otázce Alto Adige a pod. a připravit ho pro konferenci i z hlediska návaznosti na AO Neptun.

Lze soudit, že k jednání s autorem "Páté kolony" o podrobnostech tiskové konference a k seznámení s některými materiály z jezer není před objasněním situace v Římě ještě vhodná doba. Jednak proto, aby u něj nedošlo k určitému zklamání, kdyby z konference z jakýchkoliv důvodů sešlo, jednak proto, aby nebyl předem seznamován s širším okruhem otázek (dokumentů), než bude vyža-

82

dovat rámec konference. Se s. KOUTEKem by však bylo žádoucí hovořit ještě před Vánocemi, aby mohl Vánoční volno částečně využít k informativnímu seznámení se alespoň se všeobecnými poznatky o Itálii (zejména rozšiřující se kulturní styky), příp. již publikovanými poznatky "o jezerech" z našich pramenů (RP-konference s.Štrougala; Svět v obrazech, brožura NV "Na dně byla smrt" a pod.). Vlastní seznámení s.KOUTEKa s poznatky nutnými pro konferenci z našeho hlediska bych provedl v lednu včas tak, aby byl dobře připraven. Současně bych ho připravil na oficiální pozvání evtl. jednání s představitelem MZV.

Má-li být zajištěn co nejpříznivější účinek AO a ozhledem k tomu, že tisková konference má být už v lednu, jakož i proto, že zatím nemáme z Říma žádné podklady, je žádoucí, shorauvedené a další otázky prokonzultovat na rezidentuře tak, aby mohla být včas a odpovědně provedena všechna nutná opatření pro organizační a ostatní zajištění. Nutno přihlédnout i k tomu, že krátký termín, který do konference zbývá, je ještě narušen řadou dnů volna (svátky).

AO provádíme našimi pracovníky v legalizaci MZV a na " konto " MZV, jak bylo schváleno s. ministerem. Už i proto je nutno připravit všechno tak, aby nevznikly ani malé závady a aby vynikla kladná úloha a přínos dobré spolupráce mezi námi a MZV.

Dále bude nutné, aby některé otázky, jež budou projednány na rezidentuře, rezident ihned projednal s oficiálními představiteli ZÚ (na př. program konference, sladění obsahu projevu zástupce ZÚ s tím, co bude hovořit s.KOUTEK a pod.) příp. prověřil přes DS (možnost využití televize a pod.).

Pro orientaci je připojen opis zprávy z Říma z 12.10.64 (podrobnější informace o níž se v této zprávě hovoří dosud nedošla a pro nebezpečí z prodlení déle už čekat nelze). Originál zprávy je založen u s.Klímy na 3.odboru. Dále jsou připojeny předběžné téze některých problémů a otázek, jež by měly být probrány na konferenci a pro informaci původní návrh AO "Kniha" schválený s.ministrem a plán služ. cesty.

Návrh byl konzultován s představitelem VSB SSSR, který si vyžádal jeho opis.

Kol

Doporučuji: 4/12

	....
	pracovník 8.odboru 1.SMV
....	....
Náčelník 8.odboru 1.SMV	Náčelník 3. odboru 1.SMV
....	....
Zást.náčelníka 1.SMV:	Zást.náčelníka 1.SMV:

Výtisk č.1.......náčelník 1.SMV
č.2.......představitel VSB SSSR
č.3.......3. odbor

O P I S

(Zpráva rezidentury 1. SMV v Římě)

Zásielka č. 17/64 12.X.1964

M - 293

AO "SEVER"

Vydanie knihy Pátá kolona je prejednané s Editori Riuniti.

Knížka výjde v januári 1965 v náklade 2.000 výtlačkov v exklusívnej väzbe. 1.000 výtlačkov odkúpí ZÚ na základe návrhu schváleného MZV. Tento týždeň uzavreme kúpnu smlúvu. Podrobnosti uvedieme do budúceho kuriera.

Ráliš v.r.

(Připsáno rukou)

- K vydání knihy je prakticky vše hotovo. Vyjde asi v lednu v lepším provedení, takže lze knihu dát jako dárek.
- Předmluva bude s největší pravděpodobností od Parriho.
- Počítáme pak s tiskovou konferencí za účasti spisovatele !!

Jaroš v.r.

Za správný opis:
2.12.1964
Kolouch
Kol

84

Schvaluji:

....
Náčelník 1.SMV:

P l á n s l u ž e b n í c e s t y

Služební cestu nutno uskutečnit co nejdříve, nejpozději do poloviny prosince 1964, aby zůstala časová záloha pro další organizační zajištění jak rezidentuře, tak centrále.

Účel:-zásadní projednání otázek i některých podrobností související s plánovanou tiskovou konferencí ke knize "Pátá kolona"
-pobyt současně využít ke splnění některých plánovaných nákupů 8.odboru i k projednání dalších otázek souvisejících s činností rezidentury po linii 8.odboru

Trvání:přizpůsobit podle rozhodnutí rezidenta tak, aby nebyly narušeny plánované akce rezidentury a podle časových možností pracovníků rezidentury; maximum do 10 dnů, budou-li zpracovány již materiály, které půjdou po linii MZV a bude-li rezidentura prověřovat některé údaje přes DS, jinak do týdne. Úhrada pobytu z fondu rezidentury; úhrada nákupů ze zálohy 8. odboru.

Otázky k projednání: Stanovit termíny !

1) podle návrhu "Kniha" probrat splnění podle jednotlivých bodů nebo odchylky a zdůvodnění

2) k tiskové konferenci
- co dosud provedeno k zajištění rezidenturou a co po linii MZV
- co nutno provést - v Římě -co z toho na návrh rez.přes MZV (na místě, dovézt kopie)
  - doma -co 3. a co 8. odbor
- možnosti využití italské televize (též podle výsledků jednání s naší televizí - s.Borecký)
- opatřit - pro autora knihy předmluvu Itala, aby věděl co k tomu může mluvit
  - pro autora - poznatky (ofic.) o autorovi předmluvy a překladateli, aby o nich mohl mluvit v ČSSR a využít v našem tisku - vrátí se zpět do Itálie jako reakce našich publ. orgánů
- kdo pozve oficiálně autora, kdo ponese náklady, podrobnosti jeho cesty (zajištění letenek, ubytování a pod.) a pobytu v Římě; kdo a kdy s ním bude oficiálně hovořit za MZV (sladění našich zájmů); doma - projednat formality s přísl. voj.složkou

3) k organizaci tisk. konference
- vhodný termín, aby nekolidovalo s nějakým významným podnikem Italů a nezapadlo proto jako nevýznamné
- ur ení konkretního vhodného místa (ZÚ nebo najmutý menší sál),kde možno instalovat tech.zařízení (vyjde-li televize; jinak reprodukční aparatura)
- rozsah pozvaných (jmenný seznam s potvrzením účasti)
  - italské redakce
  - zahraniční dopisovatelé, v každém případě TASS; rozhodnout, zda i další agencie jako Reuter, UPI, AP, APA, Tanjug atd.

- program : zahájení
  projev ofic.zást.ZÚ
  projev s.KOUTEKa - zvláštní příloha
  přestávka /odevzdání dotazů, občerstvení, výdej knih s podpisem autora účastníkům, též propag.brožury -ČEDOK, ČSA,ORBIS,ARTIA- příp. film "jezera"/
  odpovědi s.Kouteka a zástupce ZÚ na dotazy-zvláštní příloha
  závěr /poděkování za účast/

4) po technické stránce nutno pro tisk.konferenci zajistit:

- překladatele pro s.Kouteka
- překladatele otázek (zvlášť, aby bylo možno připravit odpovědi)
- příprava odpovědí, které nepředpokládány (kdo)
- tech. zajištění - lokální reprodukce /zesilovač ?/obsluha/
  - magnetofonový záznam /obsluha/
- kontrola vstupenek /kdo/
- výdej knih /kdo/ (propag.materiál volně)
- dovoz a odvoz - autor, autor předmluvy, překladatel, příp. jiní (řidiči)
- buffet (jaké zvyklosti v Římě) - obsluha, aby nebyl zmatek
- pozvánky - připravit vzor; rozeslat nejvýše týden před konferencí, aby na nás něudělal někdo AO, tech. kontrola pozvánek

5) Sledování, řízení a reprodukce ohlasů
   - přes DS
   - dopisovatel ČTK ihned po konferenci zprávu Praze
   - výstřižková služba italská
   - zamonitorovat příp. co o tom it.rozhlas (kdo z rezid.?)

doma - ČTK zprávu o konferenci do zpráv pro tuzemsko i zahraničí
- rozhlas - též do zahranič.vysílání pro Itálii a italské dělníky a do ostatní Evropy
- průběžné zajišťování recenzní publicity a reakce zahr.tisku

rez.Vídeň, Berlín - ohlasy v Rakousku a NSR

6) Autor - po návratu domů - rozhovor v televizi (Branislav?)
   - článek do časopisu SPB, zejména i o autorovi předmluvy (italský partyzán)
   - článek v Obraně Lidu (priorita ČSLA, ale ani zmínka, že autor je voják)
   - v kult. rubrice RP nebo MF - článek, zejména též o prof.Meriggi - překladatel - slavista na univerzitě ve Florencii
   - odešle "soukromě" prof.Meriggi a autorovi předmluvy výstřižky z našeho tisku

Přes Zú (TO) nebo přes ČTK výstřižky z našeho tisku lokálnímu tisku do Florencie a časopisu italských partyzánů

7) Provedení nákupů tech. prostředků pro 8.odbor ve stanoveném limitu. Stvrzenky.

8) Bude-li na konferenci dopisovatel "Panoramy"-německý list IKS projednat s ním zaslání 2-3 ročníků "Panoramy" nazpět (jako pro autora); otázka ho zajímá, ale 1) zná němčinu - ne italštinu - 2) list mu alespoň ukáže, jak na tento problém nahlíží IKS. Uvítal by i jiný materiál k této otázce v němčině. Dá zato rád pro potřebu stranických organizací v AA 50-100 ks výtisků své knihy v italštině. Zabalit, ať si vezmou hned sebou.
Tím současně zajistíme legální rozšíření určitého počtu výtisků do oblasti AA, kde určitě nezůstanou ležet, ale budou čteny.

Z v l á š t n í p ř í l o h a

Základní (hrubé) téze o problémech - otázkách, k nimž by se mělo na tisk. konferenci hovořit - stanovit, co má mluvit autor a co zást.ZÚ po projednání na rezidentuře projedná rezident s odpovědným činitelem ZÚ tak, aby mohl být zpracován oficiální návrh ZÚ na MZV - to závazné i pro nás.

Zahájení - uvítání hostů, zástupce VV, autora, autora předmluvy, překladatele

Zást.ZÚ - vlastní projev - v něm evtl. zamontovat (návrh s.Rališe přizpůsobený) napadení ČSSR v listu ~~KŘEN~~ L´ECO DI BERGAMO z 21.10.64 = podstata napadení: Dopisovatel listu v Rakousku Franco ENTRES po zavraždění známého teroristy AMPLATZE v článku k této věci naznačoval, že "Amplatz vybavený falešnými dokumenty dvakrát opustil Rakousko, přešel u Bratislavy a zdržoval se na českém území, zatímco KLOTZ cestu do Československa odmítal. Vraždu AMPLATZE a postřelení KLOTZe provedli z příkazu jihotyrolského terorizmu jeho mandanti, kteří po vyhnání rakouskou policií se dali do služeb Zvláštního úřadu pro Itálii v Komunistické internacionále, která má sídlo v Praze a všemi prostředky bojuje proti myšlence jednotné Evropy."

- napadení ČSSR v listu L´ECO DI BERGAMO z 21.10.1964 zřejmě neodpovědným výrobcem senzací, ~~xxxxxxxxx~~ dopisovatelem z Rakouska, paňem Franco ENTRESem čs. ZÚ přešel. Jednak proto, že jde o vysloveně vylhanou, pomlouvačnou a přitom naprosto nesmyslnou informaci, jednak proto, že nechtěl zatěžovat italská ofic. místa, neboť dosavadní spolupráce,i dnešní tisková konference to dokazuje, jakož i italsko-československé vztahy se stále příznivěji vyvíjejí.

Autor knihy: Velice lituje, že nemůže hovořit s účastníky jejich rodnou řečí a prosí je, aby mu to prominuli. I krátká doba pobytu mu však naznačila, že Italové jsou vlídní a k cizincům chápaví. To jsou předpoklady, že si budou - přítomní hosté i on - navzájem dobře rozumět.

Upraví si sám.

Byl velice potěšen, když se dozvěděl, že jeho kniha má vyjít v Itálii. Patří ke generaci mladých československých historiků, tím větší je pro něj čest, že o jeho práci je zájem i v zahraničí. Oprávněnost zájmu o jeho práci právě v Itálii však teprve pochopil, když si přečetl předmluvu. Problém Alto Adige znal-jako každý jiný náš občan- z tisku. Zde se dozvěděl víc. U nás se touto otázkou žádný historik speciálně nezabývá, takže znalosti jsou asi stejné, jako v Itálii o předmnichovské iredentě "Páté koloně v Československu".

Využívá této příležitosti, aby veřejně poděkoval panu prof.dr. Meriggi, iniciátoru překladu a překladateli své práce, nejen za sebe, ale i za to, že nesporně svým dílem přispěl k tomu, že jeho krajané pochopí, proč všechen náš lid i jeho představitelé požadují na svém sousedu, aby se před světem zřekl Mnichova. Také chce poděkovat p.   autorovi předmluvy italské verze své knihy. Mluví-li každý z nás jinou mateřštinou, máme přece společnou řeč. Lásku ke své zemi, ke svému lidu; úctu k přátelům a úsilí pomáhat jim a rozhodnost a tvrdost proti těm, kdo se nepoučili z minulosti a nepřejí si mír, i když o něm mnoho hovoří. Velký dík patří vydavateli, nakladatelství Riuniti a prosí zástupce vydavatelství, aby za něj poděkoval i těm, kdo tu nejsou, ale k vydání knihy přispěli. Autorovi obálky, typografům, štočkařům a fotografům, prostě všem, kdo hlavou nebo prací svých rukou přispěli k vydání této knihy.

Knihu psal pro naše čtenáře, především pro mladé, aby poznali minulost a osudový vývoj ve své vlasti předtím, než došlo k mnichovské zradě. Aby se poučili o lstivosti, záludnosti a nebezpečí revanšizmu, který se nezměnil.
Italové, stejně jako celý svět znají Lidice a Ležáky a snad i Ploštinu, jejíž krvavý autor Skorzeny nebyl Československu vydán k potrestání a který se snad ~~xxxxxxxxxx~~ za pár měsíců objeví ověnčen krvavými řády v Bonnu, stejně jako těch více než 5.000 válečných zločinců, jejichž seznamy předal náš SPB nepotrestaných do NSR.
U nás v ČSSR jsou dobře známy hrdinnské činy a statečnost italských partyzánů. A také známe, i když nelze vyjmenovat všechno, oběti z Marzzabotto, Borgo Ticino, Bovegena, Posina, Valli di Pasubio i sousední Cortiany, Montecchia di Crossara. Je známo jméno rodiny De Bortoli z Torlana u Udine v níž nacisté zavraždili 6 dětí a 4 dospělé, vedle ostatních ~~ve~~ tomto místě spáchaných vražd.

Já sám jsem se byl poklonit památce 335 nevinných obětí nacistů u Ardeatinských jeskyní.

Nevím sice, zda byli potrestáni všichni ti, kdo spáchali válečné zločiny v Itálii, ale asi se nemýlím, řeknu-li, že za SKORZENYM by bylo dost těch, jejichž vinu za zločiny spáchané ve vaší krásné zemi nelze žádným formálním aktem promlčet.
Pro ~~nás~~, prosté lidi v Československu bylo známé oznámení, že ~~letos~~ po 8. květnu nebudou už v zemi našeho souseda stíháni váleční zločinci, jen novým potvrzením skutečnosti, že revanšistům a irredentistům nelze věřit, že zrazují své vlastní slavnostní závazky a sliby i své spojence.
Potvrdily to i známé nálezy dokumentů nacistické špionáže, nalezené loni v našich šumavských jezerech i studium dalších dokumentů na př. dnes známého tzv. zásmuckého archivu SS, jehož část shlédl a o němž hovořil i známý Ing. Wiesenthal.
I sám jsem měl možnost některé z těchto dokumentů shlédnout. A i když jde o historické dokumenty, jsou velmi poučné. ~~xxxxxxxxx~~ Je mezi nimi i velké množství dokumentů o špionáži necistů proti představitelům Vaší země v letech minulé války, dokonce o vojenské špionáži proti svému tehdejšímu spojenci. Jeden z nich mi byl zapůjčen. (určímé zvlášť lákavý - asi o špionáži dělané jihotyrolskými Němci o pevnostech v Jižních Tyrolích ==== Stejně jako naši Sudeťáci zrazovali naše pevnostní systémy, i němečtí irredentisté určovali nacistické špionáži italské objekty. Nevím však, zda tam tyto objekty nejsou ještě dnes, či nepatří-li NATO. ====)
Můžete si ho v originále ~~xxxxxxxxx~~ o přestávce prohlédnout. Zájemci mohou dostat fotokopii. Z ~~xxxxx~~ dokumentů jen ~~xxxxxxxx~~ nacist. o špionáži proti svému italskému spojenci by bylo možno vydat několik knih fotokopií. O této věci však nechce hovořit, dokument si vypůjčil jen jako důkaz, jako potvrzení známé, ale často zapomínané pravdy o nebezpečí revanšizmu a německé iredenty. O tom, že jeho kniha má své oprávnění.
Bude rád, pomůže-li jeho kniha Italům k pochopení některých skutečností a draze zaplacených zkušeností z naší nedávné historie a tak svým dílem přispěje ke sblížení obou národů, které už za I. světové války projevily své bratrství i ve zbrani. Vždyť italská půda je nejen posvěcena krví československých legionářů, ale mnohým z našich otců a dědů se stala i místem posledního odpočinku. A na taková pouta, opravdová pouta se nezapomíná. A není třeba o nich křičet do světa. Oni někdy ti přátelé, kteří to příliš velkohubě vykřikují, mohou mít za zády skrytou dýku. Jako ti nacisté.
Bude šťasten, jestliže italští přátelé jeho knihu i takto pochopí. A přinese-li jeho kniha Italům ještě něco navíc a tak nějak porozuměl i předmluvě, splní se víc, než očekával.

88

Osobně velmi rád pomůže na př. italským historikům nebo novinářům, pokud by měli zájem, opatřit na př. fotokopie dokumentů, které ve své knize cituje nebo k ní dá další vysvětlení.

Prosí přítomné za prominutí, jestliže byl někde rozvláčný nebo dotkl-li se jejich citu. Hovořil tak, jak je zvyklý z domova, mohl se proto odchýlit od italského bon tonu. Prosí proto o shovívavost podle našeho přísloví "jiný kraj, jiný mrav".

Přítomným dámám i pánům děkuje za trpělivost i pozornost s níž ho vyslechli.

Přestávka:
- řídící konference oznámí, kde lze odevzdat zbývající otázky na autora knihy a zástupce VV
- oznámí, kde lze obdržet knihu autora s jeho ~~xxxxxxx~~ podpisem proti odevzdání pozvánky
- oznámí příp. kde je propag.materiál o ČSSR-volný
- oznámí, kde je dokument o němž autor hovořil, k nahlédnutí; tam také budou fotokopie
- oznámí příp. promítnutí filmu (během přestávky, nebo po skončení odpovědí
- oznámí kde je buffet

O přestávce evtl.interviewy překladatele a autora předmluvy.

== během přestávky budou zpracovávány odpovědi ==

<u>Odpovědi autora na řízené otázky</u> - téze - (předběžné)

konečný obsah a náplň řízených otázek, dojde-li k dohodě v Římě se ZÚ, byl by předložen s.ministrovi.

OT: 1) Uvedl jste, že z materiálů o nacistické špionáži proti Itálii by bylo několik knih. Je ho opravdu tolik ?

2) Můžete nám říci nějaké další konkretní podrobnosti o vlastním obsahu těchto materiálů ?

ODP: Odpovím na obě otázky najednou. U materiálů jde většinou o spisy VI.úřadu RSHA t.j. došlé a odeslané. Došlé většinou v originále, odeslané-kopie nebo koncepty; zprávy služeben SD, dálnopisné pokyny a příkazy, hlášení agentů v originále nebo ve výpisech služeben a pod. Uspořádání ukazovalo podle našich expertů na chvat při balení. Byly pomíchány různé věci Je také možné, že někdo si dělal speciální výběr materiálů. Byly na př. nalezeny i osobní doklady nacistických agentů VI.úřadu působících mimo Evropu. Přitom byly zamíchány právě v bedně, kde byla většina materiálů o Itálii. Kdyby se uveřejnily fotokopie všech materiálů k Itálii, bylo by to opravdu několik knih.

OT: 1) Je známo, že Československo předalo již nějaké materiály Rakousku. Byly v tom i materiály týkající se Alto Adige ?

2) Předá Československo Itálii materiály, týkající se naší země ?

ODP: 1) Rakousko se obrátilo na ČSSR s oficiální žádostí. V listopadu za přítomnosti rakouského ~~xxxxxxx~~ velvyslance p.   předal zástupce ČSAV, historik dr.Šnejdárek ověřené fotokopie materiálů tzv. "Historické komise SS" řediteli rakouského institutu pro novodobé dějiny, prof. dr.Jedlickovi. Materiály k Alto Adige se podle expertů netýkají vůbec vztahů Rakouska a Itálie resp. rakouských zájmů. Jsou to materiály o činnosti nacistické špionáže proti Itálii. Je pochopitelné, že dnešní nám i Vám známí dědici nacistického Německa a jeho špionáže tyto materiály nedostanou .

2) Nejsem zmocněn hovořit za naše oficiální představitele. Také mi není známo, zda Itálie již oficiálně naše úřady o tyto materiály nebo jejich určitou část požádala. Náš ministr vnitra s.Štrougal na tiskové konferenci

89

v Praze prohlásil, že žádosti o předání materiálů budou posuzovány příznivě. Kladné vyřízení rakouské žádosti o materiály toto stanovisko našich úřadů potvrdilo. Vím, že prof.dr.Jedlicka nedostal jen ověřené fotokopie vyžádaných dokumentů, ale že se seznamoval i s jejich originály.

OT: 1) Obdrží tyto materiály italský tisk ? Přijedu-li do Prahy, mohu někde do materiálů týkajících se Itálie nahlédnout ? Slíbil jste nám pomoc.

2)........... Vyjdou někdy v Československu všechny nalezené dokumenty v nějakých sbornících ?

ODP: xx Slíbil jsem pomoc při opatření fotokopií dokumentů citovaných v mé knize. Máte-li o ně zájem, rád Vám vyhovím. K vlastním otázkám.

1) Materiál je velmi obsáhlý. Experti po podrobném prostudování však nečiní oprávněným zájemcům potíže při uvolňování. Část materiálu byla již v italském tisku ~~xxxxxxx~~ -jak jsem byl informován- uveřejněna.Z jednání našich a rakouských historiků je známo, že po oficiálním předání dokumentů byly tyto ~~xxxxxxxxx~~ předány dalším zájemcům. Došlo dokonce k dohodě, že dokumenty budou vydány knižně jak v Rakousku, tak i u nás. Lze proto soudit, bude-li některý specifikovaný materiál ~~xxxxxxxx~~ na oficiální žádost předán příslušné italské instituci, že dojde k podobné dohodě a materiál bude oboustranně využitelný pro tisk. Lze soudit, že novinářům budou zpřístupněny později i ty materiály, které se dosud studují nebo nebyly uvolněny. Jde na př. o ty materiály, v nichž jsou jmenovány určitě žijící a jednak možná žijící osoby v různých zemích vč. Itálie. Rozhodnete-li se k cestě do Prahy v této věci, doporučuji předem vejít ve styk s ČTK, která Vám může velmi pomoci, protože má s experty přímý styk.

2) Všechny nalezené dokumenty určitě knižně vydány nebudou. Vždyť by to byla sama o sobě knihovna. Z našich odborníků, jak jsem zaslechl, měl jeden zájem vydat souhrny nějdůležitějších dokumentů odděleně po jednotlivých zemích. Myslím, kdyby v této sbírce vyšel sborník o nacistické špionáži v Itálii a kdyby ho pan prof.dr.Meriggi přeložil, že by o něj zájem byl. Jedni by hledali své zprávy, podpisy a parafy, druzí by podle obsahu zpráv hádali na jejich původce a novináři by měli nepřeberný materiál na seriály reportáží.

OT: 1) Budou zveřejněny všechny materiály týkající se Itálie, nalezené ve Vašich jezerech ?

ODP: ~~xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx~~ K otázce jsem již hovořil. Je však v materiálech řada poznatků VI.úřadu RSHA o činnosti italské ~~xx~~zvědné služby v době války, kdy tato služba byla zřejmě pod nacistickou kontrolou. Je pravděpodobné, že tyto materiály, protože nemají jenom historický charakter, zatím zveřejněny nebudou.

Příprava dalších odpovědí na dotazy k věci "jezer" bude provedena o přestávce konference v rámci dispozic centrály příp. v rozsahu referátu a odpovědí s.ministra vnitra na tiskové konferenci a na základě toho, co již bylo zveřejněno, ať již u nás, nebo v zahraničí.

Odpovědi, týkající se jeho knihy si připraví autor sám.

90

MINISTERSTVO FINANCÍ

Č. j. 281/70.838/64

V PRAZE 9. prosince 1964

PRAHA III, LETENSKÁ 15. - TELEFON 664-51, 677-41, 665-41

Věc: Stanovení náhrad za potápěčské práce.

K č. j.: -

Referent: Dixa, kl.601

Příl.: -

Svaz pro spolupráci s armádou,
sekretariát ústředního výboru

P r a h a .

K Vašemu dopisu č.j.10.542-OS ze dne 4.12.1964 sděluje ministerstvo financí, že souhlasí se sazbami použitými při fakturaci potápěčských prací Čs. televizi a ministerstvu vnitra, které provedla 165. základní organizace Svazarmu v Čertově a Černém jezeře na Šumavě ve dnech 25.6. až 17.7.1964.

Souhlas se týká prozatím jen předložených faktur; definitivní výše sazeb za potápěčské práce bude stanovena pokyny pro poskytování výkonů a služeb základními organizacemi Svazarmu.

Vedoucí oddělení:
Dr Melcher v.r.

Díca 9.00

SVAZ PRO SPOLUPRÁCI S ARMÁDOU
sekretariát ústředního výboru
PRAHA 3, OPLETALOVA č. 29

Potvrzení pro ministerstvo vnitra

91

Výtisk čís.
Počet listů

SVAZARM

Zvýšenou branností k budování a obraně vlasti!

Čj. 10.637 /OS
Datum: 15. presince 1964.
Věc: stanovení náhrad za potápěčské práce.

K Vašemu čj.

Potápěčský klub
165. základní organizace Svazarmu
Václavské náměstí 43,
Praha I

Na Vaši žádost projednali jsme s ministerstvem financí Vámi vystavené faktury za provedené potápěčské práce pro Ministerstvo vnitra a Čs. televizi v Čertově a Černém jezeře v měsíci červnu a červenci letošního roku.

Ministerstvo financí nám sdělilo svým dopisem čj. 281/70.838/64 z 9.12. 1964, že se sazbami použitými při fakturaci souhlasí. Souhlas se zatím týká pouze pro výše uvedené 2 faktury.

Příloha : faktura na Kčs ~~3.[illegible]~~ 4.067.30

Náčelník hospodářské správy ÚV Svazarmu :
plukovník

Ing Jaroslav Jurek

Účet Státní banky čs. 5865

[illegible] 27119/57/1010

92

PRAŽSKÝ POTÁPĚČSKÝ KLUB

STUDIO POPULÁRNĚ VĚDECKÝCH FILMŮ
SVAZARM, 165 ZÁKLADNÍ ORGANIZACE
PRAHA 2
VÁCLAVSKÉ NÁMĚSTÍ 43

Ministerstvo vnitra
PRAHA-7

Vaše značka | Naše značka Karhan tel.č.239426 | Datum 3.12.64

Věc: Faktura za potápěčské práce prováděné pro Min.vnitra v Čertově a Černém jezeře ve dnech 13.až 17.7.1964, celkem 5 kalendářních dnů- Náklady byly účtovány podle návrhu ceníku potápěčských prací svazarmovských potápěčů. Akce se účastnili: Petr Karhan, Zdeněk Vpnka, Věra Karhanová-

Položka I

skupina název dní xpočet dní	xsazbaxpočet		součet
1.dýchací přástroj II.stupňový	5x45x2	450,-	
2-dýchací přástroj I.stupnový	2x30	60,-	
5.ruční svítilna vodotěsná	5x15	75,-	
7.isolační oblek neoprenový	5x55	225,-	
	2x55	110,-	
15.signální lano	5x20	100,-	
16.přepouštěcí zaříz.s manom.	5x15	75,-	
26.hloubkoměr	5x14	70,-	
	2x14	28,-	
27.kompas náramkový	5x5,30	26,50	
28.zátěžní opasek	5x4	20,=	
	2x4	8,-	
29.maska	5x4	20,-	
	2x4	8,-	
30.ploutve	5x2,50	12,50	
	2x2,50	5,-	
31.vodotěsné pouzdro na fotoap.	2x70	140,-	
32.vodotěsné pouzdro na exposim.	2x10	20,-	
			1453,-

Položka II

3.diety	5x20	100,-	
	5x20	100,-	
	2x20	40,-	
4.kalorné	5x15	75,-	
	5x15	75,-	
	2x15	30,-	
5.ubytování(účet přiložen k.l.f.)		159,50	
7.další výdaje podle účtu		24,-	
		10,80	
		15,-	
		21,-	
			650,30

Položka III (účtováno podle tarifů profesionálů)
5 dní(2dny) po šesti hodinách přes dvacet metrů a pod pět stupňůC-
4 hodiny přípravných prací denně, práce na suchu, obsluha zařízení

5x6x30,-	900,-
2x6x30,-	360,-
5x8x10,-	400,-
5x4x8,-	160,-
2x4x8,-	64,-
5x2x8,-	80,-
	1964,-

Přiloženou složenkou převeďte na konto naší ZO celkem ~~3857,30~~ 4067,30 *

vypracoval *Petr Karhan*

[illegible] Karhan (vedoucí prací)

PRAŽSKÝ POTÁPĚČSKÝ KLUB STUDIO POPULÁRNĚ VĚDECKÝCH FILMŮ SVAZARM, 165 ZÁKLADNÍ ORGANIZACE VÁCLAVSKÉ NÁMĚSTÍ 43

za 165 ZO Svazarmu

[signature]

Zápis o vysvětlení položek faktury 165.ZO Svazarmu,vypracované za skupinu potápěčů této organisace,kteří se účastnili prací pod vodou na Čertově a Černém jezeře na Šumavě ve dnech 13.až 17.července 1964.

K bodům níže uvedeným se vyjádřil podepsaný pisatel faktury takto:

5.ruční svítilna vodotěsná.Byla používána během průzkumu pod vodou na Černém jezeře k osvětlování tmavých a nepřehledných míst pod vodou ve větších hloubkách,hromadách stromů.

27.kompas náramkový kulový,byl používán pro udržování orientace při průzkumu Černého jezera,který byl prováděn jednotlivcem,bez vytýčení úseků prohledávání na dně,tedy tam,kde nebyly šňůrami ani jiným způsobem vybójkovány neprozkoumané části jezera,kde byly hledány další nálezy.

31-vodotěsné pouzdro na fotoaparát a exposimetr.Bylo použito ve dnech sobota 11.července a pondělí 13.července 1964 s.Vonkou,bylo pro tento účel zapůjčeno s.Hruškou a tomu byla vyfakturovaná částka proplacena.Den 11.7.byl účtován Min.vnitra z toho důvodu,že původně sice měla být částka za tento den úúčtována Min.vnitra, ale pak byla po dohodě s televizními pracovníky účtována Čs-televizi, kromě těchto dvou zařízení a proplacených filmů,které byly zaúčtovány Min.vnitra.

II.položka
kalorné je rozdíl mezi dietami potápěčů Svazarmu a normálními dietami,což činí-35 minus 20,-Kčs je 15,-Kčs kalorního.
-Ve faktuře uvedená s.Karhanová se neúčastnila prací na Černém jezeře jako rodiný příslušník,ale jako návodčí s.Karhana,který by po nuceném odjezdu s.Vonky zůstal jinak při průzkumu pod vodou bez bezpečnostního zajištění.S.Karhanová je členkou Svazarmu a aktivní potápěčkou,průzkumu se nemohla pod vodou sama zúčastnit,jelikož v té době byla v jiném stavu.Proto vykonávala jenom funkci návodčího.

III.Položka
Položky faktury v této části připadají na s.Karhana,s.Vonku a s.Karahanovou-s.Vonka se úúčastnil průzkumu pouze dva dny.
V položce prací pod vodou jsou zahrnuty práce těsně před sestupem a během vlastního potápění,včetně výstupů výměn přístrojů a t.d.
V položce přípravných prací jsou zahrnuty práce spojené s přípravou,údržbou,opravováním a seřizováním výstroje,přepouštěním stl. vzduchu do zásobních lahví přístrojů a p.Tyto práce nebyly většinou prováděny během pobytu u jezer,ale v ranních,pozdních odpoledních a večerních hodinách.Ku př.lepení obleků,které byly velice časté z toho důvodu,že mezi jednotlivými opravami nebyla potřebná doba pro vytvrdnutí slepu,který pak při zvýšené námaze nedržel a bylo nutné jej stále znovu slepovat a p.
Práce návodčího na hladině netrvala obyčejně tak dlouho,jako vlastní potápěčská práce s.Karhana,proto bylo účtováno denně jenom 5 hodin.

S.Karhan potápěčské práce	900,-
přípravné práce	160,-
S.Vonka potápěčská práce	360,-
přípravní práce	64,-
S.Karhanová návodčí práce	400,-
přípravné práce	80,-

V Praze 7,dne 19.ledna 1965

vysvětlení podal Petr Karhan
Petr Karhan

Kčs -2067- h. 30

STÁTNÍ SPOŘITELNA
V PRAZE 1
Václavské nám. 42
ústředna 13

01523

pro účet (číslo a název) 907 511

SVAZARM 165 z.org
Pop.věd.film Pha 1

SBČS
Praha 1 800-0085

Zúčtovací data plátce:

Plátce - příkazce:

[illegible]

Podací číslo

Přijal:

[illegible]

Podací lístek. Pečlivě uschovejte!

Left-Top Aligned

94

Č. 5

Pol. deníku: 6/65

Vyplatil:

POTVRZENÍ

na Kčs 2.067 slovy dvatisícšedesátsedm

Kčs,

které jsem dnes od 8 pokl. 8 odb. za sv. 09/45

správně obdržel.

Výplatu shora uvedené částky povolil:
Dne
s. Houska
podpis

v Praze dne 7.1.65

podpis příjemce

MV č. skl. 100

Right-Bottom Aligned

Karhan 222381
220 114 } 93
220 906
220 740

Potápěčský klub 165. ZO Svazarmu, Praha 1, Krátký film, Praha-1, Václ. nám.

Podklady pro vyuctovani akce "Sumava" Min.vnitra

uctovano podle návrhu směrnic pro účtování potápěčských prací svazarmovskymi potápěči

uctovano pro tři ucastniky, šest kalendárních dnů, od 12.do 17.I.64
Petr Karhan, Praha-4-Branik, Jeremenkova 76(tel.961478)nar.24.11.35
zaměstnáním výzkumný technik, VUM automatisace a výroby stav. dílců v Praze 1, Jungmannovo náměstí 8(22o114), čOP 214879 PM-52, vydal MO-VB, Praha 12.7.1.1955 pod č.VB-79/54
Zdeněk Voňka, Praha-2-Vinohrady, Tř.W.Piecka 37/tel.č.25o74o/nar.

Věra Karhanová, Praha-4-Branik, Jeremenkova 76 21.2.1937
učitelka, ONV-Praha zapad, Praha-2, podskalská ul.
OP257o49 HS-63, vydalo OOVB, Praha 4, 12.6.64, č.VB-4o49/64

(počet dní × sazba × počet kusů)

Položka I

1.kompletní potápečský přistroj II.stupňový	6x45x2	P 54o,-	
2.kompletni potápečský přistroj I.stupňový	2x3ox1	Z 6o,-	
~~5.ruční svítilna vodotěsna~~	6x15	P 9o,-	
6.izolačni oblek neoprenový	6x55	P 33o,-	
	2x55	Z 11o,-	
~~15 přepouštecí zařízeni s manometrem~~	6x15	P 9o,-	
~~26.hloubkoměr~~	6x15	P 9o,-	
	2x15	Z 3o,-	
~~27 kompas~~	6x1o	P 6o,-	
28.zátěžní opasek	6x 2	P 12,-	
	2x 2	Z 4,-	
29.maska	6x4x2	P 24,-	
	2x4	Z 8,-	
3o.ploutve	6x6	P 36,-	
	2x6	Z 12,-	
~~31.vodotěsné pouzdro na fotoaparát~~	2x7o	H 14o,-	
~~32.vodotěsné pouzdro na exposimetr~~	2x1o	H 2o,-	
			1656

Položka II

podklady závodu, vyfakturuje refundaci

1.refundace ušlé mzdy Karhan } (k zdanění)	5x		
Voňka	1x		
2-stravné (po 1.7.64)	6x2o	P 12o,-	
	6x2o	V 12o,-	
	2x2o	Z 4o,-	28o,-
4.kalorné	6x15	P 9o,-	
	2x15	Z 3o,-	
	6x15	V 9o,-	21o,-
5.nocležné podle účtů		159,50	159,5o
7.vedlejsí výdaje — telefon		1o,8o	24,-
filmy		Z 15,-	
,,		Z 21,-	46,8o

Položka III (k zdanění)

podle denního pausálu — P.K.	6x15o	P 9oo,-	
Za-V	2x12o	Z 24o,-	
M. K.	6x8o	V 48o,-	162o,-
odmena za nalezy			
			3996,30

20.7.1964 Petr Karhan

Oslovení od RV (2x) 96

že:

1. p. Voříška dělal 5 dní

2. p. Voříška dělal 1 den

pro vlastní potřebu závodu. (nikdo objednávky)

---

p. Karlasová

222381 –
220714
220906
220740
} linka 93

telefon 10,80

11.7.64.

Hotel SIROTEK
82-608
pošta v místě
ŠUMAVA,
hotelový podnik a OU
KSSD Plzni
Železná Ruda

97

98

JEDNOTA	Jméno Karlman	Účet č.
	Bydliště Praha	* 17003

Příjezd 12.7. Odjezd 17.7. Počet dnů 5

Ubytování	za den	celkem Kčs	čís. pokoje	lůžek	osob
cena pokoje	29.-	145.-	27	2	2
přistýlka	10%	14.50			
teplá voda		159.50			
otop					
ostatní					
Zaplaceno celkem Kčs		159.-	přijal		

Hotel SIROTEK 82-603 Špičák pošta v místě

razítko provozovny

SUMAVA hotely a podnik s.OU KSSD v Plzni Železná Ruda

ÚSSD 2013 — Svépomoc — 260-1

SG 34 2 051302

Organizace

ZKP ... národní podnik Plzeň

STVRZENKA čís. Dn 146329 99

ze dne 12/7 1964

Přijato od Korhon Petr

Praha

Adresa

Na - za 10-12 3 lůžka

Kčs 24,- h -- slovy Kčs dvacet

čtyři

Poznámky

Přijal (razítko, podpis)

Stochl

národní podnik Plzeň

Bez razítka neplatná!

SEVT - 3 0 8 0 4 0 (PE 804) 1/64 OTK 15-14-1708-64

Stanovisko k vyúčtování potápěčských prací, které předložil Petr Karhan - vedoucí skupiny sportovních potápěčů :

Finanční požadavky předložené s. Karhanem lze charakterisovat jako nehorázné. Jde o zřejmý úmysl vytlouci z dané situace co největší finanční kapitál. Podle mých znalostí nebude televise v žádném případě sportovním potápěčům účtovat podle uvedených sazeb.

Z toho důvodu navrhuji :

1. Zavolat Karhana a , předat mu zálohu ve výši 1.500 Kčs . Voňkovi / podle odpracovaných dnů / předat částku 500 Kčs jako zálohu .
   Zjistit zda vyúčtování, které předložil Karhan se týká celé skupiny jaké stanovisko zaujímají Mergl a Hruška / zda se podíleli na práci a proč nebylo provedeno společné vyúčtování /

2. Požádat Karhana / pro potřeby účtárny MV / o předložení platných směrnic pro účtování potápěčských prací / kým byly vypracovány a schváleny /

3. Zjistit v Čs. televisi - produkce rubriky Zvědavá kamera -/ Antonín Mareš / přesnou výši -celkovou a jednotlivé položky, jak bylo provedeno honorování sportovních potápěčů při jejich práci pro Čs. televisi .

4. V žádném případě není možné, aby Karhan účtoval denní stravné, / celkem 120 kčs ,/ , denní paušál pro manželku -celkem 480 kčs a dokonce denní kalorné pro manželku - celkem 90 Kčs . Tato částka ve výši 690 Kčs je v každém případě nezákonná .

5. Podle mého původního návrhu bylo dojednáno ,že každý z potápěčů dostane za 3 dny úhrnnou odměnu 750 Kčs tedy 250 Kčs denně . V tomto případě by Karhan měl nárok na 1.500 Kčs a Voňka na 500 Kčs .

6. Vyúčtování, které předložil a podepsal Karhan ponechat ve svazku jako doklad pro případný spor.

Brychta

Karhan tel. 961478.

Dicke:

120,– denně

Tomto zaměstnanci Rozkaz nepatrně proplácela dále více Bezplatně

(101)

Kompl. zob. přístroj — 45 30

přilba — 15,–

oblek — 55,–

člun — 40,–

lano — 20,–

přípravu řad. zajíždění — 15,–

hloubkoměr — 15,–

Kompas — 10,–

potápěč opasek — 2,–

maska — 4,–

ploutve — 6,–

Kalorné — 15,–

Ml. proplácela

od 15/6 do 11/7 (Bdění)

PROHLÁŠENÍ
MLČENLIVOSTI

Poznámka:

Jde pouze o některé osoby, rozsah lidí, kteří znali skutečnosti akce byl a je mnohem širší!
S hlediska konspirace jsou proto přiložená prohlášení bez významu.

Dokončení průzkumu
jeser na jaře 1965
bez podstatných
výsledků nálezů
+ závěrečné hlášení

PŘÍSNĚ TAJNÉ
ZVLÁŠTNÍ DŮLEŽITOSTI.

I. správa MV   Výtisk čís...1.....

Prohlášení o mlčenlivosti.

Prohlašuji tímto, že dodržím zásadu přísné mlčenlivosti o všem,co souvisí s akcí "NEPTUN", s jejímž obsahem jsem byl seznámen. Porušení tohoto slibu by způsobilo zájmům Československé socialistické republiky vážné politické škody a znamenalo by vyzrazení státního tajemství zvláštní důležitosti. Jsem si plně vědom trestních následků při porušení tohoto slibu.

Dne...18.6.69.............   ....
                                                  podpis

PŘÍSNĚ TAJNÉ
ZVLÁŠTNÍ DŮLEŽITOSTI.

I. správa MV

Výtisk čís. 2

Prohlášení o mlčenlivosti.

Prohlašuji tímto, že dodržím zásadu přísné mlčenlivosti o všem, co souvisí s akcí "NEPTUN", s jejímž obsahem jsem byl seznámen. Porušení tohoto slibu by způsobilo zájmům Československé socialistické republiky vážné politické škody a znamenalo by vyzrazení státního tajemství zvláštní důležitosti. Jsem si plně vědom trestních následků při porušení tohoto slibu.

Dne 18/6. 1964.

mjr. [signature]
podpis

PŘÍSNĚ TAJNÉ
ZVLÁŠTNÍ DŮLEŽITOSTI.

I.správa MV

Výtisk čís. 3

Prohlášení o mlčenlivosti.

Prohlašuji tímto, že dodržím zásadu přísné mlčenlivosti o všem, co souvisí s akcí "NEPTUN", s jejímž obsahem jsem byl seznámen. Porušení tohoto slibu by způsobilo zájmům Československé socialistické republiky vážné politické škody a znamenalo by vyzrazení státního tajemství zvláštní důležitosti. Jsem si plně vědom trestních následků při porušení tohoto slibu.

Dne 18.6.1964

Čermák

podpis

PŘÍSNĚ TAJNÉ
ZVLÁŠTNÍ DŮLEŽITOSTI.

I.správa MV

Výtisk čís. 4

Prohlášení o mlčenlivosti.

Prohlašuji tímto, že dodržím zásadu přísné mlčenlivosti o všem, co souvisí s akcí "NEPTUN", s jejímž obsahem jsem byl seznámen. Porušení tohoto slibu by způsobilo zájmům Československé socialistické republiky vážné politické škody a znamenalo by vyzrazení státního tajemství zvláštní důležitosti. Jsem si plně vědom trestních následků při porušení tohoto slibu.

Dne 19. června 1964.

Dolinová Božena
podpis

PŘÍSNĚ TAJNÉ
ZVLÁŠTNÍ DŮLEŽITOSTI.

I.správa MV

Výtisk čís. 5 .....

Prohlášení o mlčenlivosti.

Prohlašuji tímto, že dodržím zásadu přísné mlčenlivosti o všem, co souvisí s akcí "NEPTUN", s jejímž obsahem jsem byl seznámen. Porušení tohoto slibu by způsobilo zájmům Československé socialistické republiky vážné politické škody a znamenalo by vyzrazení státního tajemství zvláštní důležitosti. Jsem si plně vědom trestních následků při porušení tohoto slibu.

Dne 19. června 1964

F. Bukač ....
podpis

PŘÍSNĚ TAJNÉ
ZVLÁŠTNÍ DŮLEŽITOSTI.

I. správa MV

Výtisk čís. 6

Prohlášení o mlčenlivosti.

Prohlašuji tímto, že dodržím zásadu přísné mlčenlivosti o všem, co souvisí s akcí "NEPTUN", s jejímž obsahem jsem byl seznámen. Porušení tohoto slibu by způsobilo zájmům Československé socialistické republiky vážné politické škody a znamenalo by vyzrazení státního tajemství zvláštní důležitosti. Jsem si plně vědom trestních následků při porušení tohoto slibu.

Dne 19. VI. 64.

[signature]
podpis

PŘÍSNĚ TAJNÉ
ZVLÁŠTNÍ DŮLEŽITOSTI,

I. správa MV   Výtisk čís...7...

Centered

Prohlášení o mlčenlivosti.

Prohlašuji tímto, že dodržím zásadu přísné mlčenlivosti o všem, co souvisí s akcí "NEPTUN", s jejímž obsahem jsem byl seznámen. Porušení tohoto slibu by způsobilo zájmům Československé socialistické republiky vážné politické škody a znamenalo by vyzrazení státního tajemství zvláštní důležitosti. Jsem si plně vědom trestních následků při porušení tohoto slibu.

Dne..23/6. 1964.........   [signature]

podpis

PŘÍSNĚ TAJNÉ
ZVLÁŠTNÍ DŮLEŽITOSTI.

I. správa MV

Výtisk čís. 8

Prohlášení o mlčenlivosti.

Prohlašuji tímto, že dodržím zásadu přísné mlčenlivosti o všem, co souvisí s akcí "NEPTUN", s jejímž obsahem jsem byl seznámen. Porušení tohoto slibu by způsobilo zájmům Československé socialistické republiky vážné politické škody a znamenalo by vyzrazení státního tajemství zvláštní důležitosti. Jsem si plně vědom trestních následků při porušení tohoto slibu.

Dne 19. června 64

podpis

PŘÍSNĚ TAJNÉ
ZVLÁŠTNÍ DŮLEŽITOSTI.

I.správa MV

Výtisk čís. 9

Prohlášení o mlčenlivosti.

Prohlašuji tímto, že dodržím zásadu přísné mlčenlivosti o všem, co souvisí s akcí "NEPTUN", s jejímž obsahem jsem byl seznámen. Porušení tohoto slibu by způsobilo zájmům Československé socialistické republiky vážné politické škody a znamenalo by vyzrazení státního tajemství zvláštní důležitosti. Jsem si plně vědom trestních následků při porušení tohoto slibu.

Dne 25/8 64

Blahová

podpis

PŘÍSNĚ TAJNÉ
ZVLÁŠTNÍ DŮLEŽITOSTI.

I.správa MV

Výtisk čís. 9

Prohlášení o mlčenlivosti.

Prohlašuji tímto, že dodržím zásadu přísné mlčenlivosti o všem, co souvisí s akcí "NEPTUN", s jejímž obsahem jsem byl seznámen. Porušení tohoto slibu by způsobilo zájmům Československé socialistické republiky vážné politické škody a znamenalo by vyzrazení státního tajemství zvláštní důležitosti. Jsem si plně vědom trestních následků při porušení tohoto slibu.

Dne 19. června 1964

mjr. [illegible]
podpis

PŘÍSNĚ TAJNÉ
ZVLÁŠTNÍ DŮLEŽITOSTI.

I.správa MV

Výtisk čís. 10.

Prohlášení o mlčenlivosti.

Prohlašuji tímto, že dodržím zásadu přísné mlčenlivosti o všem, co souvisí s akcí "NEPTUN", s jejímž obsahem jsem byl seznámen. Porušení tohoto slibu by způsobilo zájmům Československé socialistické republiky vážné politické škody a znamenalo by vyzrazení státního tajemství zvláštní důležitosti. Jsem si plně vědom trestních následků při porušení tohoto slibu.

Dne 22. 6. 1964.

[signature]
podpis

PŘÍSNĚ TAJNÉ
ZVLÁŠTNÍ DŮLEŽITOSTI.

I. správa MV

Výtisk čís. 11.

Prohlášení o mlčenlivosti.

Prohlašuji tímto, že dodržím zásadu přísné mlčenlivosti o všem, co souvisí s akcí "NEPTUN", s jejímž obsahem jsem byl seznámen. Porušení tohoto slibu by způsobilo zájmům Československé socialistické republiky vážné politické škody a znamenalo by vyzrazení státního tajemství zvláštní důležitosti. Jsem si plně vědom trestních následků při porušení tohoto slibu.

Dne 22. 6. 1964

kpt. Vaduva tad.
podpis

PŘÍSNĚ TAJNÉ
ZVLÁŠTNÍ DŮLEŽITOSTI.

I. správa MV

Výtisk čís. 12.

Prohlášení o mlčenlivosti.

Prohlašuji tímto, že dodržím zásadu přísné mlčenlivosti o všem, co souvisí s akcí "NEPTUN", s jejímž obsahem jsem byl seznámen. Porušení tohoto slibu by způsobilo zájmům Československé socialistické republiky vážné politické škody a znamenalo by vyzrazení státního tajemství zvláštní důležitosti. Jsem si plně vědom trestních následků při porušení tohoto slibu.

Dne 25. VI. 1964

[signature]
podpis

PŘÍSNĚ TAJNÉ
ZVLÁŠTNÍ DŮLEŽITOSTI,

I.správa MV

Výtisk čís. 13.

Prohlášení o mlčenlivosti.

Prohlašuji tímto, že dodržím zásadu přísné mlčenlivosti o všem, co souvisí s akcí "NEPTUN", s jejímž obsahem jsem byl seznámen. Porušení tohoto slibu by způsobilo zájmům Československé socialistické republiky vážné politické škody a znamenalo by vyzrazení státního tajemství zvláštní důležitosti. Jsem si plně vědom trestních následků při porušení tohoto slibu.

Dne 24. 6. 64

....
podpis

PŘÍSNĚ TAJNÉ
ZVLÁŠTNÍ DŮLEŽITOSTI.

I.správa MV

Výtisk čís. 14.

Prohlášení o mlčenlivosti.

Prohlašuji tímto, že dodržím zásadu přísné mlčenlivosti o všem, co souvisí s akcí "NEPTUN", s jejímž obsahem jsem byl seznámen. Porušení tohoto slibu by způsobilo zájmům Českoslo-venské socialistické republiky vážné politické škody a znamenalo by vyzrazení státního tajemství zvláštní důležitosti. Jsem si plně vědom trestních následků při porušení tohoto slibu.

Dne 23.6.64

mjr. Kuchar
podpis

PŘÍSNĚ TAJNÉ
ZVLÁŠTNÍ DŮLEŽITOSTI.

Výtisk čís. 15

I. správa MV

Prohlášení o mlčenlivosti.

Prohlašuji tímto, že dodržím zásadu přísné mlčenlivosti o všem, co souvisí s akcí "NEPTUN", s jejímž obsahem jsem byl seznámen. Porušení tohoto slibu by způsobilo zájmům Československé socialistické republiky vážné politické škody a znamenalo by vyzrazení státního tajemství zvláštní důležitosti. Jsem si plně vědom trestních následků při porušení tohoto slibu.

Dne 24. 6. 64

Slouková
podpis

PŘÍSNĚ TAJNÉ
ZVLÁŠTNÍ DŮLEŽITOSTI.

I.správa MV

Výtisk čís. 16

Prohlášení o mlčenlivosti.

Prohlašuji tímto, že dodržím zásadu přísné mlčenlivosti o všem, co souvisí s akcí "NEPTUN", s jejímž obsahem jsem byl seznámen. Porušení tohoto slibu by způsobilo zájmům Československé socialistické republiky vážné politické škody a znamenalo by vyzrazení státního tajemství zvláštní důležitosti. Jsem si plně vědom trestních následků při porušení tohoto slibu.

Dne 3.7.1964

[signature]
podpis

PŘÍSNĚ TAJNÉ
ZVLÁŠTNÍ DŮLEŽITOSTI.

I. správa MV

Výtisk čís. 17

Prohlášení o mlčenlivosti.

Prohlašuji tímto, že dodržím zásadu přísné mlčenlivosti o všem, co souvisí s akcí "NEPTUN", s jejímž obsahem jsem byl seznámen. Porušení tohoto slibu by způsobilo zájmům Československé socialistické republiky vážné politické škody a znamenalo by vyzrazení státního tajemství zvláštní důležitosti. Jsem si plně vědom trestních následků při porušení tohoto slibu.

Dne 4/7.69

Pavlovská
podpis

PŘÍSNĚ TAJNÉ
ZVLÁŠTNÍ DŮLEŽITOSTI.

I. správa MV

Výtisk čís. 18.

Prohlášení o mlčenlivosti.

Prohlašuji tímto, že dodržím zásadu přísné mlčenlivosti o všem, co souvisí s akcí "NEPTUN", s jejímž obsahem jsem byl seznámen. Porušení tohoto slibu by způsobilo zájmům Československé socialistické republiky vážné politické škody a znamenalo by vyzrazení státního tajemství zvláštní důležitosti. Jsem si plně vědom trestních následků při porušení tohoto slibu.

Dne 8. 7. 1964

podpis

PŘÍSNĚ TAJNÉ
ZVLÁŠTNÍ DŮLEŽITOSTI

I.správa MV

Výtisk čís. 19

Prohlášení o mlčenlivosti.

Prohlašuji tímto, že dodržím zásadu přísné mlčenlivosti o všem, co souvisí s akcí "NEPTUN", s jejímž obsahem jsem byl seznámen. Porušení tohoto slibu by způsobilo zájmům Československé socialistické republiky vážné politické škody a znamenalo by vyzrazení státního tajemství zvláštní důležitosti. Jsem si plně vědom trestních následků při porušení tohoto slibu.

Dne 8. července 1964

[signature]
podpis

PŘÍSNĚ TAJNÉ
ZVLÁŠTNÍ DŮLEŽITOSTI.
20

I. správa MV   Výtisk čís.......

Prohlášení o mlčenlivosti.

Prohlašuji tímto, že dodržím zásadu přísné mlčenlivosti o všem, co souvisí s akcí "NEPTUN", s jejímž obsahem jsem byl seznámen. Porušení tohoto slibu by způsobilo zájmům Československé socialistické republiky vážné politické škody a znamenalo by vyzrazení státního tajemství zvláštní důležitosti. Jsem si plně vědom trestních následků při porušení tohoto slibu.

Dne 10. 9. 64.   Hartme

podpis

PŘÍSNĚ TAJNÉ
ZVLÁŠTNÍ DŮLEŽITOSTI.

I. správa MV

Výtisk čís. 21

Prohlášení o mlčenlivosti.

Prohlašuji tímto, že dodržím zásadu přísné mlčenlivosti o všem, co souvisí s akcí "NEPTUN", s jejímž obsahem jsem byl seznámen. Porušení tohoto slibu by způsobilo zájmům Československé socialistické republiky vážné politické škody a znamenalo by vyzrazení státního tajemství zvláštní důležitosti. Jsem si plně vědom trestních následků při porušení tohoto slibu.

Dne 10. 9. 1964

Nebel
podpis

102

103

PŘÍSNĚ TAJNÉ

Zkontroluj, jak bylo provedeno

8.odbor I.správy MV Praha 18.března 1965

Závěry z porady 8.odboru o dalších úkolech v rámci AO "NEPTUN" a návazných AO, konané 17.3.1965.

(Přítomni: ss.Borecký, Brychta, Nekola, Skalák, Fremund.)

ANABELLA: 1. Projednat s vedením ASU, aby archivní materiály určené k dalšímu předávání do NSR přes komisi byly plynule připravovány a předávány komisi. Dále upozornit soudruhy, kteří materiál připravují a vyhodnocují, aby prováděli pečlivější výběr dokumentů a nezařazovali takové dokumenty k využití, které z jakéhokoliv důvodu mluví proti ZST. (s.Nekola)

2. Tiskový ohlas akce - nejsou dosud k disposici výstřižky z residentur Londýn, Paříž, Brusel, Berlín. Zajistit na 2.a 3.odboru. (s.Brychta)

3. Pokračovat v široce rozvinuté akci pátrání po dalších dokumentech v jednotlivých krajských archívech, operativně a pružně vyžadovat zajímavé dokumenty a reagovat na podklady, které jsou z archívů na náš odbor zasílány. (s.Fremund)

4. Přes ČTK dát západoněmeckému časopisu ZEITUNG další sérii dokumentů ke zveřejnění, neboť dosud zveřejněné články tímto časopisem jsou obsahově velmi dobře zaměřeny. Jedná se o dokumenty:
- Bismarck
- Fried
- Arthur
- Stuttgart
- Schellenberg - vraždy případně další.

(s.Nekola)

nerealisováno, „Zeitung" byl zlikvidován - finančně se neudržel.

5. Přes ČTK dodat sérii dokumentů švýcarskému časopisu SIE und ER a zjistit, které zahraniční redakce a agentury dostaly materiál z tiskové konference s. Neumana. (s.Nekola)

IRENA: 1. Přes ČTK opatřit výtisky Světa v obrazech, které nám dosud chybí a dále zjistit, komu byl v zahraničí tento materiál poskytnut nebo kdo ho zakoupil. (s.Hodr)

ELVIS: 1. Přes ČTK zajistit komplexní dokumentyci k seriálu o Černém jezeře, který začal vycházet v L´Humanité. (s.Hodr)

JUDA: 1. Přes Židovskou náboženskou obec v Praze poskytnout fotokopie dokumentů o pronásledování židů během nacismu dalším židovským organisacím na Západě: Frankfurt, Paříž, Miláno, americké židovské organisace. Pokud se týče zaslání materiálu do Izraele, vyčkat vývoj arabsko-židovského sporu, abychom v této situaci nevyhrotili arabské státy proti ČSSR. (ss.Skalák,Hodr)

2. BÄHR - vyhovět žádosti anglických židů pocházejících z Československa a poskytnout fotokopie dokumentů o násilnostech sudeťáků proti židům v roce 1938 i v pozdějších letech. (ss.Skalák,Hodr)

FRANZEL: 1. Provést šifrou dotaz na vídeňské residentuře, zda kompletní sada dokumentů k FRANZELovi byla také předána VOLKSSTIMME. V případě, že redakce má pouze výtah z těchto dokumentů poskytnout kompletní sadu, aby redakce byla připravena na proces, který hodlá FRANZEL zahájit. (s.Brychta)

105

ARTHUR: 1. Dokončit vypracování televizního scénaře (Krejčí)

2. Materiál předat k publikačnímu využití redakci západoněmeckého časopisu ZEITUNG.

nerealiz. – viz Anabella;

3. Zveřejnit ve Světě v obrazech. (s.Nekola)

PSYCHO: 1. Vzhledem k úmyslu západoněmecké vlády uvolnit ze služeb všechny soudce, kteří sloužili v nacistickém justičním aparátu, zpracovat přehled o všech nacistických soudcích a předat do NSR. (s.Skalák)

PALEC: 1. Seriál dokumentů k PALCOVI předat přes SPB norským odbojářům. (s.Brychta)

2. Přes 6.odbor zajistit publikaci ve švédském a dánském tisku. (s.Nekola)

FRIED: 1. Západoněmecké FDP byla přes residenturu Berlín tlumočena lhůta 3 týdnů k provedení kroků proti ZOGLMANNovi. V případě, že nedojde k žádným akcím proti němu přímo ve straně, publikovat po uplynutí této lhůty materiál v plném rozsahu v západoněmeckém i našem tisku. (s.Nekola)

FOCH: 1. Předat materiál k zahájení trestního řízení naší prokuraturou. (s.Nekola)

2. Propagandistické využití přes církevní úřad. (s.Hodr)

3. Publikační využití – EUROPA-VERLAG. (s.Nekola)

4. Využití v tisku ZEITUNG – NSR a čs.tisku (Svět v obrazech) (s.Hodr)

Další perspektivní úkoly:

1. Připravit materiál k západoněmeckým parlamentním volbám – veškerý kompromitační materiál k sudetoněmeckým kandidátům. (ss.Skalák,Fremund)

2. Komplexní aktivní opatření k Sudetoněmeckému dnu. (ss.Nekola,Radimský)

3. Připravit archivní materiál k osobám:
   FREMEREY
   WOLMAR
   GIESS
   Von RUMOHR (s.Skalák)

4. Seriál dokumentů z akce "NEPTUN" určený pro GB, USA a Latinskou Ameriku. (ss.Skalák,Nesvadba)

5. Připravit případnou společnou akci s polskou bezpečností – úkryt u Wroclavi. (S.Borecký)

RUFMORD: 1. Pokračovat ve zpracování a vysílání relací "Hovoří nacistický špionážní archív nalezený v Československu". Prověřit kádrově redaktora rozhlasu Ježka a v případě, že to bude možné předávat dokumenty ve fotokopiích rozhlasu, aby si další relace mohl zpracovávat již sám.
(s.Kolouch)

Využití materiálů "NEPTUN" směrem na Itálii:

LUCIA: 1. Upozornit zástupce italské tiskové agentury na rozhlasové relace - nabídnout možnost zveřejnění (knižního) doplněného o fotokopie vybraných dokumentů.
Jeho prostředniotvím se pokusit o vyvolání zájmu u italského velvyslance v Praze. (Saragatovo nakladatelství). (s.Kolouch)

2. V případě zájmu italských úřadů bude předán komplet "PARLAMENTARIO" a "ALTO ADIGE" oficiálním vládním institucím. (s.Kolouch)

3. Bude využito semináře československých a italských historiků v dubnu v Praze a využití kompletu KLÁRA případně dalších. (s.Kolouch)

4. Kopie veškerých předaných dokumentů budou předány také italské KS.
Jako reservní možnost - ANPIA a ANPI.
(ss.Kolouch,Skalák)

108

I.správa MV 8.odbor

Čj.:A/1-00 127/80-65

Praha 31.března 1965

PŘÍSNĚ TAJNÉ

Souhlasím :

....

Výtisk čís. 1

Jen něk. zpom. a dok.

Ministr vnitra

s. Strougal Lubomír

Návrh na dokončení průzkumu šumavských jezer.

Počet listů: 3

Příloha: 1

Na tiskové konferenci ministra vnitra, která se konala 15.září 1964 byla veřejnost seznámena s obsahem nálezů nacistických dokumentů v Černém jezeře na Šumavě. Na této konferenci bylo konstatováno, že lze předpokládat, že šumavská jezera mohou skrývat ještě další písemnosti případně cennosti a z toho důvodu se bude v průzkumu pokračovat na jaře 1965. Tento příslib daný veřejnosti je nutno dodržet i vzhledem ke konspiraci akce "NEPTUN".

Z toho důvodu navrhuji:

1/ dokončit potápěčský průzkum Černého jezera,

2/ provést průzkum Plešného jezera.

R e a l i s a c e :

Dokončení potápěčského průzkumu bude provedeno v druhé polovině května po dobu jednoho týdne od 17. do 24.května. Průzkum bude proveden za pomoci svazarmovských potápěčů, kteří jsou právě pro tyto úkoly pod vodou dobře vybaveni. Provedení tohoto úkolu potápěčským oddílem požárníků by si vyžádalo velké finanční a materiální náklady a delšího času provedení. Pro tento úkol je potápěčský oddíl HIPO také velmi nedostatečně technicky vybaven. Tento oddíl by byl nasazen pouze v případě dalších nálezů, a to k vytažení těchto nálezů za přítomnosti pyrotechnika HS VB Praha.

Ú č a s t n í c i :

Vedením celé akce v prostoru pověřit s.mjr.Ladislava Kliku, náčelníka zpravodajského odboru brigády PS Sušice, který akci organisoval také loňského roku.

Vlastní průzkum pod vodou by prováděli 4 sportovní potápěči, kteří se zúčastnili loňské akce. Vedením skupiny sportovních potápěčů bude pověřen s.mjr.Ladislav Brychta, zástupce náčelníka 8.odboru I.správy, v legalisaci pracovníka ministerstva zahraničních věcí.

Cleny této skupiny by dále byli: Josef Mergl, Zdeněk Voňka, Václav Hruška. V případě, že by některý z uvedených potápěčů se nemohl akce zúčastnit budou vybráni náhradníci.

M a t e r i á l n í z a b e z p e č e n í :

Účastníci akce, tj. 4 sportovní potápěči a s.mjr.Klika budou během akce ubytováni v Železné Rudě v hotelu SIROTEK. Ubytování bude hrazeno z našich prostředků.

K zajištění plynulého převozu potápěčské výstroje a osob v prostoru bude mít s.mjr.Klika k disposici 1 služební vůz GAZ se šoférem a dále 1 nákladní auto k denní přepravě

vysokotlakých lahví, určených k přepravě stlačeného vzduchu. Dále zajistí zapůjčení 2 gumových člunů. Ve všech případech se bude jednat o prostředky brigády PS Sušice.

T i s k o v á   p o p u l a r i s a c e :

Veřejnost bude seznámena s tím, že průzkumné práce na šumavských jezerech pokračují, formou úřední zprávy o tom, že prostor Černého a Plešného jezera bude ve dnech 17.-29. května včetně uzavřen.

Na dobu 3 - 4 dnů bude do prostoru vyslán redaktor ČTK Beran, který o této akci zpracuje fotoreportáž do "Světa v obrazech", dále pro Rudé Právo a konečně přes zahraniční zpravodajství ČTK hlavním světovým agenturám. S Čs.televizí bude projednáno natočení televizního šotu pro zpravodajství televize.

F i n a n č n í   ú h r a d a :

Podle předběžného propočtu si vyžádá provedení této akce finančních nákladů zhruba ve výši 12.000.-Kčs.Jedná se o zaplacení potápěčských prací, diet a ubytování pro 3 potápěče a refundaci jejich mzdy.

mjr Borecký

....
náčelník 8.odboru:
mjr.Jiří B o r e c k ý

1/4

D o p o r u č u j i :

Karhan

....
zástupce náč.I.správy:
pplk.Josef K a r h a n

Houska

....
náčelník I.správy:
plk.Josef H o u s k a

Vyhotoveno 2 x
Výtisk čís. 1 - adresát (po vrácení svazek čís.0945)
Výtisk čís. 2 - představitel VSB SSSR

Upozornění ministerstva vnitra :

Praha 14.května /ČTK/ - Ministerstvo vnitra upozorňuje, že oblast Černého jezera na Šumavě bude pro veřejnost uzavřena od pondělí 17.května 5.oo hod. ráno až do odvolání, za účelem dokončení průzkumu, započatého v lonském roce.

/ Zpráva bude zveřejněna v tisku v sobotu 15.května a v pátek ji přinesou Čs. rozhlas a televize /večer/.

Zpráva ministerstva vnitra :

Praha /ČTK/ - Dne 17.května od časného rána obnovila skupina odborníků průzkum dna Černého jezera u Železné Rudy. Sonduje na různých místech dno jezera,v němž byly loňského roku nalezeny bedny s cennými nacistickými písemnostmi. Po skončení prací se skupina potápěčů spolu s odborníky přesune k Plešnému jezeru v okrese Prachatice, jehož dno bude rovněž prozkoumáno.

/ Zpráva bude zveřejněna v ústředním tisku dne 18.května /úterý/ a v pondělí v Čs. rozhlasu a televizi/večer/.

Upozornění ministerstva vnitra :

Praha 21. května /ČTK/ - Ministerstvo vnitra upozorňuje, že oblast Černého jezera na Šumavě je od soboty 22. května 8.oo hodin opět přístupna veřejnosti.

/ Zpráva bude zveřejněna v ústředním tisku dne 22. května /sobota/ a v pátek v Čs. rozhlasu a televizi /.

Instruktáž sportovních potápěčů :

1. Vysvětlení účelu schůzky : a/ dokončení průzkumu Černého jezera
b/ průzkum dalšího šumavského jezera, / jméno se dozvědí až na Šumavě /

2. Průzkum bude proveden ve dnech : -..................... 16 - 23.5.65

3. Vlastní provádění průzkumu :

a/ střed jezera, kde vysoká vrstva bahna -nebude prováděno /schůzka za účasti expertů ukázala, že by se jednalo o velmi nákladnou záležitost, která by ovlivnila celou okolní krajinu a není ani dostatečná záruka úspěchu / proto bude proveden průzkum pouze té části dna podél břehů, kde je předpoklad, že utopené předměty se mohly uchytit na pevném podkladu /pouze malá vrstva bahna /

b/ průzkum bude proveden za pomoci 4 sportovních potápěčů / přítomných / pro tento účel lépe vyzbrojeni než těžcí potápěči požárníků.

c/ nutnost naprosté kázně, žádné samostatné výpady, vše dělat podle plánu MV

d/ vedoucí z řad potápěčů : J. Bittman.

e/ nálezy pod vodou označit, ponechat na místě, případně podle pokynů přítomného styčného důstojníka ofotografovat-film předat.
Vytahování bude prováděno jedině za účasti pyrotechnika.

4. Ubytování a stravování : v Železné Rudě v hotelu ____________
stravování za diety buď na rotě PS nebo podle vlastního přání v hotelu.

5. Finanční odměna :
- podle ceníku schváleného min. financí, ale účtovat skutečné nikoliv vymyšlené věci jako v případě Karhana.
Ještě před odjezdem na Šumavu bude podepsána písemná smlouva, aby bylo zabráněno případným pozdějším nesrovnalostem.

6. Odjezd - neděle 16.5. dopoledne z Prahy našimi vozy .
   Návrat v neděli 23.5. ve večerních hodinách do Prahy .

7. Zda by se mohl uvolnit jeden z potápěčů na 1 den -předem zajet s námi do tohoto prostoru ,

Projednáno se s. Jitkovcem, s. Hruškou, s. Merglem & s. Vorkem dne 12.4.65, [illegible] (místnost [illegible]). Vřelé souhlasí s termínem i ost. podmínkami. Vedením akce pověřen s. Jitkovec.

[illegible signature]

12/4

114

A/1-0 86 /80-65

16.dubna 1965

Tajné

Náměstek ministra vnitra

Výtisk čís. 2

s.plk.Jaroslav K l í m a

Návrh na udělení pochval a odměn.

Počet listů: 1

Příloha: 0

Od léta 1964 je v úzkém pracovním spojení náš 8.odbor s Vám podřízeným Archivním a studijním ústavem. Pracovníci tohoto ústavu připravovali intensivně materiály a podklady pro tiskovou konferenci ministra vnitra s.Štrougala a pro tiskovou konferenci ministra spravedlnosti A.Neumana a mezitím vyhodnocovali a připravovali nacistické archivní fondy k předání příslušným místům cestou oficiální i pro operativní a aktivní využití těchto dokumentů prostředky I.správy MV. S přihlédnutím k celé řadě úspěšně provedených aktivních opatření vůči remilitarisaci a revanšismu v NSR navrhuji, soudruhu náměstku, ocenit úsilí, iniciativu a pracovní obětavost níže uvedených pracovníků ASÚ formou udělení Vaší pochvaly,případně finanční odměny podle Vašeho uvážení:

mjr. R o n z a n i Alois
npor.CH l á d e k Rudolf
kpt. P o m a h a č Josef
kpt. K a d l e c Ladislav
npor.K ů r k a Bedřich
kpt. S v o b o d a Karel
kpt. S m e j k a l Zdeněk
por. S l á d k o v á Vilma
por. H o m o l k o v á Zdeňka
pprap. V a ň k o v á Ludmila
pprap. H o m o l k o v á Jitka
pprap. Ž i d l i c k á Anna

Náčelník I.správy MV:
plk. Josef H o u s k a

Vyhotoveno 2 x
Výtisk čís. 1 - adresát
Výtisk čís. 2 - svazek 63

16/4

115

PRÁCE
LIST REVOLUČNÍHO ODBOROVÉHO HNUTÍ
PRAHA
středa 20. ledna 1965 — číslo 17. • ročník XXI. • 30 hal.

Loni objevené dokumenty z jezer mezi exponáty

Chystáme výstavu o Květnovém povstání

PRAHA (čtk) — Květnové povstání 1945 je tématem jedné z hlavních výstav v těchto dnech k 20. výročí osvobození. Výstava bude otevřena koncem března v Muzeu Klementa Gottwalda v Praze a soustředí přes 600 známých i dosud nepublikovaných exponátů, mezi nimi několik dokumentů objevených loni při průzkumu šumavského Černého jezera.

Libreto výstavy vychází poprvé z širšího pohledu. Ukáže Květnové povstání jako celonárodní záležitost i jako součást evropského protifašistického odboje. Pražské povstání představuje v této koncepci vrcholnou akci, která — i když vypukla živelně — se odehrála v příhodné době a výrazně podpořila pražskou operaci Sovětské armády.

Fotografické a písemné materiály ukáží kladné i záporné stránky činnosti České národní rady, úlohu vlasovců a Američanů, připomene dnes již zapomenuté vyhlášky, jako Bienertovu výzvu ke klidu z dubna 1945 aj. Značná část výstavy bude věnována průběhu povstání v různých našich městech: V Přerově, kde povstání začalo 1. května, na Vsetínsku, kde silná partyzánská skupina bojovala spolu s příslušníky čs. jednotky z SSSR, v Podkrkonoší a jinde.

Dokumenty získalo Muzeum Klementa Gottwalda z archívu krajských muzeí, z Vojenského historického ústavu, od Svazu protifašistických bojovníků a z různých dalších pramenů. Řadu fotokopií o protifašistických povstáních v jiných evropských městech — v Paříži, Neapoli, Varšavě — dále v Bulharsku, Dánsku, Jugoslávii, Rumunsku, Řecku, o partyzánských bojích na Ukrajině získalo Muzeum Klementa Gottwalda ze zahraničních archívů a muzeí.

Zajímavou součástí výstavy bude série fotografií, o jejichž původu není nic známo. Pracovníci muzea očekávají, že návštěvníci výstavy pomohou některé z těchto dokumentů identifikovat.

Plán zajištění průzkumu dna šumavských jezer ve dnech 16. - 23.května 1965.

Průzkum pod vodou bude prováděn potápěčskou skupinou ve složení:

Josef Mergl
Ladislav Bittman
Zdeněk Voňka
Václav Hruška
~~Vladimír Lorenz~~

K zajištění hladkého průběhu celé akce na Šumavě je nutné předem zajistit a připravit:

1. Potápěčskou výzbroj:

a) Každý z uvedených potápěčů bude mít k disposici vlastní potápěčskou výstroj, včetně neoprenového obleku, vlastní automatiku a dostatečný počet lahví na stlačený vzduch.

b) K tomu, aby během akce byly k disposici zásobní aparáty pro neočekávané případy, doporučuje celá potápěčská skupina, aby od armády byly vypůjčeny 2 kompletní potápěčské soupravy PL 4 a 3 automatiky PL 40. V případě, že by armáda požadovala za zapůjčení uvedeného materiálu finanční úhradu, bude toto provedeno přímo mezi finančními složkami ministerstva vnitra a armády. Zapůjčení by zajistila potápěčská skupina.

c) Pro případ, že zásobování stlačeným vzduchem bude prováděno dovozem v lahvích, potápěčská skupina bude mít k disposici vlastní přepouštěcí zařízení (2x).

d) Potápěčská skupina zajistí dále dostatečný počet bezpečnostních lan.

117

2. <u>Technické zajištění a příprava:</u>

a) Vzhledem k vysokým finančním nákladům, které jsou spojeny s nákupem a dopravou stlačeného vzduchu ve velkých lahvích, doporučuje potápěčská skupina, aby si ministerstvo vnitra vypůjčilo od armádních složek 1 vysokotlaký kompresor PK 12 (s filtrem). Zapůjčení kompresoru by dojednala potápěčská skupina sama, vyúčtování by bylo provedeno přímo mezi ministerstvem vnitra a armádou. Vedle finančních úspor by bylo zásobování vzduchem tímto způsobem daleko rychlejší a pohotovější.
Pro případ, že by zapůjčení nebo použití kompresoru bylo spojeno s neočekávanými překážkami, zajistit dodávku vzduchu na místo akce 1 nákladním automobilem, který by zajišťoval denně dovoz 12 čtyřicetilitrových lahví vzduchu na 150 atm.

b) K zajištění vlastního průzkumu bude nutné mít k dispozici gumové čluny s pádly: 1 člun pro 12 osob
2 čluny pro 4 osoby.

c) Na břehu jezera postavit 1 velký armádní stan, v případě možnosti s malými kamny. Stan vybavit dvěma polními lůžky a dvěma spacími pytli a několika přikrývkami a dále několika sedačkami (židlemi) a jednou dřevěnou bednou cca 80x80x80 cm na dopravu neoprenových obleků od jezer na ubytovnu.

d) Vzhledem k tomu, že potápěčská výzbroj včetně lahví a všech potřebných aparátů je velmi objemná a těžká, doporučuje potápěčská skupina, aby doprava z Prahy na Šumavu byla zajištěna 1 nákladním autem (1 1/2 tuny) a dvěma osobními vozy (5 potápěčů).
Dále potápěčská skupina doporučuje, aby dopravu potápěčů z ubytovny k jezeru obstarával 1 vojenský vůz GAZ, vybavený lehátkem, kterého by bylo možno použít v případě nehody k okamžitému převozu postiženého.

V případě, že bude přijata druhá varianta zásobování vzduchem bude nutné, aby dopravu vysokotlakých lahví obstarával denně 1 nákladní automobil.

e) K označení případných nálezů pod vodou jsou potřeba bóje. Potápěčská skupina doporučuje zhotovení 15-20 bójí podobného druhu, jako byly používány při průzkumu v roce 1964. K jejich zhotovení je třeba zakoupit cca 500 m splétaného silonového lana o průměru 3 mm, 20 obyčejných silonových nákupních tašek a polystyrénový odpad.

3. <u>Bezpečnostní a zdravotní opatření:</u>

a) Za účelem umožnění včasného lékařského zákroku v případě potřeby, zajistit okamžitou dosažitelnost jednoho lékaře.

b) Vojenský vůz GAZ, který bude obstarávat dopravu potápěčů, vybavit lehátkem, aby v případě nutnosti mohl být postižený okamžitě dopraven do nejbližší nemocnice.

c) Vzhledem k tomu, že potápěčský průzkum bude prováděn ve značných hloubkách a delší pobyt pod vodou vyžaduje již velkou dekompresi, vypůjčit od armády 1 dekompresní komoru (skládací), která by byla na břehu v pohotovosti. Potápěči požárníků při své práci u šumavských jezer v loňském roce měli tuto komoru k disposici (vlastní).

4. <u>Pojištění:</u>

Na dobu pobytu pětičlenné potápěčské skupiny u jezer bude uzavřena pojistka pro případ zranění nebo úmrtí některého z potápěčů. Potápěčská skupina dává v úvahu, zda si má toto pojištění zaplatit sama nebo zda bude zaplaceno ministerstvem.

5. Finanční úhrada:

Ministerstvo vnitra provede finanční úhradu provedených potápěčských prací jednotlivým zúčastněným potápěčům podle následujících hledisek.

a) refundaci mzdy jednotlivým závodům,
b) denní diety podle platných norem, včetně kalorného,
c) příplatky za práci pod vodou, zhruba denně na 1 potápěče 4 hodiny podle navrženého katalogu ministerstva financí. Na místě bude vedena přesně evidence odpotápěné doby, která bude na závěr přesně vyúčtována.
d) úhrada za použití vlastní potápěčské výzbroje.

Před odjezdem na Šumavu bude uzavřena mezi sportovními potápěči a ministerstvem vnitra smlouva s předběžným vyčíslením finanční úhrady. Konečné vyúčtování bude provedeno po skončení prací.

6. Fotografování a filmování:

Fotografování případných nálezů bude prováděno vlastními fotografickými aparáty a boxy na fotografování pod vodou, jejichž použití nebude účtováno.

Potápěčské skupině je umožněno fotografovat i filmovat pod vodou. Veškerý exponovaný filmový a fotografický materiál bude však po vyvolání před soukromým použitím nejprve předložen zástupcům ministerstva vnitra.

7. Úkolem potápěčské skupiny je provedení průzkumu dna určených jezer. Veškeré nálezy budou okamžitě hlášeny přítomnému zástupci ministerstva vnitra a provedeno jejich označení za pomoci bójí.

Vytahování utopených předmětů bude prováděno podle pokynů zástupce ministerstva vnitra.

Ladislav Bittman
Josef Mergl
Václav Hruška

Zdeněk Voňka
Vladimír Lorenz

120

S m l o u v a

Ministerstvo vnitra uzavírá tímto pracovní smlouvu se skupinou potápěčů k provedení průzkumných potápěčských prací od 16.do 23.května 1965 v šumavských jezerech, ve složení:

Josef Mergl
Ladislav Bittman
Zdeněk Voňka
Václav Hruška
Vladimír Lorenz

Ministerstvo vnitra se zavazuje provést finanční úhradu prováděných prací podle následujících hledisek:

a) refundaci ušlé mzdy zaměstnavateli jednotlivých zúčastněných potápěčů,
b) proplatit zúčastněným potápěčům denní dietu podle platných norem, včetně kalorného,
c) proplatit hodiny strávené jednotlivými potápěči pod vodou podle katalogu navrženého ministerstvem financí,
d) proplatit finanční úhradu za použitou potápěčskou výstroj.

Zúčastnění potápěči se zavazují postupovat při prováděném průzkumu podle pokynů přítomných zástupců ministerstva vnitra.

Tato smlouva může být podle potřeb ministerstva vnitra a časových možností jednotlivých zúčastněných potápěčů prodloužena

Za ministerstvo vnitra: .... Za 165.ZO Svazarmu: ....

V Praze dne ....

MINISTERSTVO VNITRA

121

Č.
Při odpovědi uveďte vždy toto číslo jednací

V PRAZE dne 11. května 1965

S m l o u v a

Ministerstvo vnitra uzavírá tímto pracovní smlouvu se skupinou svazarmovských potápěčů k provedení průzkumných potápěčských prací od 16. do 23.května 1965 v šumavských jezerech ve složení:

Josef M e r g l
Ladislav B i t t m a n
Zdeněk V o ň k a
Václav H r u š k a

Ministerstvo vnitra se zavazuje provést finanční úhradu prováděných prací podle následujících hledisek:

a) refundaci ušlé mzdy zaměstnavateli jednotlivých zúčastněných svazarmovských potápěčů,

b) proplatit zúčastněným svazarmovským potápěčům denní dietu podle platných norem,

c) proplatit hodiny strávené jednotlivými potápěči pod vodou podle katalogu navrženého ministerstvem financí,

d) proplatit finanční úhradu za použitou potápěčskou výstroj,

e) uzavřít a zaplatit na dobu provádění průzkumu pojistku na život, úraz, případně onemocnění.

Zúčastnění svazarmovští potápěči se zavazují postupovat při prováděném průzkumu podle pokynů přítomných zástupců ministerstva vnitra.

Tato smlouva může být podle potřeb ministerstva vnitra a časových možností jednotlivých zúčastněných potápěčů prodloužena.

Za ministerstvo vnitra: Za 165.ZO SVAZARMu:

[signature] [signatures: Bittman, Mergl J.]

Praha 15.dubna 1965.

Plán zajištění průzkumu dna šumavských jezer ve dnech 16 - 23.května 1965.

Průzkum pod vodou bude prováděn sportovními potápěči 165 ZO Svazarmu ve složení :

Josef Mergl
Ladislav Bittman
Zdeněk Voňka
Václav Hruška
Vladimír Lorenz.

K zajištění hladkého průbě hu celé akce na Šuma vě je nutné předem zajistit a připravit :

1. Potápěčská výzbroj :

a/ Každý z uvedených potápěčů bude mít k disposici vlastní potápěčskou výstroj včetně neoprenového obleku, vlastní automatiku a dostatečný počet lahví na stlačený vzduch .

b/ K tomu, aby během akce byly k disposici zásobní aparáty pro neočekávané případy,doporučuje celá potápěčská skupina ,aby od armády byly vypůjčeny 2 kompletní potápěčské výstroje PL 40 a 3 automatiky PL 40. V případě, že by armáda požadovala za zapůjčení uvedeného materiálu finanční úhradu, bude toto provedeno přímo mezi finančními složkami ministerstva vnitra a armády.

c/ Pro případ, že zásobování stlačeným vzduchem bude prováděno dovozem v láhvích,potápěčská skupina bude mít k disposici vlastní přepouštěcí zařízení/2x/.

d/ Potápěčská skupina zajistí dále dostatečný počet bezpečnostních lan .

2. Technické zajištění a příprava :

a/ Vzhledem k vysokým finančním nákladům,které jsou spojeny s nákupem a dopravou stlačeného vzduchu ve velkých

láhvích doporučuje potápěčská skupina, aby si ministerstvo vnitra vypůjčilo od armádních složek 1 vysokotlaký kompresor PK 12 / s filtrem/ Zapůjčení kompresoru by dojednala potápěčská skupina sama, vyúčtování by bylo provedeno přímo mezi ministerstvem vnitra a armádou. Vedle finančních úspor by bylo zásobování vzduchem tímto způsobem daleko rychlejší a pohotovější.
Pro případ, že by zapůjčení nebo použití kompresoru bylo spojeno s neočekávanými překážkami, zajistit dodávku vzduchu na místo akce 1 nákladním automobilem, který by zajišťoval denně dovoz 12 čtyřicetilitrových láhví vzduchu na 150 atm.

b/ K zajištění vlastního průzkumu bude nutné mít k disposici gumové čluny s pádly : 1 člun pro 12 osob
2 čluny pro 4 osoby.

c/ Na břehu jezera postavit 1 velký armádní stan, v případě možnosti s malými kamny. Stan vybavit 2 polními lůžky a 2 spacími pytli a několika přikrývkami a dále několika sedačkami / židlemi / a 1 dřevěnou bednou cca 80x80x80 cm na dopravu neoprénových obleků od jezer na ubytovnu.

d/ Vzhledem k tomu, že potápěčská výstroj včetně láhví a všech potřebných aparátů je velmi objemná a těžká, doporučuje potápěčská skupina, aby doprava z Prahy na Šumavu byla zajištěna 1 nákladním autem / 1 1/2 tuny / a dvěma osobními vozy / 5 potápěčů / .
Dále potápěčská skupina doporučuje, aby dopravu potápěčů z ubytovny k jezeru obstarával 1 vojenský vůz GAZ, vybavený lehátkem, kterého by bylo možné použít v případě nehody k okamžitému převozu postiženého.
V případě, že bude přijata druhá varianta zásobování vzduchem bude nutné, aby dopravu vysokotlakých láhví obstarával denně 1 nákladní automobil.

e/ K označení případných nálezů pod vodou jsou potřeba bóje. Potápěčská skupina doporučuje zhotovení 15-20 bójí podobného druhu, jako byly používány při průzkumu v roce 1964. K jejich zhotovení je třeba zakoupit cca 500 m silonového lana o světlosti 3 mm, 20 obyčejných silonových nákupních tašek a polystyrénový odpad.

3. Bezpečnostní a zdravotní opatření :

a/ Za účelem umožnění včasného lékařského zákroku v případě potřeby,zajistit okamžitou dosažitelnost jednoho lékaře.

b/ Vojenský vůz GAZ,který bude obstarávat dopravu potápěčů vybavit lehátkem ,aby v případě nutnosti mohl být postižený okamžitě dopraven do nejbližší nemocnice.

c/ Vzhledem k tomu, že potápěčský průzkum bude prováděn ve značných hloubkách a delší pobyt pod vodou vyžaduje již velkou dekompresi, vypůjčit od armády 1 dekompresní komoru / skládací / která by byla na břehu v pohotovosti. Potápěči požárníků při své práci u šumavských jezer v loňském roce měli tuto komoru k disposici / vlastní /

4. Pojištění :

Na dobu pobytu pětičlenné potápěčské skupiny u jezer bude uzavřena pojistka pro případ zranění,nebo úmrtí některého z potápěčů. Potápěčská skupina dává v úvahu, zda si má toto pojištění zaplatit sama, nebo zda bude zaplaceno ministerstvem.

5. Finanční úhrada :

Ministerstvo vnitra provede finanční úhradu provedených potápěčských prací jednotlivým zúčastněným potápěčům podle následujících hledisek :

a/ refundaci mzdy jednotlivým závodům,

b/ denní diety podle platných norem,

c/ příplatky za práci pod vodou, denně budou účtovány na 1 potápěče 4 hodiny pod vodou a 4 hodiny přípravných prací,podle tabulek schválených min.financí. V případě, že některý z potápěčů lehce onemocní,bude však předpoklad, že během 1-2 dnů bude moci opět pokračovat v práci,bude pro něho účtováno pouze 8 hod.přípravných prací.

d/ úhrada za použití vlastní potápěčské výzbroje.

Před odjezdem na Šumavu bude uzavřena mezi sportovními potápěči a min. vnitra smlouva s předběžným vyčíslením finanční úhrady.Konečné vyúčtování bude provedeno po skončení prací.

125

6. Fotografování a filmování :

Fotografování případných nálezů bude prováděno vlastními fotografickými aparáty a boxy na fotografování pod vodou, jejichž použití nebude účtováno. Min. vnitra dá k disposici pouze vla stní filmy, které budou příslušným zástupcům min. vnitra po jejich exposici předány.

Sportovním potápěčům je umožněno fotografovat i filmovat pod vodou. Veškerý exponovaný filmový a fotografický materiál bude však po vyvolání před soukromým použitím nejprve předložen zástupcům min. vnitra.

7. Úkolem potápěčské skupiny je provedení průzkumu dna určených jezer / s vyjímkou bahnitého středu/. Veškeré nálezy budou okamžitě hlášeny přítomného zástupci min. vnitra a provedeno jejich označení za pomoci bòjí.
Vytahování utopených předmětů bude prováděno podle příkazu zástupce min. vnitra a to pouze v tom případě, že bude jistota, že se nejedná o výbušniny. V opačném případě bude vytažení dotyčných předmětů prováděno profesionálními potápěči pod vedením pyrotechnika jako v případě průzkumu v červenci 1964.

Ladislav Bittman

Josef Mergl

Václav Hruška

Zdeněk Voňka

Vladimír Lorenz

S m l o u v a .

Ministerstvo vnitra uzavírá tímto pracovní smlouvu se skupinou svazarmovských potápěčů k provedení průzkumných potápěčských prací od 16 do 23. května 1965 v šumavských jezerech ve složení :

Josef Mergl
Ladislav Bittman
Zdeněk Voňka
Václav Hruška
~~Vladimír Lorenc.~~

Ministerstvo vnitra se zavazuje provést finanční úhradu prováděných prací podle následujících hledisek :

a/ refundaci ušlé mzdy zaměstnavateli jednotlivých zúčastněných svazarmovských potápěčů,

b/ proplatit zúčastněným svazarmovským potápěčům denní dietu podle platných norem,

c/ proplatit za prováděné potápěčské práce na osobu celkem 8 hodin denně z toho 4 hodiny denně pod vodou za obtížných podmínek a 4 hodiny přípravných prací,

d/ proplatit finanční úhradu za použitou potápěčskou výstroj .

e/ ~~zaplatit~~ uzavřít a zaplatit na dobu provádění průzkumu pojištění na život, úraz případně onemocnění.

Zúčastnění svazarmovští potápěči se zavazují postupovat při prováděném průzkumu podle pokynů přítomných zástupců ministerstva vnitra.

Tato smlouva může být podle potřeb ministerstva vnitra a časových možností jednotlivých zúčastněných potápěčů prodloužena.

za ministerstvo vnitra ze 165 ZO Svazarmu

V Praze dne ....

Předběžné vyúčtování pobytu na Šumavě a provedených potápěčských prací.

1. Refundace ušlé mzdy :

Na osobu cca 450 kčs x 5 .... 2.250 Kčs

2. Denní diety :

prvý den-odjezd z Prahy 7 Kčs
posl. den,návrat do Pr.13 "
6 prac. dnů po 25 Kčs 150 "

celkem na osobu 170 Kčs x 5 .... 850 Kčs

3. Finanční úhrada za prováděné práce :

denně každý z potápěčů 4 hod pod vodou po 30 Kčs ....120 kčs
denně každý z potápěčů 4 hod přípr. prací po 8 kčs 32 "

152 Kčs

za 6 potápěčských dnů 152 Kčs x 6 = ...912 kčs
za 5 potápěčů po 6 potápěčských dnech .... 4.560 Kčs

4. Finanční náhrada za vlastní použitou potáp.výstroj :

5x dýchací přístroj	á 20	= 100
5x neoprén.oblek	á 18	= 140
5x hloubkoměr	á 10	= 50
5x svítilna	á 5	= 25
5x ploutve	á 2	= 10
5x maska	á 2	= 10
2x přepouštěcí zař.	á 2	= 4
1x dekompresometr	á 10	= 10

celkem denně 359 Kčs x 6 dnů...2.154 Kčs

Úhrnná částka .... 9.814 Kčs

Předběžné vyúčtování pobytu na Šumavě a provedených potápěčských prací.

1. Refundace ušlé mzdy:

Na osobu cca 450 Kčs x 5 .... 2.250 Kčs

2. Denní diety:

Prvý den - odjezd z Prahy	7 Kčs	
poslední den-návrat do Prahy	13 Kčs	
6 pracovních dnů à 25 Kčs	150 Kčs	
c e l k e m na osobu	170 Kčs x 5 ...	850 Kčs

3. Kalorné:

Denně 15 Kčs na osobu

6 dnů x 15 = 90 Kčs na osobu x 5 .... 450 Kčs

4. Finanční úhrada za provedené práce:

Přesné vyúčtování bude provedeno podle počtu odpotápěných hodin. Pro předběžné vyúčtování uvádíme 4 hod.denně na osobu pod vodou.

4 hod. à 30 Kčs = 120 Kčs

120 Kčs x 6 dnů = 720 Kčs

720 Kčs x 5 dnů .... 3.600 Kčs

5. Finanční náhrada za vlastní použitou potápěčskou výstroj:

5 x dýchací přístroj	à 20 Kčs	= 100
5 x neoprenový oblek	à 28 Kčs	= 140
5 x hloubkoměr	à 10 Kčs	= 50
5 x svítilna	à 5 Kčs	= 25
5 x ploutve	à 2 Kčs	= 10
5 x maska	à 2 Kčs	= 10
2 x přepouštěcí zařízení	à 2 Kčs	= 4
1 x dekompresometr	à 10 Kčs	= 10
c e l k e m denně	349 x 6 dnů	
		2.094 Kčs

Ú h r n n á č á s t k a .... 9.244 Kčs

130

STÁTNÍ POJIŠŤOVNA

Pojistka číslo: 47/ KS 0 - 1001

STÁTNÍ POJIŠŤOVNA uzavřela smlouvu o

ÚRAZOVÉM POJIŠTĚNÍ

Organizace, která smlouvu uzavřela: Ministerstvo vnitra, zast.plnomocníkem mjr. Jar.Hnízdem

sídlo - ulice: Praha 7, tř.Obránců míru č. n.: 85

místo: Praha 7 čp.: pošta:

okres: Praha 7

Pojištění se sjednává na čtyřnásobek základních pojistných částek:

Za smrt následkem úrazu nebo onemocnění . . . . . . 5.000 Kčs
Za trvalé následky úrazu - podle rozsahu procento z částky . . . . 10.000 Kčs
Za průměrnou dobu nezbytného léčení těles. poškození úrazem % z částky 2.500 Kčs

Pojištění se sjednává se zahrnutí(m) průměrné doby nezbytného léčení

Právo na plnění za trvalé následky úrazu nebo za průměrnou dobu nezbytného léčení tělesného poškození úrazem má pojištěný, který utrpěl úraz. Při smrti pojištěného má právo na plnění osoba určená občanským zákoníkem.

Pojištěné osoby a pojištěná činnost:

1. H r u š k a Václav, nar.5.9.1932, Praha 5, Pod Zemankou 605,
2. M e r g l Josef, nar. 26.10.1929, Praha 5, Na Farkáni III-231,
3. V o ň k a Zdeněk, nar.8.10.1934, Praha 2, Korunní 1000,
4. B i t t m a n n Ladislav, nar. 12.1.1931, Praha 6, Velvarská 40.

Do pojištění je zahrnuta veškerá činnost v povolání včetně výkonu funkce potápěče i ostatní denní činnost.
Pojištění se vztahuje i na smrt následkem onemocnění, k níž dojde nejpozději do tří měsíců po skončení pojištění, pokud k smrti došlo v příčinné souvislosti s onemocněním z výkonu funkce potápěče.

Pojistné:

Jednorázové pojistné za jeden měsíc a jednu pojištěnou osobu činí Kčs 120.--, slovy jednostodvacet Kčs, úhrnem Kčs 480.--, tj.čtyřistaosmdesát Kčs.

Pojištění se sjednává na dobu: od 16.května 1965 do 16.června 1965, 24 hod.

Pojistná smlouva je uzavřena dnem, kdy Státní pojišťovna obdrží písemný projev o přijetí svého návrhu na pojištění.

Výpověď pojištění. Pojistná smlouva může být vypovězena podle občanského zákoníku organizací, která pojištění sjednala, nebo Státní pojišťovnou ke konci každého pojistného období, za které se platí pojistné; výpovědní lhůta je šest týdnů před koncem každého pojistného období.

Pro toto pojištění platí ustanovení občanského zákoníku a vyhlášky o pojistných podmínkách pro pojištění osob.

Za Státní pojišťovnu návrh předložil a sdělení o jeho přijetí převzal

Datum: 10.května 1965 STÁTNÍ POJIŠŤOVNA KRAJSKÁ SPRÁVA PRO ÚZEMÍ HL. M. PRAHY

podpis zástupce pojišťovny

Prohlášení zástupce organizace, která pojištění uzavřela
Návrh na pojištění přijímám.

Datum: 10.května 1965 za MV

podpis - razítko organizace

Pojistná smlouva uzavřena dne: 10.května 1965.

5434 - 12m 7/63 stc 6703

ROZSAH NÁROKŮ Z POJIŠTĚNÍ

Státní pojišťovna je povinna plnit, jestliže neočekávaným a náhlým působením zevních sil nebo vlastní tělesné síly anebo neočekávaným a nepřerušeným působením vysokých nebo nízkých vnějších teplot, plynů, par, záření a jedů (s výjimkou jedů mikrobiálních a látek imunotoxických) bylo pojištěnému způsobeno tělesné poškození, které bylo lékařem ošetřeno a podle jeho pokynů léčeno, popřípadě mu byla způsobena smrt.

Toto pojištění se vztahuje na úrazy pojištěného, ke kterým dojde za platnosti pojištění při pojištěné činnosti. Státní pojišťovna však není povinna plnit nebo může plnění přiměřeně snížit, utrpí-li pojištěný úraz při činnostech uvedených v pojistných podmínkách pro pojištění osob, kterými byl porušen zájem společnosti.

Oprávněný, kterému Státní pojišťovna poskytuje plnění, má právo požadovat místo výplaty jednorázové částky výplatu důchodu, jehož výši určí podle schválených sazeb Státní pojišťovna.

POTVRZENÍ O UZAVŘENÍ SMLOUVY

Státní pojišťovna vydává tuto pojistku jako potvrzení o tom, že pojistná smlouva byla řádně uzavřena.

Datum
odeslání pojistky: 10.5.1965.

razítko státní pojišťovny a podpis

STÁTNÍ POJIŠŤOVNA
KRAJSKÁ SPRÁVA PRO JIŽNÍ OBL. M. PRAHY

ZÁKLADNÍ INFORMACE

1. V písemném styku obracejte se vždy na náš inspektorát.
2. V každém sdělení uveďte vždy přesné číslo pojistky.
3. Podejte pojišťovně neprodleně zprávu
   a) při přesídlení nebo
   b) nastala-li pojistná událost.
4. Dbejte, aby pojistné bylo vždy včas zaplaceno.
5. Oznámení učiněná ústně nebo telefonicky je nutno učinit ještě písemně.

A/1-00192/80-65

4. května 1965

PŘÍSNĚ TAJNÉ

Vážený soudruhu řediteli,

ministerstvo vnitra má za úkol dokončit prověrku míst, kde se mohou nacházet ukryté nacistické dokumenty, cennosti apod. Jelikož některá z těchto míst jsou pod vodou je nutné, aby průzkum prováděla kvalifikovaná skupina lehkých potápěčů.

Vzhledem k tomu, že ministerstvo vnitra nedisponuje vlastní skupinou lehkých potápěčů, hodláme použít svazarmovskou skupinu čtyř potápěčů, jejíchž členové jsou zaměstnanci různých závodů v Praze. Tito soudruzi žádají MV o pojištění a sice na dobu prací. Tato pojistka má být uzavřena proti úmrtí, zranění, případně onemocnění na následky z potápění.

Prosíme o prokalkulování uvedeného druhu pojištění a sdělení, zda takovéto pojištění je možno uzavříti ministerstvem vnitra na dobu cca 14 dnů až 1 měsíc pro zmíněnou potápěčskou skupinu. Průzkumné práce pod vodou jsou totiž spojeny s určitým risikem a z toho důvodu žádáme o výše uvedené sdělení o možnostech Vašeho podniku. Podrobnosti s Vámi projedná mjr. H n í z d o Jaroslav.

Se soudružským pozdravem :

Ředitel
Krajské pojišťovny
s. ing. Jiří S m r č k a
Praha 2, Spálená 14

132

A/1-00 192/80-65 28.dubna 1965

PŘÍSNĚ TAJNÉ

Náčelník
sekretariátu ministra vnitra
s.pplk. Jaroslav Š i l h a v ý

Výtisk čís. 2

Svazarmovští potápěči - žádost o uvolnění.
Počet listů: 1
Příloha: 3/3

V příloze zasílám návrhy dopisů o uvolnění svazarmovských potápěčů pro průzkum šumavských jezer. Prosím o jejich odeslání uvedeným institucím.

Náčelník 8.odboru I.správy MV:
mjr. Jiří B o r e c k ý
v.z. [signature]

Vyhotoveno 2 x
Výtisk čís. 1 - adresát
Výtisk čís. 2 - svazek 0945

28.dubna 1965

Vážený soudruhu řediteli,

ministerstvo vnitra má za úkol dokončit prověrku míst, kde se mohou nacházet ukryté nacistické dokumenty, cennosti apod. Jelikož některá z těchto míst jsou pod vodou je nutné, aby průzkum prováděla kvalifikovaná skupina lehkých potápěčů.

Vzhledem k tomu, že ministerstvo vnitra nedisponuje vlastní skupinou lehkých potápěčů, hodláme použít svazarmovskou skupinu potápěčů, která v minulém roce prováděla průzkum šumavských jezer. V této skupině je také zařazen s.Josef Mergl, zaměstnanec Vašeho podniku. Prosíme o uvolnění s.Mergla na dobu od 17.května do 23.května 1965, kdy má být průzkum proveden. Refundaci mzdy jmenovaného bychom provedli podle platných finančních předpisů.

Vzhledem k důležitosti akce prosíme o porozumění, uvolnění jmenovaného soudruha na uvedenou dobu a sdělení písemné odpovědi.

Se soudružským pozdravem:
náčelník sekretariátu ministra
pplk. Jaroslav Š i l h a v ý

Výzkumný ústav mechanisace
Jungmanovo nám 8, P r a h a 2
<u>ředitel s. H o r á k</u>

28.dubna 1965

Vážený soudruhu řediteli,

ministerstvo vnitra má za úkol dokončit prověrku míst, kde se mohou nacházet ukryté nacistické dokumenty, cennosti apod. Jelikož některá z těchto míst jsou pod vodou je nutné, aby průzkum prováděla kvalifikovaná skupina lehkých potápěčů.

Vzhledem k tomu, že ministerstvo vnitra nedisponuje vlastní skupinou lehkých potápěčů, hodláme použít svazarmovskou skupinu potápěčů, která v minulém roce prováděla průzkum šumavských jezer. V této skupině je také zařazen s.Zdeněk Voňka z oddělení trakcí, zaměstnanec Vašeho podniku. Prosíme o jeho uvolnění na dobu od 17.května do 23.května 1965, kdy má být průzkum proveden. Refundaci mzdy jmenovaného bychom provedli podle platných finančních předpisů.

Vzhledem k důležitosti akce prosíme o porozumění, uvolnění jmenovaného soudruha na uvedenou dobu a sdělení písemné odpovědi.

Se soudružským pozdravem:
náčelník sekretariátu ministra
pplk. Jaroslav Š i l h a v ý

Ústřední ředitel
ČKD P r a h a
s. K a f e k

135

Sine

28.dubna 1965

Vážený soudruhu řediteli,

ministerstvo vnitra má za úkol dokončit prověrku míst, kde se mohou nacházet ukryté nacistické dokumenty, cennosti apod. Jelikož některá z těchto míst jsou pod vodou je nutné, aby průzkum prováděla kvalifikovaná skupina lehkých potápěčů.

Vzhledem k tomu, že ministerstvo vnitra nedisponuje vlastní skupinou lehkých potápěčů, hodláme použít svazarmovskou skupinu potápěčů, která v minulém roce prováděla průzkum šumavských jezer. V této skupině je také zařazen s.dr.Václav H r u š k a, zaměstnanec Vašeho podniku. Prosíme o jeho uvolnění na dobu od 17.května do 23.května 1965, kdy má být průzkum proveden. Refundaci mzdy jmenovaného bychom provedli podle platných finančních předpisů.

Vzhledem k důležitosti akce prosíme o porozumění,uvolnění jmenovaného soudruha na uvedenou dobu a sdělení písemné odpovědi.

Se soudružským pozdravem:

náčelník sekretariátu ministra
pplk. Jaroslav Š i l h a v ý

Entomologický ústav ČSAV
Praha 2, Viničná ul.7
<u>ředitel dr. L a n d a</u>

136

Schůzka s potápěči sobota 15.května 1965.

("Šumava" - 12 ...)

17/5

1. Kontrola posledních příprav / byly zajištěny všechny požadované přístroje s vyjímkou dekompresní komory /

2. Příjezd na Šumavu - zajištěno ubytování v hotelu Hrnčíř. Dnes -prohlédnout jezero -jaká viditelnost,od pondělka vlastní průzkumné práce.
   V Hrčíři čeká - KLIKA,který bude řídit.

3. Spojení na Prahu pro případ, že by některý z potápěčů potřeboval něco naléhavě vyřídit - 65677

4. Způsob provádění průzkumu :

   pondělí, úterý, středa - Černé j.
   čtvrtek - Plešné jezero
   časově je třeba tento předpoklad dodržet.

   Při průzkumu se soustředit především na místa,kde je předpoklad, že by se mohlo něco nájít. Nesoustřeďovat se na bahnitý střed.
   Veškeré nálezy označovat a hlásit Klikovi.

5. Fotografování a filmování :

   Povoleno na točit film pod vodou. Televisní šoty- kontrola bude provedena v televisi.
   Fotografický materiál - buď vyvolávat v Rudě
   - v Praze v našich laboratořích

6. Vyplatit denní diety + kalorné do neděle 23.května včetně.

7. Karhan -

BR 137

Zvláštní informace ČTK B-1 Tajné !

15.května 1965

17,10

26 Přístup k Černému jezeru bude zakázán

P r a h a 15.května/AFP/ Přístup k Černému jezeru na Šumavě bude veřejnosti zakázán od 17.května až do nového příkazu, "aby se mohlo pokračovat v průzkumech z minulého roku". Oznamuje to komuniké československého ministerstva vnitra.

Připomíná se, že loni při natáčení dokumentárního filmu o tomto jezeru a o Čertově jezeru, které leží ve stejné oblasti, objevili žabí muži podezřelé bedny, které - jak se zdálo - patřily zřejmě německé armádě.

Tyto bedny, které byly vytaženy s velkou opatrností, obsahovaly výbušniny a archívy šestého oddělení říšského ústředního bezpečnostního úřadu. Byly pravděpodobně potopeny ustupujícími jednotkami.

Dokumenty, které zkoumaly zvláštní československé služby, podaly zajímavé informace o činnosti nacistické zpravodajské služby v různých evropských zemích před poslední válkou a během ní.

šár mm/kh

138

I

A/1-00 225 /80-65 18.května 1965

Náčelník Letky MV

s. plk. E l i á š

Výtisk čís. 2

PŘÍSNĚ TAJNÉ

V rámci operativní akce, prováděné v tomto týdnu I.správou v prostoru šumavských jezer, žádám Vás o provedení letu Vaší helikoptérou dne 20.května 1965 z Prahy na Plešné jezero. Odlet z Prahy v 09,00 hod. V prostoru jezer počítáme s 30 minutovým letem. Návrat helikoptéry do Prahy ještě týž den do 19,00 hod. Bližší podrobnosti s Vámi projedná s.mjr. Jaroslav Hnízdo.

Náčelník I.správy MV:
plk.Josef H o u s k a

Č. 38

Pol. deníku: 139

Vyplatil:

POTVRZENÍ

na Kčs 2.868 slovy dvatisíceosmsetšedesátosm

Kčs,

které jsem dnes od z pokl. 8. odb. za SV. 0945

správně obdržel.

Výplatu shora uvedené částky povolil:
Dne
s. Bojchba [illegible] sch. s ministrem
podpis

v Praze dne 7.6.65

[signature]

podpis příjemce

MV č. skl. 100

Záznam k vyúčtování akce " NEPTUN ".

Na rozkaz náčelníka 8. odboru mjr. Boreckého jsem zajišťoval akci " NEPTUN " a to od 12.4.1965 do 25.5.1965.

V prvé etapě této akce bylo třeba kontaktovat skupinu potápěčů, kteří akci prováděli. Zatím účelem byly vyvolány v Praze 3 schůzky, kde se projednával plán práce, materielní, jakož i finanční zajištění celé akce. Na přání potápěčů bylo nutno uzavříti jejich pojištění, jednak proti smrti a rovněž i proti úrazu. Na operativních schůzkách byla též dohodnuta předběžná výše nákladů, jakož i náhrada za ubytování, která jde na vrub MV a materielní zásobování.

V druhé etapě jsem byl určen jako styčný orgán mezi centrálou MV a místem, ve kterém byla akce prováděna. Rovněž mně bylo uloženo, abych byl nápomocen veliteli celého opatření v prostoru mjr. KLIKOVI, ze 7. brigády PS.

Při provádění akce vznikly následující náklady :

mjr. Hodr - výdaje za operativní schůzky v průměru pro 6 osob, ubytování potapěčů v akci, ubytování dvou orgánů z centrály a jízdné za jednoho orgána z centrály	701,52 Kčs
pplk. Fremund, dle přiloženého zápisu	313,- Kčs
mjr. Hodr, za pojištění potapěčů	480,- Kčs
mjr. Klika, za ubytování potapěčské skupiny	273,60 Kčs
mjr. Hodr - zálohování diet a kalorného potapěčů	1.100,- Kčs
C e l k e m	2.868,12 Kčs

Borecký 7/6. 1965

[signature]

141

JEDNOTA	Jméno Hnízdo J. Bydliště Praha	Účet č. * 18580

Příjezd 21/5. Odjezd 22.5.65. Počet dnů 1.

Ubytování	za den	celkem Kčs	čís. pokoje	lůžek	osob
cena pokoje	23.-	23.-	12.	2.	2.
přistýlka					
teplá voda					
otop					
ostatní 10%		2.30			
Zaplaceno celkem Kčs		25.30			

razítko provozovny: Hotel HRNČÍŘ 82-607 ŠPIČÁK pošta v místě; ŠUMAVA, hotelový podnik OÚ KSSS v Plzni, Železná Ruda

převzal

ÚSSD 2013 — Svépomoc — 260-1 SG 34 2 051302

142

Příjmení: Kratochvíl	Příjmení: Hnízdo
Jméno: Karel	Jméno: Jaroslav
Data narození: 1931	Data narození: 5.V.1922
Stát. přísl.: ČSL	Stát. přísl.: ČSL
Čís. cest. dokl. - obč. průk., povol. pobytu:	Čís. cest. dokl. - obč. průk., povol. pobytu: 164260
Trvalé bydliště: Praha	Trvalé bydliště: Praha
Ubytován od 24.V.65 do	Ubytován od 24.V.65 do
Čís. pokoje: 30	Čís. pokoje: 30.2.8.27 240.70
Ubytovatel:	Ubytovatel:

pokoje 21, 8, 27 2 noci 30 - 1 noc

JEDNOTA v Prachaticích se sídlem ve Vimperku 80-774 Hotel Nová Pec

JEDNOTA v Prachaticích se sídlem ve Vimperku 80-774 Hotel Nová Pec

143

JEDNOTA

Jméno [illegible]

Bydliště [illegible]

Účet č.

* 18581

Příjezd 20/5. Odjezd 23/5. Počet dnů 3.

Ubytování	za den	celkem Kčs	čís. pokoje	lůžek	osob
cena pokoje	54.–	162.–	67.3.	6.	6.
přistýlka					
teplá voda					
otop					
ostatní 10%		16.20			
Zaplaceno celkem Kčs		178.20			

razítko provozovny

Hotel [illegible]
82 607
ŠPIČÁK
pošta v místě

přijal

ÚSSD — Svépomoc — 260-1

SG. 84 2 051300

Kčs 273 h 60	Kčs 273 h 60
TURISTA cestovní kancelář PLZEŇ, Sedláčkova 12	TURISTA cestovní kancelář PLZEŇ, Sedláčkova 12
SBČS Plzeň-město 301-390	SBČS Plzeň-město 301-390
Zúčtovací data plátce:	Zúčtovací data plátce:
Plátce - příkazce: Ladislav Klika Sušice 709/II 305 47 3277	Plátce - příkazce: Ladislav Klika Sušice 709/II 305 47 3277
Podací číslo Přijal: Sušice 30.IV.65-17 c	Podací číslo Přijal: Sušice 30.IV.65-17 c
Podací lístek I. Pečlivě uschovat!	Podací lístek II. Pečlivě uschovat!

145

Pan
Ladislav Klika
Sušice 409/II

Číslo objednávky:

Věc: reservace pobytu

V Plzni dne: 27/4/65

Sdělujeme Vám, že jsme Vám reservovali následující pobyt:

Místo: Špičák hotel: Hraničář pokoj: 3 dvoulůž.

v termínu od 16/5 do 20/5 počet nocí: 4

V případě, že na tento pobytu budete reflektovat, zašlete nám laskavě do 8 dnů úhradu Kčs 273,60. Nebude-li záloha v uvedeném termínu složena, budeme považovat náš záznam za zrušený. Jinak Vám útržek pošt. poukázky poslouží jako doklad o zajištění pobytu. Po obdržení úhrady Vám r ubytovací poukaz zašleme na Vaší adresu, 10 dnů před nástupem.

Znamenáme s pozdravem

Cestovnímu ruchu zdar!

301 ČEDOK
československá dopravní kancelář
PLZEŇ
1

146

147

- 480 - -

Kčs .... h ......

STÁTNÍ POJIŠŤOVNA
krajská správa
pro území hl. města Prahy
PRAHA 1, Spálená 14

SBČS
Praha 1 **811-0542D**

Zúčtovací data plátce:

Plátce - příkazce:

Min. vnitra
tř. Obránců míru
Praha 7

15 V 65 - 13

Podací číslo 34574

Přijal:

Podací lístek. Pečlivě uschovejte!

12687

České Budějovice *D*

144

Černošice-Mokropsy
Havlíčkův Brod
Praha hl. n.
Stříbro

2. tř. rychlík Platí 1 den
Kčs 40.40 ½ 20.20

České Budějovice *D*
Černošice-Mokropsy

12687

148

P o t v r z e n í .

Potvrzuji příjem částky 1.100,-- Kčs slovy jedentisícjednosto korun čs., která byla vyplacena jakožto úhrada na denní kalorné a denní diety pro skupinu potápěčů, složené z Josefa Mergla, dr. Ladislava Bittmana, dr. Václava Hrušky a Zdeňka Voňky.

Vyplatil :

Převzal :

Bittman

V Praze dne 15. května 1965

Záznam

o cestě k Černému, Čertovu a Plešnému jezeru na Šumavě ve dnech 19. a 20. května 1965.

Na rozkaz náčelníka doprovázel jsem ve dnech 19. a 20. května 1965 poradce soudr. Slavina do Železné Rudy na obhlídku Černého a Čertova jezera a k Plešnému jezeru v okrese Prachatice. Se sovětským poradcem jsem odjel vozem 19. května ráno z Prahy. Po krátkém zdržení v Plzni a v Klatovech jsme přijeli do Železné Rudy asi ve 13 hod. Za doprovodu s. mjr. Klíby ze místní brigády PS jsme obhlédli obě šumavská jezera u Železné Rudy a seznámili jsme se s pracemi na prohledávání dna Černého jezera skupinou potápěčů. Poté s. poradce si prohlédl objekt roty PS u Černého jezera a stanoviště PS přímo na státní hranici za Železnou Rudou. Ubytování jsme měli zajištěno v hotelu Hraničář, kde jsme se též stravovali.

Druhý den ráno (20. 5. 1965) jsme znovu obhlédli Černé jezero a odcestovali pak ze Žel. Rudy přes Hartmanice, Rejštejn, Kvildu, Hor. Vltavici, Volary a Folnavou k Plešnému jezeru, kam se předtím přemístila skupina potápěčů [illegible] ze Žel. Rudy k provedení sondáže na dně jezera. K jezeru jsme dorazili asi ve 13 hod., po krátké zastávce a obhlídce jezera a připravených prací jsme vzlétli helikopterem nad Šumavou. Poté jsme obhlédli

./.

objekt roty PS na Plešném jezeře, včetně výcviku služebních psů. Po seznámení se s terénem a s postupem naši pohraničníci jsme odcestovali v 18·30 vrtulníkem do Prahy.

Na cestu jsem obdržel od soudr. Jar. Hodra zálohu ve výši 500.- Kčs ke krytí potřebných výdajů.
Z této zálohy bylo zaplaceno:

1. svačina v plzeňské restauraci v Plzni pro tři osoby – s. Slavíka, s. Freimund a řidiče, Kčs 54·10.–
(viz doklad č. 1, dne 19.5.1965)

2. černá káva v samoobslužné jídelně v Klatovech 19.5.1965 pro 3 osoby à 2·70, Kčs 8·10.–
(bez dokladu)

3. oběd v hotelu Kněžír v Žel. Rudě 19.5.1965 pro 3 osoby, Kčs 56·50.–
(viz doklad č. 2)

4. večeře v hotelu Kněžír v Žel. Rudě 19.5.1965 pro 3 osoby, Kčs 115.70.–
(viz doklad č. 3)

5. snídaně v hotelu Kněžír v Žel. Rudě 20.5.1965 pro 3 osoby, Kčs 28.–
(viz doklad č. 4)

6. ubytování v hotelu Kněžír v Žel. Rudě z 19. na 20.5.1965 pro 3 osoby Kčs 50·60.–
(viz doklad č. 5)

Celkem byla ze zálohy kryta částka Kčs 313.–
a soudr. Hodrovi řádně vráceno 187 Kčs.

V Praze dne 24.5.1965.

19.5.1965 Lohl. č. 3

151

22.10
3.70
81.70

107.10
2.70

110.20
5.50

115.70

19.5.1965, dokl. č. 2.

152

6.90

36.-

10.80

53.70

7.20

16.50

20. 5. 1965 *účet č. 4.*

150

4·20

3–

1·50

14·70

1·70

26·70

1·70

28·00

19. 5. 1968. dokl. č. 1.

~~Spec~~ ~~///~~ 153

5 4 . 8

15 . 57

9

~~49 . 2~~

49

54 . 1.

~~//~~ ///

dohl. č. r.

154

JEDNOTA	Jméno Fremund Bydliště Phe	Účet č. * 18576

Příjezd 19/5. Odjezd 20/5. Počet dnů 1.

Ubytování	za den	celkem Kčs	čís. pokoje	lůžek	osob
cena pokoje		46.–		3	3.
přistýlka					
teplá voda					
otop					
ostatní 10%		4.60			
Zaplaceno celkem Kčs		50.60			

razítko provozovny

Hotel HRNČÍŘ 82-60 ŠPIČÁK pošta v místě

ŠUMAVA Lidový podnik ONV ÚSSD v Plzni Železná Ruda

přijal

ÚSSD 2013 — Svépomoc — 260-1 051302

Č. 34

Pol. deníku: 41/65

Vyplatil:

155

POTVRZENÍ

na Kčs 500 slovy pětsetkorun

Kčs,

které jsem dnes od z pokl. 8. odb. za fo. 0945

správně obdržel.

Výplatu shora uvedené částky povolil:
Dne
podpis

v Praze dne 30.4.65

podpis příjemce

MV č. skl. 100

Č. 29 Pol. deníku: 36/65

Vyplatil: (156)

POTVRZENÍ

na Kčs 200 slovy dvěstěkoruna (záloha) Kčs,

které jsem dnes od z pokl. 8. odb. za cr. 0945

správně obdržel.

Výplatu shora uvedené částky povolil:
Dne
s. Bouček
podpis

V Praze dne 24. 4. 65

[signature]

podpis příjemce

MV č. skl. **100**

VYÚČTOVÁNÍ – ŠUMAVA

1. Vyúčtování – obhlídka terénu 13.5.65
Klika; Brejcha; Hanu; Kam. 55

2. nákup materiálu pro lóje- 149 Kčs
nětonky Hanu.)

3. Proplatí lodní + osoba –

15 Kčs
Heitinger.

s. Bartoň

158

Směrnice pro potápěče vydané vnitrem:
S-7655/20-Říha z 8. 4. 1961.

Zásada: účtují se zákl. mzda pracovníka podle katalogu a k tomu:

+ 20.- Kčs za 1 hod. pod vodou (za příznivých podmínek)

+ 30.- Kčs za 1 hod. za zhoršených podmínek (t. j. - a) teplota pod 5°C
b) nebo rychlý proud vody v řece
c) hloubka nad 20 m

stačí jedna z těchto podmínek.

+ dále se mohou připočítat i náklady za opotřebování výstroje a spotřebu materiálu.

Když Vám nebude něco jasné, volejte s. Bartoně zítra.

Ta

160

8.odbor 1.správy Praha dne 1.června 65.

Věc : Záznam o dokončení akce NEPTUN.

Na konferenci 15.září 1964 příslíbil s. ministr Štrougal , že průzkum dna Černého jezera, ve kterém byly nalezeny 4 bedny s nacistickými písemnostmi bude dokončen. Z tohot důvodu byla v květnu 1965 vyslána skupina sportovních potápěčů ve stejném složení jako loňského roku / bez s. Karhana /

V potápěčské skupině jsem byl legalisován podobně jako loňského roku jako pracovník MZV. Dokončení průzkumu Černého jezera bylo prováděno ve dnech 17 - 22.května 1965. Předběžný průzkum Plešného jezera byl proveden ve dnech 24 -25.května 1965 a 19.května.

Výsledky tohoto průzkumu shrnuje zpráva,kterou jsem vypracoval jako vedoucí této skupiny potápěčů.Tato zpráva je v příloze . Během pobytu na Šumavě byla plně dodržena moje legalisace a nedošlo k žádným podezřelým okolnostem.

Finanční náklady :

1. Nákup materiálu na zhotovení bójí: 149 Kčs

2. Výdaje operativního charakteru během pobytu [illegible] potápěčů, telefonáty, opravu pot. přístrojů 120 Kčs

celkem 269 Kčs.

Brychta
[signature]

[signature] 1/6/65

účtenky

159

1. Pro odběratele.

Podle Vaší objednávky (odvolávky) dodáváme technické plyny v jakosti podle platných ČSN nebo TPD a podle ZPD MCHP. Při prodeji za hotové nahrazuje dodací list fakturu za hotové ve spojitosti se stvrzenkou. Oběh lahví je stanoven vyhl. MCHP č. 54/59 Ú. l.

TECHNOPLYN
NÁRODNÍ PODNIK – PRAHA

DODACÍ LIST č. A 68364

DODÁVAJÍCÍ ZÁVOD vys,

DEN VYSKLADNĚNÍ 6.5.65,

Číslo odběratele

ADRESÁT

Svazarm, závod organt.
Praha 6. Velvarská. 4[illegible].

OBJEDNÁVKA ze dne / číslo

Sdělení

Vozidlo pozn. zn.

Jméno řidiče nebo závozníka

	VÝROBEK		LÁHVE dodané	LÁHVE vrácené	MNOŽSTVÍ m³ – kg	CENA ZA JEDN.	Kčs
1.	KYSLÍK TECHN. stl. v láh.	D				1,30	
2.		O				1,17	
3.	KYSLÍK MEDIC. stl. v láh.	D				2,—	
4.		O					
5.	– do 1 m³	O				4,50	
6.	– letec.	O				2,50	
7.	DISSOUS-PLYN TECHN.	D				6,50	
8.		O				5,85	
9.	KYSLIČNÍK UHL. KAP. TECH.	D				0,85	
10.		O					
11.	VZDUCH stlačený v láhvích	D				0,95	
12.		O	vl,				
		D					
		O					
		D					
		O					

CELKEM Za hotové STVRZENKA č.

CELKEM Na úvěr FAKTURA č.

DODANÉ LÁHVE

Druh												
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												
13.												
14.												
15.												

VRÁCENÉ LÁHVE

- kyslíkové O_2
- dissousplyn. C_2H_2
- kysličníkové CO_2
- vzduchové

Výdejna nebo dopravce jsou oprávněni z viny odběratele odmítnout vydání zásilky při nezajištění přejímky otiskem řádného razítka odběratele, při odmítání proplacení v hotovosti u dodávek do 200 Kčs a při současném nevrácení stejného počtu prázdných lahví přesně podle všech druhů dodávaných plynů. Ustanovení tarifu o účtování přepravného zůstává nedotčeno.

Láhve vydal	Kontrola vrátnicí	Dodané a vrácené láhve k přepravě převzal	Zásilku převzal
	Razítko a podpis	Podpis	Razítko a podpis

Stráž 101 Plzeň

Podle Vaší objednávky (odvolávky) dodáváme technické plyny v jakosti podle platných ČSN nebo TPD a podle ZPD MCHP. Při prodeji za hotové nahrazuje dodací list fakturu za hotové ve spojitosti se stvrzenkou. Oběh lahví je stanoven vyhl. MCHP č. 54/59 U. l.

1. Pro odběratele.

DODACÍ LIST č. A 68475

TECHNOPLYN
NÁRODNÍ PODNIK – PRAHA

DODÁVAJÍCÍ ZÁVOD vys,

DEN VYSKLADNĚNÍ 7.5.65,

Číslo odběratele

ADRESÁT: Svazarm,
Praha 6. Velvarská. 40

OBJEDNÁVKA ze dne / číslo

Sdělení

Vozidlo pozn. zn.

Jméno řidiče nebo závozníka

	VÝROBEK		LÁHVE dodané	LÁHVE vrácené	MNOŽSTVÍ m^3 – kg	CENA ZA JEDN.	Kčs
1.	KYSLÍK TECHN.	D				1,30	
2.	stl. v láh.	O				1,17	
3.	KYSLÍK MEDIC.	D				2,–	
4.	stl. v láh.	O					
5.	– do 1 m^3	O				4,50	
6.	– letec.	O				2,50	
7.	DISSOUS-PLYN	D				6,50	
8.	TECHN.	O				5,85	
9.	KYSLIČNÍK UHL.	D				0,85	
10.	KAP. TECH.	O					
11.	VZDUCH stlačený	D				0,95	
12.	v láhvích	O	vl. 4		4		
		D					
		O					
		D					
		O					
	CELKEM	Za hotové STVRZENKA č.			030100		8.60
	CELKEM	Na úvěr FAKTURA č.					

DODANÉ LÁHVE

Druh																		
1.																		
2.																		
3.																		
4.																		
5.																		
6.																		
7.																		
8.																		
9.																		
10.																		
11.																		
12.	4 á 1 m^3																	
13.																		
15.																		

VRÁCENÉ LÁHVE

- kyslíkové O_2
- dissousplyn. C_2H_2
- kysličníkové CO_2
- vzduchové

Výdejna nebo dopravce jsou oprávněni z viny odběratele odmítnout vydání zásilky při nezajištění přejímky otiskem řádného razítka odběratele, při odmítání proplacení v hotovosti u dodávek do 200 Kčs a při současném nevrácení stejného počtu prázdných lahví přesně podle všech druhů dodávaných plynů. Ustanovení tarifu o účtování přepravného zůstává nedotčeno.

Láhve vydal	Kontrola vrátnici	Dodané a vrácené láhve k přepravě převzal	Zásilku převzal
	Razítko a podpis	Podpis	Razítko a podpis

Stráž 101 Plzeň

46 6

3.30

PERLA

013688

11.5.65

DATUM:
PRODAVAČ:
Při reklamaci předložte tento paragón!

09-10-6010/1 OTK 13-62

12 prodejna číslo

3074/64,

Litogr. Ústí,

S.B. Melichar

„Pražské

mosty"

031107 A

SDVT - GZ   M.Z 03

DOMÁCÍ POTŘEBY PRAHA

22

prodejna org. č. 27-65, tel. 227-152-5

PRAHA 1, Malé nám. 142

1 [illegible]

480

ZAPLACENO

059606

11. 5. 65

Datum:

Prodavač: 1

Při reklamaci předložte tento paragon!

08—09—10 - 6019/1 MTZ 12 213 62

ÚSTŘEDÍ LIDOVÉ UMĚLECKÉ VÝROBY

ÚLUV

Krásná jizba

* 031703

číslo	počet	druh zboží	MC Kčs	celkem Kčs
1926	1	[illegible]		
		ZAPLACENO		85,–
			Celkem	

Podpis prodavače: 2

PRODEJNY:

PRAHA 1 — NÁRODNÍ TŘÍDA 36 TEL. 248909
BRATISLAVA — OBCHODNÁ 10 24460
BRNO — NÁM. 25. ÚNORA 20 39742
KARLOVY VARY — VŘÍDELNÍ 25 2522
OSTRAVA — DIMITROVOVA 24 23088
UH. HRADIŠTĚ — TŘ. RUDÉ ARMÁDY 875 2847
LUHAČOVICE — NÁM. RUDÉ ARMÁDY 287 593

Datum: 30.10

St 301 2765 1984

Odběratel

TECHNOPLYN
národní podnik - Praha

STVRZENKA čís. * 030100

ze dne 7.5. 1965

Na základě dodacího listu čís. 6847 pr

z dnešního dne 7.5. 65

přijali jsme od Vás za dodávku technických plynů

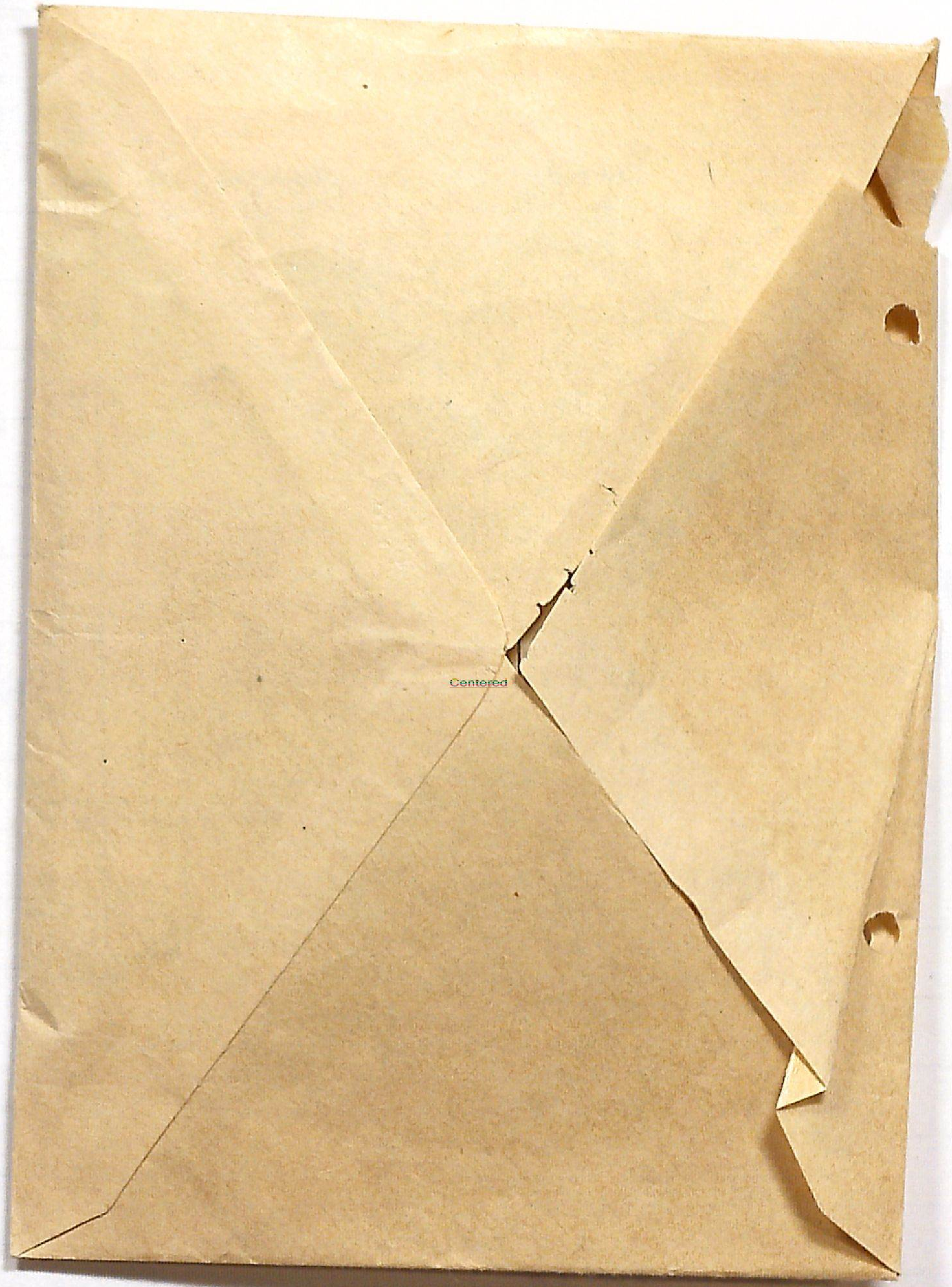
částku Kčs 8·60

ZAPLACENO

TECHNOPLYN, národní
cech 1 - odzyt. odd.
PRAHA 9, Fučíkova

Razítko a podpis dodavatele

Tisk. č. 0/2 - ST 206-1109-64



8 11/5 161

10x vařítko
a 8,50 85

3x miska
a 18 54

140

111580

DATUM

PRODAVAČ

DROBNÉ ZBOŽÍ PRAHA

Praha 1 - St. Město, Na Můstku 2

STVRZENKA

162

na Kčs 231 slovy dvěstě třicetjedna

Kčs,

které jsem od s. Brychty do pokladny 8. odboru

za sv. 0945/1

správně přijal.

v Praze dne 10. června 1965

Předal: Brychta

Přijal: [illegible]

pokladník

MV č. skl. 101

163

Praha 7.června 1965

Z á z n a m :

Dne 11.května 1965 jsem obstarával polystyrénové desky k vybavení akce "NEPTUN".

Výdaje 65,25 Kčs

Doklad přiložen.

mjr. Hodr

164

1 1 II 65

0 0 4 8 + 021.75
0 0 4 8 + 021.75
0 0 4 8 + 021.75

0 0 4 8 * 065.25

STVRZENKA 165

na Kčs 85 slovy osmdesátpět

Kčs,

které jsem od s. Hodra do pokladny I. odboru

za

správně přijal.

V Praze dne 7. června 1965

Předal: Přijal:

pokladník

MV č. skl. 101

Left-Top Aligned

166

Č. 36

Pol. deníku:

Vyplatil:

POTVRZENÍ

na Kčs 150 slovy stopadesát

Kčs,

které jsem dnes od z pokl. 8. odb. za sv. 0945

správně obdržel.

Centered

Výplatu shora uvedené částky povolil:
Dne
s. Brychta
podpis

v Praze dne 11.5.65

podpis příjemce

č. skl. 100

Right-Bottom Aligned

Závěrečné vyúčtování pobytu a prací potápěčské skupiny na Šumavě, ve dnech 16. - 25. května 1965.

1/ Refundace ušlé mzdy :

Bude provedeno podle požadavku zaměstnavatele jednotlivých zúčastněných potápěčů.

2/ Denní diety :

Prvý den-odjezd z Prahy	7 Kčs	
poslední den - návrat	13 Kčs	
8 plných dnů á 20 Kčs	160 Kčs	
celkem na osobu	180 Kčs	180 x 4 = 720 Kčs

3/ Kalorné :

Denně 15 Kčs na osobu

9 plných dnů x 15 - 135 Kčs

na osobu celkem 135 Kčs — 135 x 4 = 540 Kčs

4/ Finanční úhrada za provedené práce pod vodou :

Pon.	3,40 hod	4
Út.	4,20 hod	5
Stř.	-	-
Čtvrt.	1,00 hod	1
Pát.	5,00 hod	5
Sob.	2,20 hod	3
Ned.	-	-
Pon.	3,50 hod	4
Út.	1,30 hod	2
Celkem		24 hod

Na osobu — 24 x 30 = 720 Kčs

Celkem — 720 x 4 = 2880 Kčs

+ Počítá se každá další započatá hodina.

+ Tato část vyúčtování podléhá zdanění; žádáme o zdanění již při kalkulaci.

5/

4 x dýchací přístroj	á 20 Kčs	- 80 Kčs	
4 x neoprénový oblek	á 28 Kčs	112 Kčs	
4 x hloubkoměr	á 10 Kčs	40 Kčs	
4 x svítilna	á 5 Kčs	20 Kčs	
4 x ploutve	á 2 Kčs	8 Kčs	
4 x maska	á 2 Kčs	8 Kčs	
2 x přepouštěcí zář.	á 2 Kčs	4 Kčs	
2 x depresometr	á 10 Kčs	20 Kčs	
Celkem denně		292 Kčs	
9 pracovních dnů			292 x 9 = 2.628 Kčs

Celkem :

denní diety	:	720 Kčs
Kalorné	:	540 Kčs
Práce	:	2.880 Kčs
Použitá výstr.		2.628 Kčs
Úhrnná částka:		6.768 Kčs

Záloha na diety a kalorné : 4 x 275 = 1.100 Kčs

Left-Top Aligned

ČKD PRAHA NÁRODNÍ PODNIK

závod TRAKCE

170

VÁŠ DOPIS ZNAČKY - ZE DNE	(Uveďte v odpovědi) NAŠE ZNAČKA	VYŘIZUJE/LINKA	PRAHA 9, U Kolbenky 159
	23-264/MZÚ.	234	18.října 1965.

VĚC: Žádáme o zaslání ušlé mzdy našeho zaměstnance, který od 17.5.do 23.5.1965, byl pro Vaše Ministerstvo zapůjčen.

Voňka Zd. /potápěč/	8 dnů	Kčs	662,-
	nár.pojištění 10 %	"	66,20
	Celkem	Kčs	728,20

Příloha: 1 složenka

Centered

Ministerstvo vnitra
vnitřní správa
Praha 7,Obranců míru 85.

ČKD PRAHA
OBOROVÝ PODNIK
ZÁVOD TRAKCE
Účtárna mezd a platů
Praha 9, [illegible] 40

[signature]

Right-Bottom Aligned

Kčs 728 h 20 (169)

[...]D - PRAHA, národní podnik
U Kolbenky 159
PRAHA 9

SBČS
Praha 9 **300-1804**

Zúčtovací data plátce:

Plátce - příkazce:

Minister vnitra
Praha 7 12031

Podací číslo

Přijal:

Podací lístek. Pečlivě uschovejte!

Left-Top Aligned

Č. 44

Pol. deníku: 172

Vyplatil:

POTVRZENÍ

na Kčs 808 slovy osmsetosm

Centered

Kčs,

které jsem dnes od z pokl. 8. odb. za sv. 0945

správně obdržel.

Výplatu shora uvedené částky povolil:
Dne /
s. Borecký
podpis

v Praze dne 29.6.65

podpis příjemce

MV č. skl. **100**

Right-Bottom Aligned

Kčs -.808,- h -

171

Zúčtovací data plátce:	SYMBOL

Adresát: Technoplyn n.p.
tř. Vítězného února 3
Praha 1

Odesílatel: PS útvar 8941
Sušice

Podací číslo 4964

PRAHA 011
23 VI 65 - 13

Přijal

Podací lístek

Pečlivě uschovejte

TECHNOPLYN, národní podnik
PRAHA 1, Tř. Vítězného února 3

173

Nadřízený orgán: MCHP

TECHNOPLYN

NÁRODNÍ PODNIK

v Praze Poštovné paušalováno dne 1965

Vaše zn. FP-4532/60/1965 Naše zn. FA/V

Technoplyn n. p. cech tř. Vítězného února 3 Praha 1

Posádková správa
útvar 8 9 4 1

Sušice

Zasíláme Vám

na vědomí-k vyřízení-k vyjádření-k doplnění-k vrácení

opravenou fakturu

TECHNOPLYN n. p. PRAHA
oblastní odbytová správa 1
PRAHA 1, Vítězného února 3
fakturace

Tisk č. 3/306 — ST 202 76 64

Left-Top Aligned

FAKTURA č. 11/100/ 24692

Den splatnosti 3.6.1965

TECHNOPLYN, národní podnik
PRAHA 1, Tř. Vítězného února
paušálováno

TECHNOPLYN
národní podnik

174

ODBĚRATEL
Ministerstvo vnitra
Posádková správa
~~Praha 6, pošt. schr. 1~~
útvar 8941
Sušice

Číslo účtu ....

Banka odběratele ....

Banka dodavatele **SBČS Praha 1**

Číslo účtu **300 - 5013**

Konečná částka faktury Kčs
808,-

Splatno přiloženou složenkou

Místo a datum odeslání faktury

FP

4. VI. 65

PRAHA 24.5.1965

1965
Objednávka číslo 12.5.
ze dne ....
Den vyskladnění 20.5.
Den vystavení faktury 24.5.
Vyfakturoval OOS Praha v1
Vyskladnil výrobna sklad Sušice
Podle dod. listu 023857
dodáno pro ....
++
PS útvar 8941 Sušice

Výše uvedeným dodacím listem dodali jsme Vám podle platných ZPD

DRUH PLYNU		Jedn. množ.	Množství	Cena dod. z výroben	Cena dod. ze skladů	Částka Kčs
Kyslík	tech. v lah. dod.	m^3		1,30	2,30	
	tech. v lah. odběr.	m^3		1,12	2,12	
	medic. v lahvích	m^3		2,50	3,50	
Dissousplyn	v lahvích dod.	kg		6,50	7,50	
	v lahvích odběr.	kg				
Kysl. uhlič. kapal. v lahvích		kg		0,85	1,85	
vzduch		m3	240		1,95	468,-
						340,-
Dopravné						
					CELKEM	808,-

Podmínky vrácení lahví jsou stanoveny vyhláškou MCHP 4/1959 Ú. l. 21 ze 14. 3.
Ceny jsou stanoveny u dodávek
z výrobny – ceníkem MCHP 3
ze skladu – I. dod. k ceníku MCHP 3

TECHNOPLYN, n. p., PRAHA 1
oblastní odbytová správa
PRAHA 1 - fakturace

Tisk. č. 0/51a

Stráž 101 Plzeň - 11142-64

Right-Bottom Aligned

FAKTURA č. 11/100/ 24692

Den splatnosti 3.6.1965

ODBĚRATEL

Ministerstvo vnitra
Posádková správa
~~[illegible]~~
útvar 8941
Sušice

Číslo účtu

Banka odběratele

Banka dodavatele SBČS Praha 1

Číslo účtu 300 - 5013

Konečná částka faktury Kčs 808,-

Splatno přiloženou složenkou

Místo a datum odeslání faktury

PRAHA 24.5.1965

TECHNOPLYN

národní podnik

1965

Objednávka číslo 17.5.

ze dne 20.5.

Den vyskladnění 24.5.

Den vystavení faktury

Vyfakturoval OOS Praha vl

Vyskladnil výrobna / sklad Sušice

Podle dod. listu 023857

dodáno pro

++

PS útvar 8941 Sušice

Výše uvedeným dodacím listem dodali jsme Vám podle platných ZPD

DRUH PLYNU		Jedn. množ.	Množství	Cena dod. z výroben	Cena dod. ze skladů	Částka Kčs
Kyslík	tech. v lah. dod.	m^3		1,30	2,30	
	tech. v lah. odběr.	m^3		1,12	2,12	
	medic. v lahvích	m^3		2,50	3,50	
Dissousplyn	v lahvích dod.	kg		6,50	7,50	
	v lahvích odběr.	kg				
Kysl. uhlič. kapal. v lahvích		kg		0,85	1,85	
vzduch		m3	240		1,95	468,-
						340,-
Dopravné						
				CELKEM		808,-

Podmínky vrácení lahví jsou stanoveny vyhláškou MCHP 4/1959 Ú. l. 21 ze 14. 3.

Ceny jsou stanoveny u dodávek
z výrobny – ceníkem MCHP 3
ze skladu – I. dod. k ceníku MCHP 3

Tisk. č. 0/51a

TECHNOPLYN, n. p., PRAHA 1
oblastní odbytová správa
PRAHA 1 - fakturace

Stráž 101 Plzeň - 11142-64

175

PS-útvar 8941 Sušice
poštovní schránka 52

Dne 19. června 1965

Ministerstvo vnitra
1. správa
k rukám s. Hnízdo
P r a h a

Zasíláme Vám fakturu na proplacení vzduchu, který používali potapěči při průzkumu Šumavských jezer. Uvedenou fakturu nám finanční odbor ministerstva vnitra zaslal na naše finanční oddělení k proplacení, které s touto akcí nemá nic společného. Proto žádáme o urychlené vyřízení a proplacení faktury, což je nutné s finančním odborem MV projednat.

Náčelník 2. oddělení :
major mjr [signature] K l i k a Ladislav

Faktura [illegible] dne 28. VI. 65.
[signature]

Č. 45 Pol. deníku: 177

Vyplatil:

POTVRZENÍ

na Kčs 693 slovy šestsetdevadesáttři

Kčs,

které jsem dnes od J pokl. 8. odb. za ev. 0945

správně obdržel.

Výplatu shora uvedené částky povolil:
Dne
p. Borek
podpis

V Praze dne 29.6.65

podpis příjemce

MV č. skl. 100

176

Kčs – 693,– h –

Zúčtovací data plátce:	SYMBOL

Adresát: Výzkumný ústav mech. aut. tech. a výroby Jungmanovo n. 8 Praha 1

Odesílatel: Min. vnitra Praha 7

PRAHA 07
29 VI 6[illegible] 13

Podací číslo 963

Přijal

lístek.

Pečlivě uschovejte

178

Výzkumný ústav mechanizace, automatizace a technologie výroby stavebních dílců, P r a h a 1, Jungmannovo náměstí č. 8

Adresa:

Ministerstvo vnitra
sekretariát ministra

P r a h a

Doporučeně !

D o p o r u č e n ě !
Naše zn.
Vaše zn. Sv-1171/01-65
Vaše zpráva ze dne: 30.4.65

MINISTERSTVO VNITRA
Došlo: -8. VI. 1965
Čj.: Sb-1555/60-65V
Přílohy: 0

Praze ...... dne 7.6.65

Ministerstvo vnitra
Došlo 10. VI. 1965
Čj. A/1-0128/80-65
Přílohy 1/-

Věc: refundace mzdy.

Žádáme Vás o provedení úhrady částky Kčs 693,- ve prospěch našeho účtu č. 724 6656 u SBČS v Praze 1, Na příkopě 28, jako refundaci mzdy našemu zaměstnanci s.J. Mergl ....., který byl ve dnech 17.5. - 25.5.65 ....u Vás na potápěčské práce.

Výpočet odměny :	8 dnů á Kčs 78,84	=	630,-
	+ 10% nár.pojištění		63,-
	celkem	Kčs	693,-

Odvoláváme se na Vaše potvrzení ze dne 30.4.65

Úhradu proveďte ve prospěch uvedeného účtu pokud možno ihned.

Vyřizuje: Pustinová
tel.: 220-740 l.26

Výzkumný ústav mechanizace, automatizace a t... výroby stavebních d... v Praze
PRAHA 1, Jungmannovo nám. 8

VÝZKUMNÝ ÚSTAV MECHANIZACE, automatizace a technologie výroby stavebních dílců v Praze
Praha 1, Jungmannovo náměstí 8

179

Nadřízený orgán: MSv

TAJNÉ!

Ministerstvo vnitra
sekretariát ministra
s. J. Š i l h a v ý

Obránců míru 85
P r a h a 7

UVEDENÍM NAŠÍ ZNAČKY URYCHLÍTE VYŘÍZENÍ!

Vaše zn./ze dne

Věc:

Naše značka: 028/65
Výtisk.č.: 1
Počet listů:1

Datum: 6.5.1965

1171
1243

Vážení soudruzi,

k Vašemu dopisu čj. Sv-1171/01-65 z 30. dubna 1965, ve kterém nás žádáte o uvolnění našeho zaměstnance soudruha Josefa M e r g l a na dobu od 17. do 23. května 1965 sdělujeme, že s uvolněním jmenovaného soudruha na uvedenou dobu souhlasíme.

Refundaci mzdy proveďte podle platných finančních předpisů.

Se soudružským pozdravem

Ing. J. Karfus
ředitel ústavu

Vyřizuje:

Telefon:

Dálnopis: VÚM 11 - Praha
Bankovní spojení:
SBČS pob. Praha 1, č. účtu 724-6656

F-12 St 201 4851 64

Left-Top Aligned

8 R

180

ČKD PRAHA
národní podnik
PODNIKOVÝ ŘEDITEL

V Praze dne 6. května 1965
V-683/65/Po

Vážený soudruhu,

potvrzuji příjem Vašeho dopisu ze dne 30. 4. 1965 zn. SV-01171/01-65, ve kterém žádáte o dočasné uvolnění s. Zdeňka V o ň k y, nar. 8. října 1934, bytem Praha 2 - V.Piecka 37, na dobu od 17. do 23. 5. 1965.

Soudruh Voňka pracuje v našem oborovém závodě Trakce. Vedení tohoto závodu, jemuž jsem Vaši žádost předložil k vyjádření, souhlasí s dočasným uvolněním s. Voňky pro Vaše ministerstvo. Podotýkám však, že s. Voňka se připravuje na služební cestu do Indie, kterou má nastoupit v době od 20. - 31.5.1965. V případě, že nástup služební cesty by připadl do doby dočasného uvolnění, bylo by nutné dobu zapůjčení přiměřeně zkrátit.

Za dobu dočasného uvolnění poskytneme s. Voňkovi v souladu s obsahem Vašeho dopisu náhradu mzdy jako kdyby pracoval s tím, že vyplacenou částku s 10% zaměstnavatelským podílem nemocenského pojištění Vám vyúčtuje závod Trakce k refundaci.

Doufám, že tím jsme vyhověli Vaší žádosti a jsem se soudružským pozdravem

Centered

Č e s t p r á c i !

ČKD PRAHA
NÁRODNÍ PODNIK

Ing. Ant. K a p ě k
podnikový ředitel

1171 zde

Soudruh

J. Š i l h a v ý
sekretariát ministra vnitra

Obránců míru 85
P r a h a 7 - Holešovice

Right-Bottom Aligned

ENTOMOLOGICKÝ ÚSTAV ČSAV
PRAHA 2, VINIČNÁ 7
ČÍS. TELEF. 22-65-26

TAJNÉ

Výtisk č. ...1.......
Počet listů:...1.....
Počet příloh:........

MINISTERSTVO VNITRA
sekretariát ministra
s. J. Šilhavý
P r a h a 7

1261 I. spr. prov.

Vaše zn: SV-01171/01-65 Váš dopis z 30.4.1965 Naše zn. 043/65

V Praze, dne 5. května 1965

Vážený soudruhu náměstku,

k Vašemu dopisu č. j. SV 01171/01 -65 ze dne 30. dubna 1965 sděluji, že souhlasím s tím, aby se pracovník Entomologického ústavu ČSAV s. Dr. Václav H r u š k a zúčastnil průzkumu vodních nádrží, který organizujete.

Dr. Hruškovi dávám na dny 17-23. května t. r. mimořádnou dovolenou, takže není nutno komplikovat věc refundací.

Se soudružským pozdravem

Dr V Landa

Dr. Vladimír L a n d a
ředitel Entomologického ústavu ČSAV

181

Praha 23./XII 65.

182

Stvrzenka pro

Ministerstvo vnitra v Praze

Potvrzuji příjem částky 1.417,- Kčsl slovy Jedentisícčtyřistasedmnáct Kčsl. a dále částky Kčsl. 500,- slovy Pětset Kčsl za provedení potápěčské práce svého syna Zdeňka Vonky.

Tyto práce byly provedeny v Květnu 1965 pro Ministerstvo vnitra. Jsem si vědom, že tyto peněžní částky náleží mému synovi, kterému je předám.

František Vonka

Praha 2, W. Piecka 37

číslo O.P. VB 79/59

vydáno MO-VB, Praha 12

5/1 1959

183

Č. 40

Pol. deníku:

Vyplatil:

POTVRZENÍ

na Kčs 2.000 slovy dvatisíce

které jsem dnes od f. pokl. 8. odb. za vl. 0945 Kčs,

správně obdržel.

Výplatu shora uvedené částky povolil:

Dne

s. Bouzek
nebo s. Míša
podpis

v Praze dne 18.6.65

podpis příjemce

MV č. skl. 100

Left-Top Aligned

184

Č. 41

Pol. deníku:

Vyplatil:

POTVRZENÍ

na Kčs 5.668 slovy pětitisícšestsetšedesátosm Kčs,

které jsem dnes od Ú pokl. 8. odd. za tv. 0945

správně obdržel.

Výplatu shora uvedené částky povolil:
Dne
s. Bořecký
zelo. s. mjr podpis

č. skl. 100

v Praze dne 18.6.65

podpis příjemce

Right-Bottom Aligned

185

P o t v r z e n í .

Potvrzuji příjem částky 1.417,- Kčs za provedené potápěčské práce v šumavských jezerech.

MERGL Josef . . . .

HRUŠKA Václav . . . .

BITTMAN Ladislav . . . .

VOŇKA Zdeněk . . . .

V Praze, dne 18. června 1965

186

mladá fronta

DENÍK ČESKOSLOVENSKÉHO SVAZU MLÁDEŽE

Praha. Čtvrtek 3 června 1965. – Cena 30 haléřů. – Ročník XXI. – Číslo (6212) 132



Potápěč Josef Mergl před sestupem do Černého jezera
FOTO: Z. VOŇKA

Čtenáři nám píší k událostem před dvaceti lety

Téma dopisů: šumavská jezera

V minulém týdnu — 26. května — jsme v Mladé frontě uveřejnili reportáž nazvanou „Poslední tajemství Černého jezera?", v níž jsme psali o některých zajímavých objevech pražských potápěčů v Černém jezeře na Šumavě i o některých pověstech, které se vynořily okolo Plešného jezera. Od té doby nám došlo do redakce několik dopisů, z nichž některé rozhodně nebudou nezajímavé ani pro naše čtenáře.

Ještě týž den, kdy reportáž vyšla, nám napsala paní M. P. z Prahy 6. Oznámila podrobnosti týkající se urny, kterou potápěči na dně jezera zjistili, a odpověděla tak na otázku, kdo byl člověk, který se dal tak romantickým způsobem pohřbít. Jde o jejího bratrance Vratislava Kiesewettera, jenž pocházel z Krašovic u Plzně a byl mj. v roce 1918 tajemníkem Svazu výtvarných umělců Mánes. Po první světové válce se stal úředníkem v ministerstvu sociální péče a před svou smrtí v roce 1923 vyslovil přání, aby urna s jeho popelem byla uložena v Černém jezeře. Přání zesnulého splnili jeho bratři inž. Hanuš Kiesewetter a inž. Miloš Kiesewetter, kteří 28. října 1923 zajeli na loďce doprostřed jezera, urnu zatížili a spustili na dno. A teprve letos, po 42 letech, ji znovu spatřily lidské oči.

V druhém dopise, o němž chceme psát, je obsažena už jen domněnka, avšak domněnka velmi pozoruhodná a možná i cenná. Jde o pozůstatky neznámého utopence, které potápěči našli v Černém jezeře a vyzvedli na břeh. Čtenář V. D. z Huntířova u Železného Brodu píše o tom, že někdy

Pokračování na str. 4

Téma dopisů: šumavská jezera

Pokračování ze str. 1

v roce 1935 nebo 1936 odešel z Huntířova na výlet asi třicetiletý Josef Daníček, jenž je od té doby nezvěstný. V. D. opírá svou domněnku, že by neznámý utopenec mohl být totožný se zmizelým Daníčkem, o skutečnost, že poslední zprávu o sobě dal Daníček pohlednicí (nebo korespondenčním lístkem) právě z uvedené oblasti na Šumavě. Pak zmizel beze stopy a všechno pátrání, jež bylo — jak píše v dopise — prováděno celostátně, nevedlo k žádnému výsledku. Možnost, že by Josef Daníček přešel tehdy hranice, pisatel dopisu s ohledem na Daníčkovy charakterové vlastnosti vylučuje. V každém případě může být tato domněnka jednou ze stop, po níž je možno se pustit dál.

Ostatní dopisy se více méně týkají historky, již při průzkumu vyprávěl u Plešného jezera bývalý správce dřevěného hotýlku, který stával u jezera, soudruh Přichystal. Je třeba při tom říci, že většina našich čtenářů pochopila to, co jsme také zdůraznili v závěru naší reportáže, že totiž mnohé z toho, co bylo v článku uvedeno, může být novou šumavskou legendou a že jen podrobné a odborné šetření kompetentními orgány může dát pravdivou odpověď na všechny otázky a nejasnosti.

Soudruh V. Šonka, který nás v redakci navštívil osobně, píše ve svých připomínkách zajímavé věci. Sám jako bývalý partyzán přešel v červnu 1945 k jednotkám ministerstva vnitra a ještě téhož měsíce byl s jednotkou npor. Krále odeslán do Českého Krumlova a po několika dnech do Želnavy. A pod stanici v Želnavě patřilo tehdy územně i Plešné jezero a jeho okolí.

Soudruh Šonka píše o tom, že v Želnavě žil roku 1945 starý německý antifašista, který mu vyprávěl, že do prostoru Plešného jezera se za okupace nesmělo, že tam byl tábor hitlerjugend, v posledních měsících války pak rekreační nebo rekonvalescenční středisko SS, a hovořil prý dokonce o koncentračním táboře, kde byli sovětští váleční zajatci, z nichž prý konec války nikdo nepřežil. Soudruh Šonka píše o tom, že pozůstatky po tomto táboře byly tehdy zjištěny.

Starý antifašista vyprávěl tehdy také o muži, jehož rodiče bydleli na samotě mezi Želnavou a Šenavou. Tento muž byl prý příslušníkem gestapa nebo SS a v posledních měsících války se pohyboval v prostoru Plešného jezera. Soudruh Šonka šel po této stopě, rodiče muže se vymlouvali, že o svém synovi nic nevědí. V. Šonka však uvádí, že se muž u Plešného jezera prokazatelně vyskytoval ještě po skončení války. U jeho rodičů zabavil tehdy dokonce několik snímků, které nám ukázal. Neznámý gestapák (nebo esesman) je na nich zachycen právě na břehu jezera.

Soudruh Šonka pokládá možnost, že by v prostoru jezera byl ještě po válce utajený tábor esesmanů, za „výmysl anebo příliš bujnou fantazii". Tvrdí však, že „pohyb u Plešného jezera byl", a dokládá to zajímavým zjištěním. Kdykoliv totiž příslušníci našich tehdejších bezpečnostních orgánů vypochodovali ze Želnavy směrem k jezeru, rozsvěcovala se v některých domech, v nichž žili Němci, světla, a to i v e d n e, jako by měla upozornit někoho, kdo se v prostoru jezera skrývá. Jednou dostali příslušníci našich orgánů hlášení, že se v kterési hájovně zdržují esesáci. Po obvyklých „světelných efektech" našli hájovnu opuštěnou, avšak se zřejmými stopami toho, že se v ní ještě zcela nedávno někdo zdržoval a při spěšném odchodu zanechal mj. dvě láhve originálního jamajského rumu. Když se však jednoho dne vypravil soudruh Šonka k jezeru tajně a sám, překvapil a zadržel přímo na břehu tři mladé ozbrojené Němce. Na další podrobnosti z jejich výslechu se dnes již nepamatuje, ví jen to, že neměli tetování SS.

V každém případě jeho vzpomínky svědčí o tom, že se před koncem války a ostatně i po válce mohly u jezera odehrávat zajímavé věci.

Čtenář Zdeněk Řezníček z Prostějova vzpomíná na návštěvu šumavských jezer v létě 1945 a 1946. Těsně po válce byl s několika kamarády u Plešného jezera. Pro sychravé počasí se tehdy ubytovali nikoli ve stanech, ale v opuštěném a poškozeném hotýlku na břehu jezera. Z. Řezníček ve svém dopise píše: „Pochopitelně jsme prošli celou budovu a v jedné části jsme našli spoustu písemného německého materiálu, fotografií různých německých vojenských osob i civilů. Šlo většinou o nějaké rozkazy vojenského charakteru a nevěnovali jsme tomu celkem pozornost, jelikož během našeho pobytu navštívili břeh jezera vojáci americké armády a my měli dojem, že tento materiál byl již dávno před námi prověřen a shledán nezajímavým..."

Dále píše Z. Řezníček o nálezech zbraní a o další návštěvě jezera o rok později. Skupinka tábořila tehdy na protějším břehu a pisatel uznává, že je to místo skutečně velmi příhodné pro skryté táboření, a to i v případě, když v táboře hoří ohně.

Ukazuje se, že je mezi námi dost lidí, kteří si mohou vzpomenout na mnohé věci, které se tehdy v okolí jezer odehrávaly, a přispět tak k objasnění všech dosavadních i eventuálních budoucích nálezů. V každém případě jakoukoliv vzpomínku z té doby v redakci jen uvítáme. (do)

187

V PRAZE VE STŘEDU 26. KVĚTNA 1965 ROČNÍK XXI. – ČÍSLO 14[illegible] – 30 HAL

Svobodné slovo

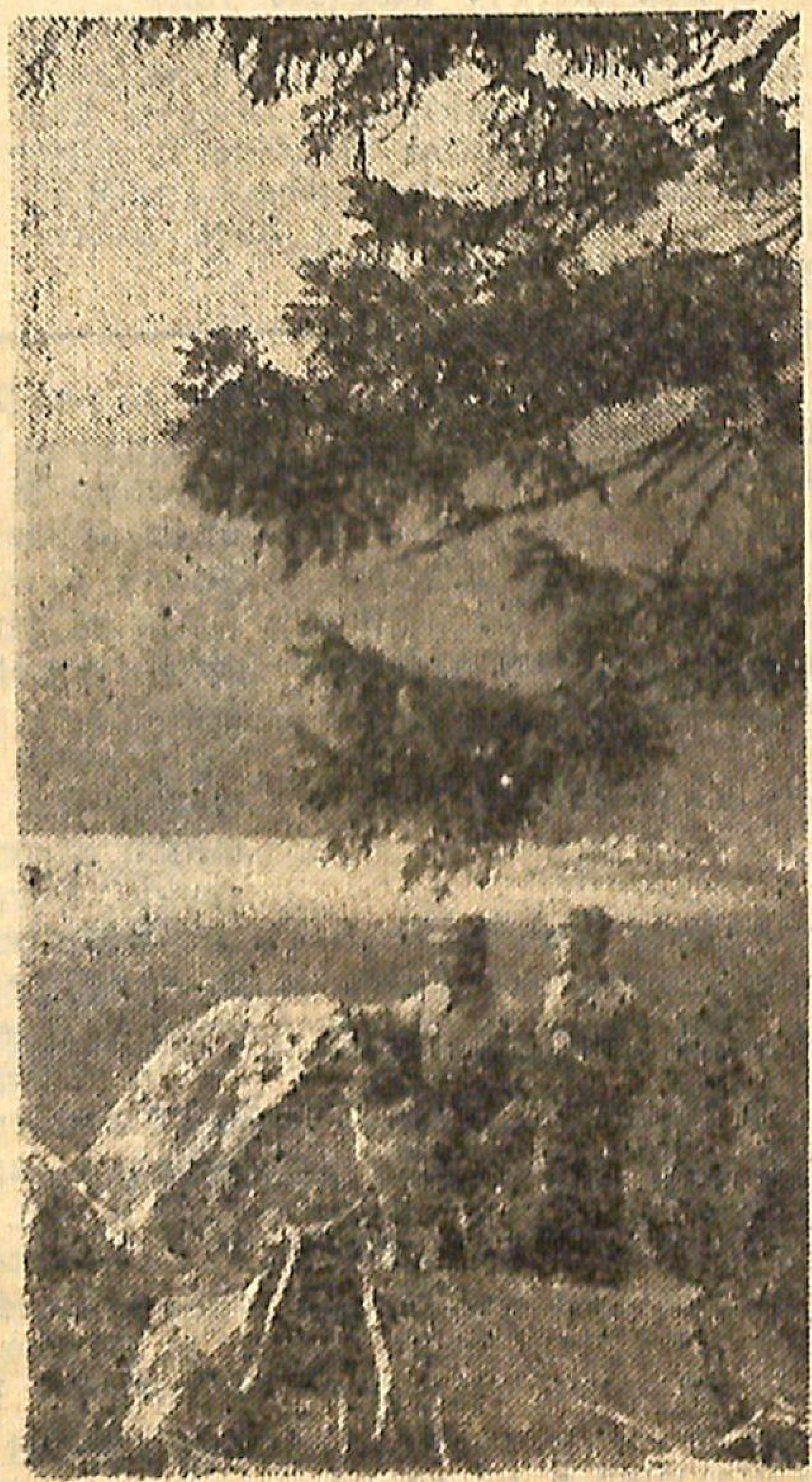
LIST ČESKOSLOVENSKÉ STRANY SOCIALISTICKÉ

PLEŠNÉ JEZERO vydává svědectví

Po otevření beden vylovených loni v Černém jezeru, v nichž byly ukryty tajné archivy hitlerovského říšského hlavního úřadu bezpečnosti, nad šumavskou Novou Pecí poprvé ožily v hraničních horách staré pověsti. Kdyby se udělal průzkum Plešného jezera, říkali někteří, mezi něž patřil i lesník Hojdar, i tady by se něco zajímavého zjistilo.

PAK DOSÍDLENCI opakovali staré pověsti: ve válce na jezerní stěnu narazilo nacistické letadlo a část trupu padla do jezera. Na dně leží dosud nevyzvednutý americký džíp. To ještě nebyl znám svědek, který by znal, co se kolem Plešného jezera skutečně událo. Lidé z Horní Plané si zavzpomínali na okupaci. Stále nic konkrétního. Až se přišlo na Jelení vrchy. Jsou nalevo, několik kilometrů od 288 m vysoké jezerní stěny. Ve čtyřiačtyřicátém v okolí Jeleních vrchů v lesích pracovali sovětští váleční zajatci. Ze zajateckého tábora je tam hladové vodili nacistické hlídky. Nikdo už nespočítá zlověstné výstřely, rozléhající se po lesích. Padlo jich mnoho. Pak nastal pětačtyřicátý rok. Dvacet let uplynulo, kdy za svitu petrolejky do tlusté knihy zaznamenal místní kronikář o 94. americké armádě: — Odevzdání místní správy do rukou místní správní komise Američané všemožně protahovali, činili potíže —a velmi si pochvalovali, jak se jim s německým starostou dobře spolupracuje... — Odkládáme starý, ničím neovlivněný dokument. Jen částečně napověděl, co dořekl mnohem jasněji přímý svědek od Plešného jezera, bývalý majitel výletní chaty Přichystal.

PŘIŠEL tam v květnu. Hned po revoluci. Z běžných rozhovorů zjistil, že ve výletnické chatě se za války rekreovali kluci s dýkami hitlerjugendu a později sloužila k ubytování francouzských válečných zajatců. To, že měli vycházky do okruhu sedmi kilometrů, mu už nikdo neřekl. Že by se našel další svědek, ani nedoufal. Václav Vaněk však ještě dnes vzpomíná na Francouze Gastona, Albarta a Emile, neboť mu dělali závozníky. Ale neviděl to, co bývalý majitel výletní chaty na Plešném jezeru. Vojáci osvobozeneckých armád prý měli striktní rozkaz k jezeru nechodit, že tam je nebezpečno. Patrně o mnohém věděli. Ještě po květnu, asi až do konce října, chodili pod jezerní stěnou důstojníci v nacististických uniformách. Přichystal tam několikrát šel. Bylo jich asi dvacet, po celou dobu žili ve stanech. Samí dvoumetroví chlapi, elita, jako z fašistických žurnálů. Někteří chtěli tabák. Časem poznal, že po zarostlém břehu jezera chodí ke stanům jakási dívka. Když ji viděl několikrát, otázal se starousedlíků, co je to zač. Němka z Jeleních vrchů, jedním z těch naproti je její bratr. Za války sloužil u komanda eses v Osvětimi. Podle získaných informací soudil, že pod jezerní stěnou, nedaleko trojmezí Rakouska, Německa a naší země se ve stanech skrývá



Pohraniční hlídka vojína Vávry při postupu kolem Plešného jezera. Oba pohraničníci dobře věděli, že se v hlubinách skrývají důležité „poklady"

banda nacistických hrdlořezů. Jakási část transportů, které utíkaly přes Horní Pla-

nou a měly namířeno do Alp. Ale Američané jim u Pasova odřízli ústupovou cestu. Co dělali u Plešného jezera? Svědek Přichystal si vzpomíná. Když jednou vyšel před chatu a pohlédl na balkón, strnul. Byly tam tři mrtvoly. Popošel blíž a v zavražděných poznal sovětského důstojníka a dva vojáky. To bylo dílo esesáků. Občas jezdili na prámu, zhotoveném ze sudů, po jezerní hladině. Cosi spouštěli do hlubin. A jindy zase je spatřil u Kamenného moře, které tu po sobě zanechala moréna jako mohutné ohrazení Plešného jezera při zalednění Šumavy na počátku čtvrtohor.

A TO JE všechno. Hlavní základ, aby pracovníci součástí ministerstva vnitra se dali do svého díla a pražští potápěči, mající již zkušenosti z práce v Černém jezeře, se poprvé pustili do hlubin. Tak, jak to na Šumavě bývá často, i v těchto dnech se nad Plešným jezerem roztáhly chuchvalce bílé husté mlhy. Ti všichni, kteří se vydali po stopách tajemství starého dvacet let, zahajují průzkum. Dva žabáci v černožlutých oděvech se zatím nevydali na hlavní směr. Na břehu i pod hladinou však nastává napětí. Na dně je množství bahna. Viditelnost na dva a půl metru. Na břehu i ve vodě chlad a zima. Po dvaceti minutách potápěči mohou ohlásit: jsou tam čtyři sudy.

Jaké . . .?

Čtyři sudy zatím, olepené bahnem. Dva prázdné a dva plné. Ledová voda ledovcového jezera je nutí vystoupit na břeh. Plešné jezero začíná vydávat svědectví. Ale nebylo to zatím poslední slovo . . .

Zdeněk ŠŤASTNÝ

188

mladá fronta

DENÍK ČESKOSLOVENSKÉHO SVAZU MLÁDEŽE

Praha. Středa 26 května 1965. – Cena 30 haléřů. – Ročník XXI. – Číslo (6205) 125

POSLEDNÍ TAJEMSTVÍ ČERNÉHO JEZERA?

Další zajímavý objev pražských potápěčů ■ Nalezeny zbytky neznámého utopence v civilním obleku ■ Neuvěřitelná historie jednotky SS



Potápěči Voňka, Mergl, Hruška a Bittman (odleva) před sestupem do Černého jezera

Pondělní Šumava se svým návštěvníkům ukazovala z té horší stránky. Z lesů vystupovaly potrhané cáry mlh, špinavé mraky se převalovaly přes kopce, každou chvíli se dalo do deště. Ve vlídném teple a suchu osobního auta se dokonce chtělo prohlásit, že by jeden do takového nečasu psa nevyhnal.

Jeden však psa vyhnal. A nejednoho. Potkali jsme jich několik. Na obojku dlouhou šňůru, na druhém konci šňůry urostlý pohraničník. Kluci se na nás smáli a mávali rukou, pořád nahoru, hned tam budete. To už bylo několik kilometrů za hrstečkou chalup s pěkným hotelem, které se říká Nová Pec, nahoru vedla silnička, sice uzoučká, avšak s lepším povrchem než mnohá dnešní státovka, po pravé straně nás provázel drátěný plot státní hranice, po levé straně bystře dolů uháněl Švarcenberský kanál, unikátní vodní dílko na plavení dříví ze šumavských hor.

Po patnáctém kilometru byl konečně stop. Závora, za ní několik chlapců od Pohraniční stráže a pár metrů před nimi tmavá hladina Plešného jezera.

Plešné, někdy také Plekenštejnské a někdy i Balvanité jezero. Ve srovnání s jinými je to spíš jezírko, 500×200 metrů, povodí horní Vltavy, nadmořská výška 1090 metrů. Otevřeno jen z nejkratší strany, na níž právě stojíme, ze dvou podélných stran téměř nepřístupné zalesněné stráně, na protější straně strmá skalní stěna, vrcholek Plešný s pomníkem německého básníka Stiftera se ztrácí v mlhách ve výši 1378 metrů. Ještě dnes, koncem května, leží na výstupcích skalní stěny těsně nad jezerem sníh.

Máte to tu, kluci, hezký, dáváme se slyšet, ale na koupání to asi moc nebude. Jenomže jsou někdy případy, kdy to na koupání být musí. Na hladině se objeví čtyři koláče ze vzduchových bublin, pak čtyři hlavy a červené tváře, nakonec čtyři postavy v neoprénu. Pražští potápěči — Vladimír Bittman, Josef Mergl, Václav Hruška a Zdeněk Voňka — se vracejí z průzkumu jezerního dna. Byli ve vodě půldruhé hodiny. Na hladině je teplá šest sedm stupňů, dole dva tři. Těžko říci, komu je v této chvíli větší zima — těm čtyřem, anebo těm, kteří se na ně dívají v čepicích, zim

ních bundách a kanadských botách.

Tajemný balík

Než se však naši čtyři potápěči ponořili do vod „Plešňáku", stravili několik studených dnů na Černém jezeře. Úkol zněl: dokončit průzkum, který započal vloni a který zatím vyvrcholil objevem beden s nacistickými archívy. Ti čtyři, kteří se tam potápěli v těchto dnech, jsou právě těmi, kdo cenné bedny vloni našli.

A tak se znovu zanořovali a proplavávali metr po metru mezi posledními zbytky pstruhů a sivenů amerických, nad tmavě zelenými loukami šídlatky jezerní, mezi závěsy zevaru splývajícího i mezi potopenými stromy, které pod vodou stojí kolmo ke dnu a budí dojmem bizarní mrtvé krajiny.

To ovšem přijímaly oči potápěčů skutečně jen na okraj. Jejich zraky byly upřeny ke dnu, k několikametrové vrstvě bahna, k místům, na které vloni nezbyl čas.

Ze začátku nebyl úlovek valný. Snad jen olověná urna se jménem Vratislav Kiesewetter a datem úmrtí 1923 dala podnět k dohadům, kdo byl asi člověk, jenž se dal tak podivným způsobem pohřbít. A 680 desetihaléřů (no-

Pokračování na str. 4

nějaký plán?

Pokračování na str. 5



Část pozůstatků po neznámém utopenci

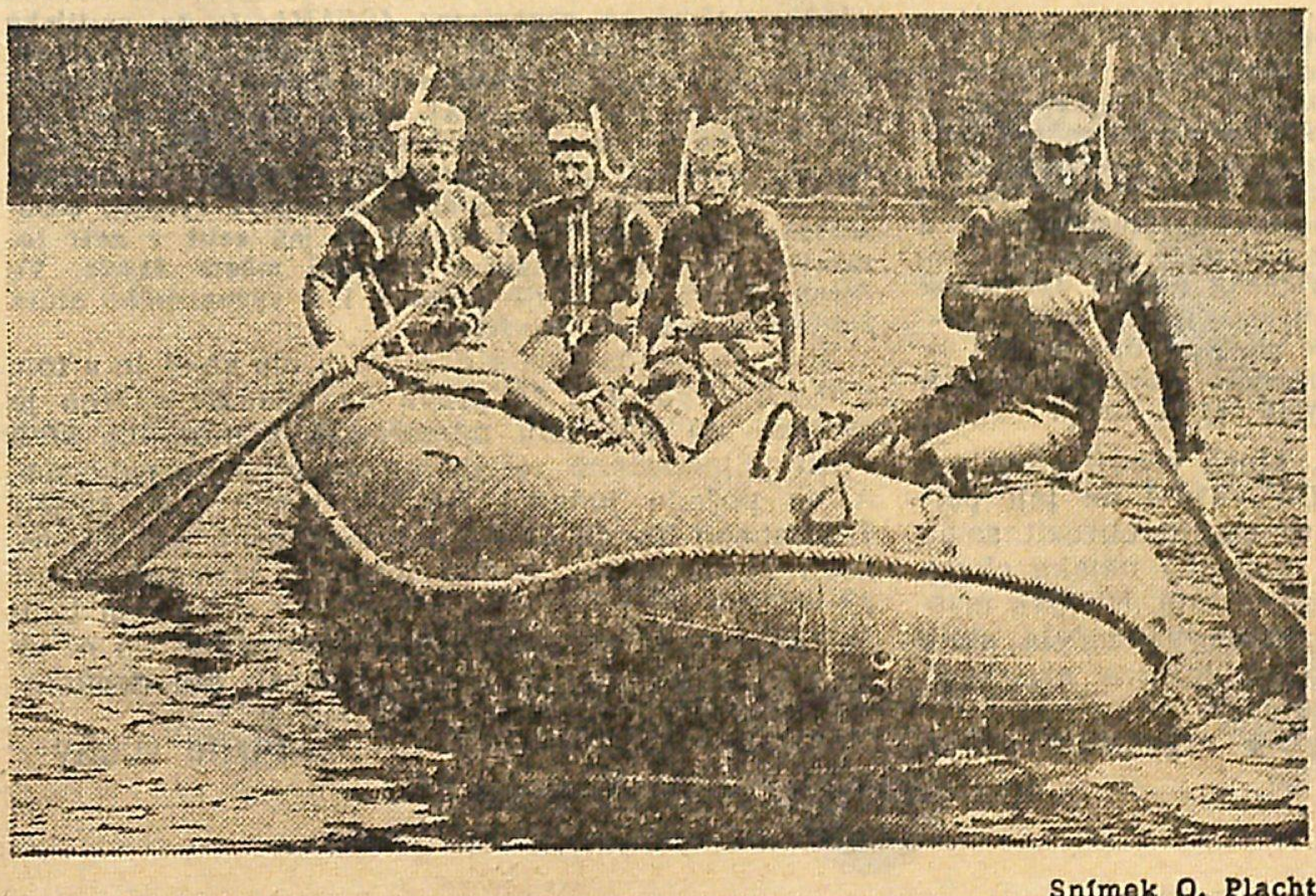
PRÁCE
LIST REVOLUČNÍHO ODBOROVÉHO HNUTÍ
PRAHA
úterý 25. května 1965 číslo 124 • ročník XXI. • 30 hal.

Šumavská jezera bez taje

Na Černém nejsou překvapení vyloučena • Plešné a tajemný sud • Jediná stopa - svědek Přichystal • Co skrývá kalná voda?

Málem nás zmátly tu a tam proskočivší zprávy, že potápěči v Černém jezeře už vůbec nic nenašli a odstěhovali se na jezero Plešné u Prachatic. A tak jsme museli absolvovat téměř třistapadesát kilometrů cesty necesty s čtyřicetikilometrovými objížďkami, než jsme se dostali, jak se říká „přes Košice" (přes Plešné) na Černé jezero.

Jen tu a tam se objevila v šumavských olověných mračnech díra a pronikly sluneční paprsky. Jenomže horský vítr byl zatraceně studený. Čtyři svazarmovští potápěči se pomalu, ale důkladně připravovali na sestup do hlubin Černého jezera, které mělo jen dva tři stupně nad nulou. Láhve se vzduchem, plněné na 130 až 180 atmosfér, je nutno znovu a znovu kontrolovat, jsou v pořádku ventily? Právě tak potapěčské kombinézy: ano, na jedné byla zjištěna trhlina tři až čtyři centimetry. Co s tím? Potápěči si vědí rady. Na zádech se objeví velký kříž z leukoplasti a nebezpečí je zažehnáno. Pod vodou by se taková maličkost vymstila. Vždyť Černé jezero je až 35 metrů hluboké.



Snímek O. Placht

A konečně — trochu horkého čaje, který připravují chlapci od PS na stálém ohništi, ještě naposled náčelník průzkumu major Klika: „Chlapci, nemáte někdo hlad?" „Kdež," říkají potápěči, „jsme rádi, že jsme vytrávili" — a opět vyplouvají čluny na jezero, které už bylo loni tak propátráno...

Čluny s pomocníky a lékařem sledují potápěče na jejich cestě Černým jezerem.

Večer jsme se sešli v hotelu.

Je pravda, že v Černém jezeře už vůbec nic není, a že výzkum končí?

Kdyby to byla tak docela pravda, asi bychom tu nebyli. Jednak jsme loni všechny partie nepropátrali, zaskočila nás zima, a pak, tady není překvapení vyloučeno: něco může být za nějakým kamenem. Konečně, je tady ještě osmi až desetimetrová vrstva bahna, na kterou my se svou výzbrojí nestačíme. Takže až my tady definitivně skončíme (kdy to bude, záleží hlavně na počasí), budou asi muset přijít specialisté a propátrat bahno.

*

(Jezero Plešné je až 20 metrů hluboké, vrstva bahna, jak předvídají potápěči podle kalné vody, bude neméně obsáhlá jako na Černém jezeře. Práce to nebude pří-

mství?

jemná, i když lexikony z první republiky
uvádějí, že jezero Plešné neboli Plekněštejn-
ské je nejkrásnější ze šumavských jezer.
Je pod příkrou skálou hory Plechý, vysoké
1378 m, s obeliskem básníka A. Stiftera a
s kouzelnou ozvěnou: po výstřelu z pušky
prý se vrací rachot hromů.)

A na Plešné? Pokrčení ramen. Až skončíme tady, odpověděli lakonicky.

Podle zpráv jste už tam.

Ano, byli jsme tam, předběžně připravit průzkum. Tam to bude horší. Jestli je tady viditelnost 10 až 12 metrů, pak na Plešném je sotva dva až tři metry. Bude to obtížné.

Co jste tam zatím objevili?

Zatím čtyři sudy. Tři prázdné jsme vytáhli, ale ten čtvrtý je plný a tak těžký, že jsme s ním nehnuli.

Sudy? podivili jsme se.

Ano, sudy. Jediný svědek Přichystal, který tam žil koncem války a v roce 1945, totiž vypráví o jednotce SS, která na útěku z Osvětimi našla prozatímní úkryt právě u Plešného jezera. Ty sudy jim údajně sloužily na zhotovení vorů, kterými se plavili přes jezero. Tohle svědectví a některé stopy orgánů ministerstva vnitra svědčí pro to, že snad průzkum Plešného jezera nebude tak marný.

A co může obsahovat ten tajemný sud? zajímali jsme se. Bůhví, řekl jeden z potápěčů, já bych si přál, aby byl plný slivovice...

Šumavská jezera zřejmě dosud nevydala svá tajemství. Avšak místo prorockých úvah popřejme svazarmovským potápěčům, kteří se těmto odpovědným úkolům věnují opravdu nezištně a napůl ve volném čase: mnoho štěstí a mnoho úspěchů. Věřím, že o nich ještě uslyšíme...

VÁCLAV KRAUS

BR 190

Přísně tajné!

00280/60

Náčelníkovi I. správy MV ČSSR

s. plk. J. H o u s k o v i

Na žádost náčelníka 8. odboru majora BORECKÉHO sdělujeme toto:

Materiály týkající se aktivního opatření "NEPTUN" nebyly námi (kromě I. správy MV ČSSR) nikomu předány a ani v budoucnu předány nebudou. Proto Vaše služba může sama rozhodnout otázku, týkající se předání fotokopií těchto materiálů historikům jiných zemí (včetně sovětských), jakož i článků pro různé časopisy. Co se týče žádosti o poskytnutí článků na téma "NEPTUNa" zjistili jsme, že naše časopisy "NOVOJE VREMJA", "NOVAJA I NOVEJŠAJA ISTORIJA" a "VOPROSY ISTORII" vyjádřily tuto prosbu a z Československa získaly k využití fotokopii "Závěrečnou zprávu historické komise Reichsführera SS". Dohodli jsme se, že redakce časopisu "VOPROSY ISTORII" nebude čekat kladnou odpověď na svoji žádost. Proto na tuto žádost nemusíte odpovídat.

Profesor TUROK ve své knize cituje "Závěrečnou zprávu", jejíž jeden výtisk je v archivu MZV SSSR. O tomto faktu se zmínil ve svém rozhovoru se SNEJDÁRKEM a STEINERem. V souvislosti s tím Vás prosíme, abyste zvážili, že jak tento materiál, tak i některé jiné materiály, které byly Vám předány, existovaly v několika vydáních a nacházejí se i v jiných zemích. Podle našeho názoru však toto v žádném případě nemůže mít záporný vliv na akci "NEPTUN".

" 14" června 1965.   Z ruštiny přel.: Dolinová

Q. Q. br. At. „NEPTUN" PŘÍSNĚ TAJNÉ 191

8.odbor I.správy MV   Praha 4.října 1965

Z á z n a m pro s.náměstka plk.Klímu.

Po realisaci aktivního opatření "NEPTUN" v polovině minulého roku pozorovali jsme zvýšený zájem o nacistické dokumenty, nalezené v Černém jezeře ze strany některých našich historiků, především ze strany pracovníka Historického ústavu ČSAV Čestmíra Amorta. Tento historik podnikl řadu kroků přímo i nepřímo přes MZV a ČSAV u Archivní správy i na našem studijním archivním ústavu, aby se dopídil originálu, nalezených v Černém jezeře. Tento jeho zájem byl evidován i kontrarozvědkou a protože je vážné odůvodněné podezření, že Amort v době války aktivně spolupracoval v nacistickými bezpečnostními složkami, učinili jsme taková opatření, aby se k materiálům RSHA nedostal. Když selhaly všechny jeho snahy nahlédnout do dokumentů, přičemž dával najevo, že se nechce spokojit ani s notářsky ověřenými fotokopiemi, rozejel se do Moskvy, kde vešel ve styk s historiky SSSR, s časopisem Otázky historie, jimž slíbil zaslání vědecko historických statí o materiálech z Černého jezera. Do Moskvy již zaslal jednu stať (viz příloha), v níž sám v jedné z poznámek uvádí, že materiály italskými bude se zabývat v další příští stati. Protože Amort ví, že mu materiály nezapůjčí nikdo v Praze zneužil sovětských soudruhů, kteří si cestou vedoucího pracovníka Historického ústavu ČSAV dr.Krále telegraficky vyžádali tuto práci. Tento rafinovaný způsob Čestmíra Amorta má dopomoci získat italské originály, které figurovaly v akci "NEPTUN". Stálý zájem Amorta nasvědčuje tomu, že je úkolován z NSR k těmto dokumentům, neboť jako normální historik a vědec by se musel,pokud by nebyly jiné zájmy, spokojit zcela tím, co mu bylo námi nabídnuto. Navrhujeme využít pobytu s.I.I.Agajance v Praze k seznámení sovětských přátel s touto skutečností Vaší cestou s tím, aby v Moskvě sovětská D služba učinila patřičná opatření a přerušila s Amortem spolupráci pokud jde o materiály RSHA.

mjr.Borecký

PŘÍSNĚ TAJNÉ!

NÁČELNÍKOVI I. HLAVNÍ SPRÁVY
MINISTERSTVA VNITRA ČSSR
plukovníku

soudr. Josefu HOUSKOVI

Jsme velmi vděčni za Váš dopis a hodnotné návrhy, zaměřené na úspěšné zakončení a upevnění výsledků akce "NEPTUN".

Uskutečnění akce "NEPTUN" mělo, podle našeho názoru, značný politický efekt a upoutalo pozornost široké veřejnosti na Západě k problémům, vyvolaným její realizací.

Majíce na zřeteli Vámi uváděné obavy, spojené s očekávaným zveřejněním nacistických dokumentů v NDR, považujeme za nutné Vás informovat o tom, že v únoru 1965 jsme oficiálně předali úřadům NDR značný počet fotokopií dokumentů o nacistických zločinech, mimo jiné i fotokopie několika spisů RSHA. V souvislosti s případnou realizací některých těchto materiálů v NDR jsme učinili opatření proti odhalení akce "NEPTUN". Je třeba poznamenat, že originály nebo kopie dokumentů, které jsou podobné materiálům, užitým v opatření "NEPTUN", jsme nikomu nepředávali.

Vzhledem k možnosti obdobné úpravy jednotlivých materiálů, které jsme uveřejnili do září 1964 (ve věci HEUSINGERA, o procesu HEUSERA v Koblenci a j.), s materiály, kterých bylo užito v akci "NEPTUN", by bylo třeba, podle našeho názoru, připravit a koordinovat varianty legend, vysvětlujících tuto obdobu. Jednou z variant legendy může být, například, tato: jestliže bude nepřítelem odhalena obdoba dokumentů, využitých ve věci HEU-

SERA, s materiály v akci "NEPTUN", je možné prohlásit, že část materiálů, kompromitujících HEUSERA, byla nalezena v československých archivech a poté předána k využití sovětským úřadům. Jak materiály o HEUSEROVI, tak i dokumenty, nalezené v Šumavských jezerech, byly zpracovávány pracovníky MV ČSSR. Tím je vysvětlována obdoba v některých vnějších znacích.

Se soudružským pozdravem

Náčelník I. Hlavní správy VSB
při radě ministrů SSSR

generálporučík

A. SACHAROVSKIJ

21. září 1965.

Z ruštiny přel.: Bláhová

194

рл-2

1. Зотееву

Совершенно секретно

Экз. № I

НАЧАЛЬНИКУ I ГЛАВНОГО УПРАВЛЕНИЯ
МИНИСТЕРСТВА ВНУТРЕННИХ ДЕЛ ЧССР
полковнику

товарищу Иозефу ГОУСКА

Мы очень признательны за Ваше письмо и ценные предложения, направленные на успешное завершение и закрепление результатов акции "Нептун".

Осуществление акции "Нептун" дало, по нашему мнению, значительный политический эффект и привлекло к поднятым в ходе ее реализации проблемам внимание широкой общественности на Западе.

Рассмотрев высказанные Вами опасения, связанные с ожидаемой публикацией нацистских документов в ГДР, считаем необходимым информировать Вас о том, что в феврале 1965 года нами официально передано властям ГДР значительное количество фотокопий документов о нацистских преступлениях, в том числе фотокопии нескольких дел РСХА. В связи с возможной реализацией в ГДР некоторых из этих материалов нами приняты меры против расшифровки акции "Нептун". Следует отметить, что подлинники или копии документов, аналогичные реализованным в мероприятии "Нептун", нами никому не передавались.

Учитывая вместе с тем возможность сходства оформления отдельных документов, преданных нами гласности до сентября 1964 года (по делу Хойзингера, по процессу Хойзера в Кобленце и пр.), с материалами, использованными в акции "Нептун", следовало бы, по нашему мнению, разработать и согласовать варианты легенд, объясняющих это сходство. Один из вариантов легенды может быть, например, таким: при обнаружении противником сходства документов, использованных по делу Хойзера, с материалами

акции "Нептун" можно заявить, что часть компрометирующих Хойзера документов была обнаружена в архивах ЧССР и затем передана для использования советским властям. Как материалы о Хойзере, так и документы, обнаруженные в Шумавских озерах, обрабатывались сотрудниками МВД ЧССР. Это и объясняет сходство в некоторых внешних признаках.

С товарищеским приветом

НАЧАЛЬНИК I ГЛАВНОГО УПРАВЛЕНИЯ
КГБ при СОВЕТЕ МИНИСТРОВ СССР
генерал-лейтенант

А.Сахаровский

А.САХАРОВСКИЙ

"21" сентября 1965 года

№ I/26-2122

196

I. správa MV 8. odbor

Č.j. A/1 - 00280/80-65

Praha 3. června 1965

Výtisk čís. 1

PŘÍSNĚ TAJNÉ

Ministr vnitra

s. Kudrna Josef

Zpráva o zakončení akce "NEPTUN".

Počet listů : 2

Příloha : 4/11

Vážený soudruhu ministře,

v příloze zasílám zprávu o dokončení průzkumu Černého jezera a provedení předběžného průzkumu Plešného jezera na Šumavě, který byl prováděn čtyřčlennou skupinou sportovních potápěčů, ve které byl zalegalisován také pracovník I. správy MV.

Dokončení průzkumu Černého jezera na Šumavě bylo provedeno jako závěrečná etapa akce "NEPTUN". Cílem bylo ukázat, že příslib ministra vnitra s. Štrougala, daný na tiskové konferenci v září 1964, byl dodržen, t.j. že se v průzkumu tohoto jezera opravdu pokračovalo. Tím došlo k dalšímu upevnění věrohodnosti celé akce. Seriosnost této druhé etapy průzkumu potvrdil i skutečný nález mrtvoly neznámého utopence a dále urna s popelem zemřelého Vratislava Kisewettera.

Návrh na další opatření :

1/ Navrhuji, aby v přítomnosti zástupce sekretariátu MV byla připravena schůzka se 4 zúčastněnými potápači, na kte-

ré jim zástupce MV poděkuje za jejich práci a předá každému odměnu 500 Kčs. Tato částka je zahrnuta do celkových plánovaných výdajů na tuto akci, které tím nebudou překročeny. / S. Brychtovi bude tato částka podobně jako úhrada za činnost na Šumavě předána pouze z legalisačních důvodů. Částku předá zpět do fondu 8. odboru/.

prevést!

2/ Ponechat dosavadní režim turistů u Černého jezera, t.j. ponechat v platnosti zákaz koupání a potápění pro širokou veřejnost tak, jak to zdůvodňuje a navrhuje potápěčská skupina.

3/ Dokončení průzkumu Plešného jezera ponechat v kompetenci KS MV Budějovice, která má zájem na dokončení této akce. Ve spolupráci s KSMV Budějovice dokončit průzkum jednoho lomu v okolí Písku, kde podle sdělení jednoho maďarského občana mají být ukryty zbraně a písemnosti.

Náčelník I. správy MV :
plk. H o u s k a

Vyhotoveno : 3 x
Výtisk č. 1 - s. ministr
Výtisk č. 2 - představitel VSB SSSR
Výtisk č. 3 - svazek 0945

Zpráva o výsledku průzkumu Černého a Plešného jezera na Šumavě, který byl prováděn ve dnech 16. - 25. května 1965.

1/ Černé jezero :

Průzkum Černého jezera byl prováděn od 17. do 28.května včetně, s vyjímkou čtvrtka 20.května, kdy se celá skupina potápěčů přesunula k Plešnému jezeru, kde byl proveden předběžný průzkum. Vzhledem k velmi špatným povětrnostním podmínkám nebyl průzkum prováděn ve středu 19.května. Průzkum byl prováděn podle původních disposic, t.j. byly prohledávány březní partie s tvrdou podloží, kde existuje předpoklad, že by se mohly naházené předměty uchytit, až po začátek bahnité části dna. Dále byl proveden v několika trasách přes celé jezero průzkum bahnitého středu jezera do hloubky 35 metrů.

Během průzkumu byla nalezena urna s vyrytým jménem Vratislav Kiswetter s datem úmrtí 1923. V závěrečné etapě průzkumu byla dále objevena mrtvola neznámého muže, která ležela pod jezerní stěnou v hloubce 26 metrů. Jednalo se o trup a nohy. Mrtvola byla oblečena do civilních šatů z anglické kostkované látky a na nohou měla polovysoké šněrovací boty. Hlava mrtvoly byla nalezena na skále asi 5 - 6 metrů výše než tělo, v hloubce kolem 20 metrů.
Na žádost přítomného prokurátora a soudního lékaře z Plzně byl učiněn pokus vytáhnout mrtvolu v tom stavu a v té poloze, v jaké se nacházela na dně jezera. Byla použita nosítka zvláště k tomu účelu zhotovená. Přes veškeré úsilí celé potápěčské skupiny se nepodařilo v původní poloze mrtvolu vyzvednout. Kostra ležela na řídké vrstvě bahna a okamžitě po několika okamžicích došlo k jeho zvíření, takže nebylo nic vidět. Proto bylo rozhodnuto ji vytáhnout po částech.

Členové potápačské skupiny posbírali svršky a část tělesných pozůstatků do velkých tašek a vyzvedli na hladinu.
Tělesné pozůstatky převzal soudní lékař z Plzně, svršky zemřelého převzal zástupce VB. Je pravděpodobné, že část pozůstatků zůstala ještě v bahnité vrstvě na dně.

Během celého průzkumu Černého jezera nebyly objeveny žádné další bedny ani jiné předměty nacistického původu, které by zajímaly orgány ministerstva vnitra.

V Černém jezeře byla zjištěna různá odolnost bahna proti vnikání vhozených předmětů. Viditelnost v tomto jezeře vzhledem k počasí byla zmenšena na minimum. Za dosud neprozkoumanou považujeme nejhlubší část Č.J., označenou na mapě žlutě.

2/ <u>Plešné jezero</u> :

Předběžný průzkum Plešného jezera byl proveden ve čtvrtek 19. května 1965. Vlastní průzkum byl prováděn ve dnech 24. a 25. května 1965.
Předběžný i vlastní průzkum ukázal, že podmínky k úspěšnému průzkumu pod vodou byly opravdu minimální. Viditelnost vzhledem k jarním deštům a povětrnostním podmínkám klesla na 1 - 11/2 m. V hloubce 10 metrů byla již naprostá tma. Přesto byl proveden průzkum okrajových březních partií celého jezera. Dno Plešného jezera je pokryto velkým množstvím napadaných stromů, větví, ostnatého i obyčejného drátu. Vzhledem k tomu, že jsme byli přítomnými zástupci Krajské správy ministerstva vnitra upozorněni na to, že v padesátých letech, při různých vojenských cvičeních, napadaly do jezera i různé miny a trhaviny, musela celá potápěčská skupina pod vodou postupovat velmi opatrně.

200

Během průzkumu byly objeveny na dně jezera 4 sudy. Dva nejtěžší, které byly nejméně poškozeny, byly vytaženy. Ukázalo se však, že všechny jsou prázdné. Vzhledem k uvedeným nepříznivým podmínkám byl průzkum v úterý po obědě ukončen.

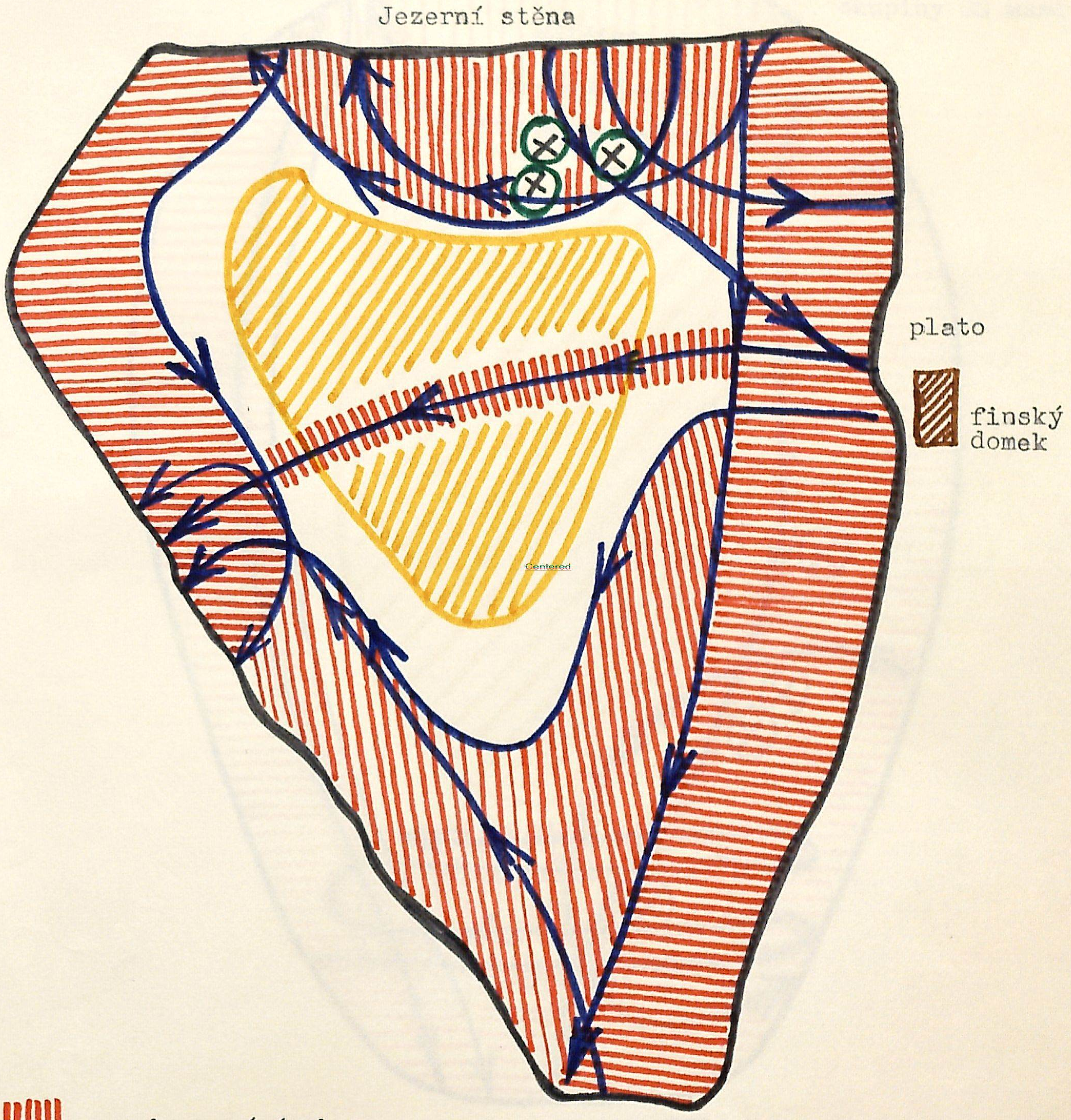
Závěr a případná doporučení :

Během prováděného průzkumu Černého a Plešného jezera na Šumavě nebyly s výjimkou mrtvoly neznámého muže nalezeny žádné předměty, které by byly objektem zájmu ministerstva vnitra. Potápěčská skupina upozorňuje na to, že vzhledem k nálezům v minulém i letošním roce, budou veřejnost a především různé potápěčské skupiny projevovat zájem o koupání, případně potápění v Černém a Plešném jezeře. Potápěčská skupina doporučuje, aby koupání a potápění v obou jmenovaných jezerech bylo nadále zakázáno. Odůvodňuje to tím, že v Černém jezeře mohou být při velmi podrobném dalším hledáním nalezeny ještě zbylé znetělesné pozůstatky neznámého utopence, případně dojít k znectění vhozených uren s popelem zemřelých.
Dno Plešného jezera není dosud podrobně prozkoumáno a vedle toho je pokryto mnoha nástrahami, které by mohly přivodit utonutí koupajících se nebo sportovních potápěčů.

Potápěčská skupina doporučuje, aby průzkum dna Plešného jezera, případně dalších vod, byl proveden začátkem podzimu, kdy viditelnost i povětrnostní podmínky jsou optimální a existuje tedy předpoklad, že se eventuální potopené předměty daly snadněji nalézt.

Bittman

Černé jezero na Šumavě – provedený průzkum pod vodou



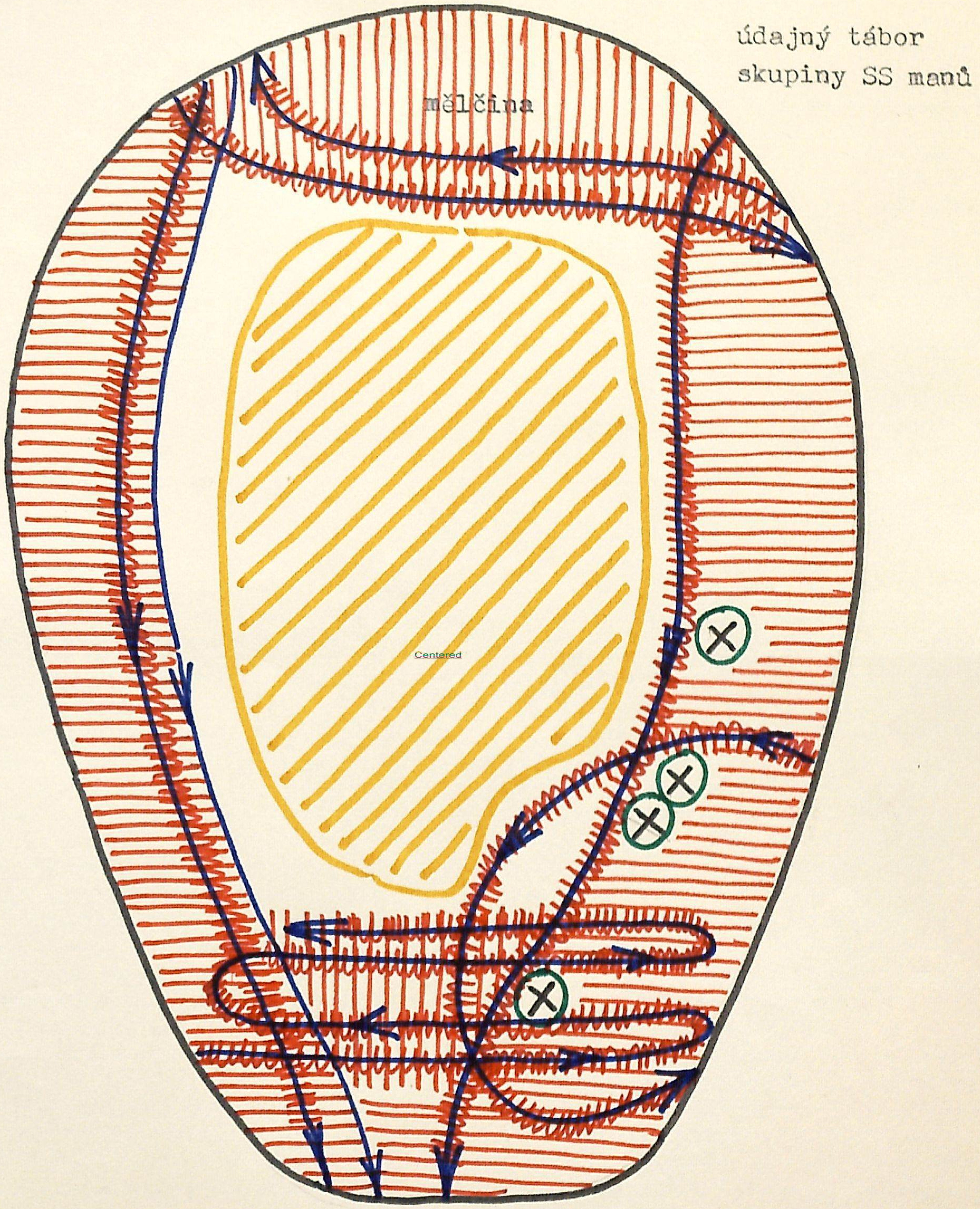
prozkoumané úseky

směr průzkumu pod vodou

označení nálezů : 1 = tělo mrtvoly
2 = hlava "
3 = urna s popelem V.Kiswettera

– dosud neprozkoumaná část.

Plešné jezero na Šumavě - provedený průzkum pod vodou



proplavaná místa

útvar PS

nálezy / prázdné sudy /

směr průzkumu pod vodou

dosud neprozkoumaná část